

# GORENJSKI GLAS

Leto XLVI — št. 10 — CENA 50 SIT

Kranj, petek, 5. februarja 1993

## Ta obrobna kultura



Vse, kar se je zadnji dve leti dogajalo na kulturni sceni, je bilo podobno scenariju za pokop. Kulture seveda. Odrinjanje kulture in tudi kulturnikov tja nekam na rob se je kazalo v hitrem izgubljanju družbenih pozicij kulture - tako moralne kot materialne. Kulturni delavci so imeli celo vrsto razlogov, da so govorili o kazni, ki je njih in slovensko kulturo nasploh doletela - morebiti celo zato, ker je kultura bistveno prispevala k spremembam družbenega sistema. Z davkom je bilo treba kaznovati kupovanje knjig, cena ustvarjalnega dela kulturnih delavcev se je zmanjšala, iz državnega proračuna financirana kultura pa je samo lani izgubila skoraj trideset odstotkov sredstev.

Stanje se je v preteklem letu tako poslabšalo, da skorajda ni razlogov za praznovanje 8. februarja. Ali pa je prav tu iskati dober razlog za praznovanje - že zaradi preživetja kulture. Prav ta kultura, ki je za družbo - na srečo - samo navidez marginalna zadeva, odraza izjemno trdoživost. Ne le, da knjige še vedno izhajajo, predstave, take in drugačne se rojevajo in celo na tako imenovanih podeželskih odrh znajo in borega tolarja občinske subvencije ustvariti gledališko igro in z njo gostovati. Ne gre omenjati likovnih razstav, ki se nenehno izmenjujejo v dosedanjih in tudi novih likovnih razstaviščih vrednih tega imena ali pa le začasnih.

Seveda bi bilo smešno, če naj bo uporabljena taka mila beseda, da bi družba za ceno svojega preživetja še naprej preskušala prag trdoživosti slovenske kulture. Še nihče ni videl števil, ki bi dokazoval, kako si je na račun tanjšanja kulturnih denarjev, nacionalno gospodarstvo posebej opomoglo. Rojstvo novodobne profitarske logike, ki je v zadnjem času tudi na kulturnih poljih naredila več škode kot koristi, bo čez čas, upajmo vsaj, odtekel v svoje normalne struge, saj bi sicer prevlada takega mišlenja - kultura le, če daje profit - namesto bujnega rastja naredilo v kulturi neverne goličave. Če bo, kot je slišati obljube od novega kulturnega ministra, poslej dosti drugače, in bo država spet bolj naklonjeno poslušala o kulturnih potrebah, potem utegne kultura ubirati svoje stezice bolj odmaknjeno od roba kot doslej. Pravzaprav je celo čudno, kot nekje ugotavlja pesnik Boris A. Novak, da v takih slovenski kulturi nenaklonjenih časih, vse več mladih piše poezijo. Tujost sedanjega časa se pač lahko izraža tudi z verzi. ● Lea Mencinger

Na Jesenicah novih 700 presežnih delavcev

## Čakajoči v posebna podjetja

Jesenice, 4. februarja - V slovenskih železarnah bodo 1.700 delavcev razporedili v namenska podjetja. Te dni bo na Jesenicah 440 delavcev dobilo odločbe za čakanje na delo.

Slovenska vlada je ob sprejetju sanacijskega programa zagotovila popolno pomoč pri razreševanju presežnih delavcev v sistemu slovenskih železarn. Ob reorganizaciji so predlagali ustanovitev posebnih podjetij, ki bodo prevzela posebno skrb za izvedbo socialnega programa, s podpisom pogodb s sindikati pa je vodstvo sistema zagotovilo, da ne bo šlo za nobene špekulativne namene znotraj teh podjetij, ki bodo reševala presežne delavce. Ko bodo v teh dneh presežne delavce razporedili v posebne družbe, se bo v železarnah lahko začel sanacijski proces.

V vseh treh slovenskih železarnah bodo za skupaj 1700 presežnih delavcev potrebovali letos okoli 20 milijonov nemških mark; od ministra za delo naj bi dobili 85 odstotkov predvidenih sredstev, za presežne delavce naj bi namenili interni davek poslovodnega sistema in

del kupnine od prodaje premoženja ter vir sredstev iz lastne dejavnosti podjetja.

Delavci, ki bodo razporejeni v namenska podjetja, bodo imeli tak status, kot ga imajo nezaposleni na Zavodu za zaposlovanje. V železarnah pričakujejo, da bodo v tem letu na različne načine rešili 75 odstotkov presežnih delavcev.

V jeseniški železarni je 700 presežnih delavcev, od tega jih bo zdaj 440 dobilo odločbe za čakanje na delo. Predsednik svobodnega sindikata Železarne Dušan Thaler pravi:

»Sindikati pogodbo ocenjujemo kot dokaj ugodno, saj ni nihče opredeljen kot presežek - vi so na čakanju na delo za leto dni, dobili bodo 70 odstotkov plače za redno delo pred razporeditvijo, povečane za dodatek za delovno dobo. ● D. Sedej

Obravnava stečaja  
Tekstilindusa na kranjski vlad

### Tekstilindus za eno marko!

Kranj, 4. februarja - Obravnava stečaja Tekstilindusa na seji kranjske vlade je enotno izvzenila v zaključku, da je poglavitus nalog tega procesa omogočiti preživetje zdravega dela tovarne in s tem ohraniti v možnosti za čim večje število produktivnih delovnih mest. Za to pa je potreben čimprej nov lastnik in nujno potrebuje preskočiti psihične zavore, da se pri ceni toliko popusti, da bo to čimprej storjeno. Če ni povpraševanja, se bo potreben navaditi, da se tovarna proda tudi po simbolični ceni. Več na 3. strani. ● S. Ž.

### Jeseničani za novo zvezdico

Podmežaklja, 4. februarja - S torkovo zmago nad ekipo Bleida s 5 : 2 in tremi zmagami iz polfinala so si jesenički hokejisti pričakovan v zaslужeno prizorišču nastop v končnici državnega hokejskega prvenstva. V super finalu se bosta tako kot lani pomerili ekipo Olimpije Hertz in Acroni Jesenice. Prva tekma, na katero težko čakajojo ljubljanski kot gorenjski ljubitelji hokeja, bo na sprednu v sredo, 10. februarja, v dvorani Tivoli, igralo pa bo na štiri zmage. Sodili bodo avstrijski sodniki. ● V. S.

### Sporazum o delovnem času

Jesenice, 4. februarja - Zaradi ogorčenja delavcev in protestov ob teh sindikatov se je vodstvo slovenskih železarn ob strinjanju ob teh sindikatov odločilo, da se do 12. februarja v družbah jeseničke železarne uvede premakljiv delovni čas z začetkom od 7. do 7.30 ure ter zaključkom med 15.30 in 16. uro od ponedeljka do četrtek, v petek pa od 7. do 13. ure. V vsaki družbi na Jesenicah bodo ustanovili posebno skupino, ki bo pregledala sezname delavcev in se odločila za delovni čas posameznih delovnih skupin. Delovni čas bodo konkretno določili spomladan tudi s kolektivno pogodbo. ● D. S.

Plaćilna kartica ACTIVA  
DENAR ZA AKTIVNE  
I ljubljanska banka  
Gorenjska banka d.d., Kranj

Eleko proti delavcem Unitela, sindikatu in državi

## Iz ozadja pravde močno "smrdi"

Kranj, 4. februarja - Danes opoldne se je na kranjskem temeljnem sodišču nadaljevala obravnava proti toženim delavcem Unitela z Blejske Dobrave, svetu kranjskih sindikatov in državi. Ti naj bi zaradi nezakonite stavke na tleh "tuje" firme Eleku povzročili veliko poslovno škodo, ki jo je Eleko sprva zaobjel v zahtevani odškodnini toženim strankam v višini sedem milijonov tolarjev, potem pa odškodninski zahtevek povečal na celih 82 milijonov tolarjev. Čeprav je predsednika sodnega senata Sepka Šifkovič napovedala, da bo popoldne skušala končati obravnavo brez izreka sodbe, se je le-ta po dolgotrajnem zaslišanju pričetno zavlekla, da bo nadaljevanje bržkone potrebno. Žal do zaključka redakcije epiloga nismo dočakali.

Da se bo obravnava nadaljevala, lahko sklepamo tudi po predlaganih novih zaslišanjih dodatnih prič. Sicer pa je osrednjo težo današnji obravnavi dala prošnja Aljoša Drobniča iz Kranjskih sindikatov, naj senat izvzame iz dokaznega gradiva obvestilo vodstvu Eleka, v katerem naj bi stavkovni odbor delavcev Unitela zapisal, da delavci prekinjajo sodelovanje z Elekom in zasedajo prostore Eleka. Sporno obvestilo je namreč brez žiga in podpisa stavkovnega odbora, kot se je izkazalo po kasnejšem predsedniku stavkovnega odbora Jerneja Udirja, takega obvestila odbor ni izdal, tudi sedanjem direktor Eleka kot tožeče stranke (v času stavke je delal v Unitelu) ga tedaj ni videl. Dopis kot dokazno gradivo bi bilo za tožene stranke zelo obremenjujoče, saj eden glavnih očitkov, da je bila stavka delavcev Unitela nezakonita, sloni prav na tem, češ da so Unitelovi delavci zasedeo prostorov Eleka, torej firme, ki ni bila njihov delodajalec, Eleku povzročili nepopravljivo poslovno škodo. Nezakonitost stavke bodo v Kranjskih sindikatih spodbijali s tako imenovanim ugovorom pasivne legitimacije. Novembra 1990 namreč še noben zakon ni urejal pravil stavke, pravica do nje je bila dana v amandaju k tedaj veljavni jugoslovanski ustavi.

Pred izrekom sodbe, kakršnakič že bo, bo skušal sodni senat najprej razčistiti vprašanje, ali so v Unitelu res stavki nezakoniti, na nezakonit način, pa tudi, ali je bila njihova zahteva po reviziji reorganizacije Unitela, iz katerega se je pod plaščem holdinga Telekom izločilo zdravo jedro v novo firmo Eleko, "prepovedana" ali ne. Šele, če bo odgovor pritrilen, bo mogoče nadaljevati pogajanja o zahtevani odškodnini 82 milijonov tolarjev.

Sicer pa so ob tej obravnavi prišli na dan tudi "tajni" dokumenti o kontrolnih ugotovitvah SDK Kranj, ki je pregledala finančno-materialno poslovanje v Iskri Unitel na Blejski Dobravi in v Telekomu na Laborah. Iz nje je razvidno, da so podjetja nekdaj Telematici v holding Telekom odstopila celotno svoje premoženje po stanju 31. marca 1989, se v novem podjetju kapitalsko povezala, Telekom pa jim je vrnil odstopljeno premoženje v obliki lastne trajne finančne naložbe. Delež odstopljenega premoženja ustanoviteljic v Telekomu, všeči lastne vire, pa je bil 31. decembra 1990 le še 53-odstotni. Kje je razlika? In kje naj bi bila sredstva za razvoj, ki naj bi jih Telekom dobil po sklepu republike vlade iz julija 1989 za proizvodnjo javnih digitalnih telefonskih central, uporabil pa naj bi jih po ugotovitvah SDK za povsem tržno plasiranje svojim članicam ter si v celoti prisvojil učinke financiranja. Gre menda za sedem milijonov mark. SDK je informacijo o svojih ugotovitvah poslala kranjskemu županu in vladni agenciji za prestrukturiranje ter skupaj z zapisnikom tudi UNZ Kranj... ● H. Jelovčan



Optik  
Brandstätter  
V CELOVCU

V CENTRU - PERNHARTGASSE 6  
TEL.: 9943-463-55325



- OČALA
- KONTAKTNE LEČE
- INSTRUMENTI

### BOLJE VIDITE IN TUDI BOLJE IZGLEDATE

ČASI, V KATERIH JE BIL ČLOVEK ZARADI MOČNE SLABOVIDNOSTI ZA MARSIKAJ PRIKRAJŠAN, SO PRETEKLOST. KONTAKTNE LEČE OMOGOČIJO PRAKTIČNO NEVIDNO KOREKTURO OČESNE NAPAKE CELO PRI ŠPORTU. MEHKE KONTAKTNE LEČE VAS NE UTESNUJUJO KOT NAPRIMER OČALA, NE OVIRajo, TUDI SE NE MOREJO V OČESU ZDROBITI. KONČNO SE VAM NI TREBA ZA DEBELIMI STEKLI OČALI NIČ VEČ SKRIVATI. S KONTAKTNIMI LEČAMI OBDRŽITE VAŠ NARAVNI VIDEZ TUDI PRI MOČNI SLABOVIDNOSTI.

### FIT 40 od ESSILOR - LAJKO IN TANKO STEKLO ZA OČALA

FIT 40 JE POPOLNOMA NOV STEKLENI MATERIAL. OMOGOČA IZDELAVO OČALNIH STEKEL, KI SO 30 - 40 % TANJŠA. POLEG TEGA NUDI FIT 40 TUDI IZREDNO OPTIČNO KVALITETO, POSEBNO NIZKA IZGUBA BARV JE VELIKA PREDNOST V PRIMERJAVI Z DRUGIMI MATERIALI ZA DEBELEJŠA STEKLA OČAL. BARVNI OBRISI NA MEJAH DVEH ZELO RAZLIČNIH BARV SO S FIT 40 VELIKO MANJŠI.





Kranjski sindikati o tožbi Eleka

# Delavce spravili ob imetje, zdaj pa jih še tožijo

Kranj, 3. februarja - Svet kranjskih sindikatov tožbo Eleka ne ocenjuje zgolj kot neutemljeno in nesmiselno, pač pa kot naravnost pverzno. Sklicuje se namreč za to, da je skupina samozvanih menedžerjev najprej Unitelove delavce spravila ob vse, zdaj pa jih še toži, ker so si drznili zoper to stavkati.

Kaj se je v preteklih dveh letih dogajalo z Unitelom na Blejski Dobravi, ki je tedaj zaposloval še 360 delavcev? Vsa zgoda se začenja z vstopom Unitela v sistem holdinga Telekom. V slednjega so vstopala samostojna podjetja, ki so ves svoj kapital knjigovodsko prenesla na Telekom in se razlastnili. Telekom pa je ta kapital vložil nazaj in tako postal glavni lastnik. Pri Unitelu pa je šlo takole: s sklepom delavskega sveta so prenesli kapital na Telekom, slednji pa premoženja ni v isti vrednosti vložil nazaj, pač pa le okoli petino kapitala. Nato je osnoval novo podjetje Eleko, zatem pa so Telekom, Unitel in Eleko sklenila trojno pogodbo, s katero je Unitel še preostalo petino premoženja prenesel na Telekom in tako ostal brez vsega. V njem je ostalo

samo 200 delavcev, ki so šli z razlastnijenim podjetjem vred v stečaj. Žatem je bilo na Blejski Dobravi ustanovljeno še eno novo podjetje Torus. Zdaj torej na lokaciji nekdajnega Unitela obstajata podjetji Eleko in Torus, ki skupno nimata toliko premoženja, kot ga je imel Unitel.

Smisel te operacije **Mato Gostiša** pojasnjuje s tem, da je bil stečaj Unitela programiran, da so se z njim žeeli znebiti 200 odveznih delavcev, ne da bi jim zagotovili izplačilo zakonitih pravic (odpravnin). V takih primerih imajo delavci pravico stavkati, pa tudi terjati revizijo spornih operacij v reorganizaciji podjetja. Svet kranjskih sindikatov dokazuje tudi neutemljeno obtožbo, da so stavkajoči delavci zasedli tuje imetje, ker da so stavkali v Eleku, ki ni bil njihov de-

lodajalec. Podjetji sta bili ločeni le na papirju, trdi Mato Gostiša, demagoškemu sprenevedanju tožnika pa lahko naniza naslednje dokaze, ki jih je ugotovila tudi kontrola SDK: vsi Unitelovi prilivi so šli na Elekov račun, vsi Elekovi dolgovi pa na Unitelovega, medtem ko so delavci v tistih spornih časih dobili plačo iz Telekom.

V kranjskih sindikatih tožbe s strani Elekovih (Telekomovih) menedžerjev niso pričakovali. To pa zato, ker so v času prej omenjenih dogajanj z njimi sklenili nenakšen »gentlemanski sporazum«. V tem paketu o nenapadanju so se zavezali, da ne bodo spodbijali premoženskih transakcij ob reorganizaciji podjetja tudi v programiranega stečaja, če bo Telekom poskrbel za to, da 200 odveznih Unitelovih delavcev kaže v Sloveniji. ● D. Z. Žlebir

dobi odpravnine (če ne v gotovini, pa v delnicah). S tožbo je nasprotna stran dogovor kršila, zato se zdaj tudi v Svetu kranjskih sindikatov odločajo za nasprotno ukrepanje z vsemi pravnimi sredstvi. Vložiti namerevajo kazensko ovadbo zoper Blaža Kavčiča, direktorja Telekoma, Sreča Venčarja, bivšega direktorja Eleka, in Igorja Matjašiča, bivšega direktorja Unitela, zaradi zlorabe pooblastil proučili pa bodo tudi možnost razširitev še v smeri kaznivega dejanja povzročitve stečaja. Ce ne bodo mogli drugače dokazati, da delavci Unitela niso ob stavki zasedli nobenega tujega podjetja, bodo sprožili postopek za razveljavitev vseh pravnih poslov, ki so pripeljali do ustanovitve Eleka in stečaja Unitela. Tak predlog je bil v preteklosti že vložen, vendar so ga zaradi »gentlemanskega sporazuma« umaknili. Terjali pa bodo zamenjavo zadolžnic Telekoma, ki so jih delavci prejeli na račun odpravnin, za dogovorjene delnice ustreznega podjetja (Torus, Eleko). V nasprotнем primeru bodo zoper Eleko in Telekom vložili odškodninsko tožbo, ker so bili delavci zaradi programiranega stečaja prikrnjani za zakonite pravice presežnih delavcev.

V kranjskih sindikatih se sprašujejo tudi o tem, ali ni motiv tožbe zoper delavce in sindikat tudi v zaustavitve stavkovnega gibanja, ki se zdaj v mnogih primerih delavskega nezadovoljstva kaže v Sloveniji. ● D. Z. Žlebir

Upravni odbor Razvojnega sklada za IKOS se je odločil

## IKOS gre v sanacijo in prestrukturiranje

Kranj, 4. februarja - V našem poročilu o razmerah v Industriji kovinske opreme in strojev - IKOS v Kranju pred tednom dni, sta manjkal dve pomembni dejstvi za usodo te nekoč znane kranjske tovarne: kako bodo potrebne ukrepe sprejeli delavci, ter kako se bo upravni odbor, ki ga je imenoval Sklad za razvoj, po dodatnem preverjanju dokumentacije, ki jo je k predlogu sanacijskega programa predložilo vodstvo podjetja, odločil. Na kratko: zaenkrat se je dobro iztekel.

V ponedeljek je bil v tovarni sklican zbor delavcev, ki naj bi obravnaval nastali položaj in potrebne ukrepe za sanacijo podjetja. V pripravah na ta sestanek je bila bojazna, da bi se delavci odločili za stavko, za kar bi ob nizkih plačah, še neizplačani decembrski plači in zlasti neizogibnemu dejstvu, da bo potreben številni delavci zmanjšati, imeli kar dovolj razlogov. Vodstvo podjetja je sicer opozarjalo, da bi ta korak verjetno započel usodo podjetja, saj naj bi se v sredo na upravnem odboru odločalo med sanacijo ter prestrukturiranjem in stečajem. Kot smo izvedeli, se delavci za tako potelo niso odločili, upravni odbor, ki ga je imenoval novi lastnik - Razvojni sklad Slovenije, pa se je odločil, da se začne z urednjevanjem sanacijskega programa oz. programa prestrukturiranja podjetja, na katerega sta dati soglasje tudi obe sindikalni organizaciji v tovarni. Z urednjevanjem se začne tudi na programu razreševanja presežnih delavcev, pri čemer gredo delavcem vse pravice po zakonu. Razliko med polno plačo in refundacijami ministrstva za delo ter za odpravnine se pretvorji v terjatev delavcev do podjetja, ki bodo (preračunano na osnovi DEM) izplačane od januarja do junija 1994. O vsem tem je potreben podrobno seznaniti vse delavce. Ali to pomeni tudi dodatni kredit in izplačilo decembrskih plač, nam ni uspelo izvedeti. ● Š. Ž.

S seje tržiškega Izvršnega sveta

## Vrsta pripomb na osnutek proračuna

Tržič, 4. februarja - Na seji Izvršnega sveta Skupščine občine Tržič so na včerajšnji seji med drugim razpravljalni tudi o osnutek letosnjega proračuna, ter o pokritju lanskoletnega primanjkljaja.

Člani izvršnega sveta so imeli na pripravljen osnutek, ki je bil letos pripravljen po povsem drugačnih merilih kot v preteklem letu, vrsto kritičnih pripomb. Precejsnji del meril je namreč predpisani na republiški ravni. Izvršni svet je opozoril, da bodo morali za bolj natančno razporeditev sredstev v posameznih oddelkih najprej narediti natančnejše programe za posamezne dejavnosti, šele potem bo mogoča konkretnejša razprava. Med prednostnimi nalogami v letosnjem letu naj bi bile rešitve nekaterih komunalnih problemov, med drugim oskrba z vodo in kanalizacija. Lanskoletni proračunski primanjkljaj v višini dobrej 15 milijonov bodo začasno pokrili iz sredstev letosnjega proračuna. ● M. G.

## STRANKARSKE NOVICE

### Priprave na lokalne volitve

Jesenice, 4. februarja - Predsedstvo stranke SDP Jesenice je na minuli seji na osnovi ocene minilih volitev ugotovilo, da stranka na volitvah ni dosegla najboljšega rezultata, da pa je bil zadovoljiv. SDP Jesenice se je zdaj že začela pripravljati na lokalne volitve.

Obravnavali so tudi izredno konferenco SDP in podpis pogodbe Združene liste z mandatarjem nove vlade ter se zavzeli za združitev strank na levici.

Člani predsedstva so razpravljali še o lokacijski rešitvi za jesenško Glasbeno šolo in ugotovili, da so imeli sedanji predlog veliko slabosti. Za Glasbeno šolo je dolgoročno treba poiskati primerne prostore, a tako, da bo rešitev za vse stranke sprejemljiva. ● D. S.

## A.Hausmann & CO.

Grosistična trgovina za vse samostojne trgovce, obrtnike in podjetnike! Prodaja različnih vrst blaga (razen živil).

Prinesite, prosimo, tudi vaš obrtni list!

BELJAK  
St. Magdalenerstr. 35,  
tel.: 9943/4244-41512

Poslovni čas: ponedeljek - petek, 7.30 - 17. ure  
sreda 7.30 - 20. ure

Veselimo se vašega obiskoval

<b>brother</b>	<b>STREICHER</b>	<b>PFAFF</b>
<b>SINGER</b>		
ŠIVALNI, PLETILNI IN OVERLOCK STROJI ZA GOSPODINJSTVO IN INDUSTRIJO		
SINGER šivalni stroj z 20 programi ..... neto DEM 360.-		
PFAFF pletilni stroj za debelo in tanko ..... neto DEM 660.-		
BROTHER OVERLOCK ..... neto DEM 690.-		
SINGER likalni stroj s paro ..... neto DEM 360.-		
PFAFF industrijski stroj z mizo in motorjem, rabljen ..... neto DEM 990.-		
CELOVEC - center, 10. - Oktoberstrasse 24, tel.: 9943-463-513648, fax 5061115		

Seja vseh treh zborov skupščine občine Jesenice

## Sporne stanovanjske najemnine

Jesenice, 4. februarja - Minilo sredo je bila skupna seja vseh treh zborov skupščine občine Jesenice. Precej razprave o odloku o ureditvenem načrtu za razširitev pokopališča na Blejski Dobravi in o spornem povisanju stanovanjskih najemnin. Svobodni sindikati so spremišči ustanovni spor, izvršni svet pa pravi, da so podzakonski akti in odredbe ministev precej neusklajeni.

Na minuli seji vseh treh zborov skupščine občine Jesenice se je pri obravnavi dnevnega reda delegat **Božidar Lakota** ni strijal, da se problematika športa sploh uvrsi na dnevni red, kajti po njegovem mnenju je bilo gravido brez finančnih pokazateljev, kajti pomeni ustanovitev javnega zavoda. Delegat **Rajko Skubic** pa je menil, da je nedopustno, da se seje skupščinskih zborov sklicuje le na vsake tri mesece, delegati pa potem obravnavajo preveč točk dnevnega reda in tako do obravnav pobud delegatov prihaja zelo redko.

O delu izvršnega sveta je sprejorila njegova predsednica **Rinka Klinarjeva**, ki je delegate seznanila z aktivnostmi izvršnega sveta. Brez pripomb so sprejeli predlog odloka o začasnom finančiraju proračunske potreb do sprejema odloka o proračunu občine, po obširni razpravi pa tu predlog odloka o sprejetu ure-

la za ravnateljico vzgojnovarstvene organizacije izvoljena **Milojka Klinar**.

Na seji so brez pripomb sprejeli zaslove za kanalizacijski kolектор in plinovod od Hrušice do Rateč kot spremembo in dopolnitve družbenega plana občine za obdobje 1986 do 1990 ter kreditno pogodbo med občino Jesenice in Zavarovalno skupnostjo Triglav, območno enoto Jesenice. Bistvenih pripomb tudi ni bilo pri dopolnitvah odloka o javnem redu in miru. Delegati so sprejeli informacijo o gospodarskih gibanjih za lani in informacijo o renominaciji proračuna občine za lani.

Na seji so bili tudi predstavniki občnih sindikatov iz jesenške Železarne. Svobodni sindikati so spremišči ustanovni spor, ker bi se smele stanovanjske najemnine v občini maja leta 1992 povisiti le za 55,6 odstotka in ne za 65 odstotkov. Nastala razlika naj bi bila protipravno pridobljena premoženska korist lastnikov stanovanj. Predstavnica Uprave inšpekcijskih služb je pojasnila, da bi morali 102 lastnika stanovanj prijaviti sodniku za prekrške, na posameznika pa bi morali vrniti okoli 150 tolarjev in obresti, kar bi bilo glede na vloženo delo premajhen učinek. V vsakem primeru pa se povrnjena sredstva vračajo v proračun. Anton Stražišar iz svobodnih sindikatov je opozo-

ril, da gre za očitno kršitev odloka, da gre za neizpodobitno krivdo izvršnega sveta, je poudaril tudi **Karel Kos** iz sindikata Neodvisnost. **Roman Savinšek** ni delil njunega mnenja, saj je dejal, da iz ministerstva niso dobili vseh ustreznih obrazložitev, medtem ko sta **Miro Harej** in **Janez Markeš** nasprotovali politizaciji tega problema. Sindikati se bodo ponovno pogovarjali z izvršnim svetom glede razlike pri določanju stanovanjskih najemnin.

Nekaj razprave je bilo tudi pri predstavitev in problematiki športa zaradi lastništva kopališča Ukova in hale Podmežakla. ● D. Sedej



Zlatoporočenca s Poljšice pri Gorjah - 82-letni Joža Šimnic in njegova 72-letna žena Ivana s Poljšice pri Gorjah sta decembra lani v krogu svojih šestih otrok, enajstih vnukov in sedmih pravnukov nadvse prijetno praznovali pomemben življenjski jubilej, petdesetletnico skupnega življenga. Oče Joža, po domače Otavnikov s Poljšice, je delal najprej pri železnici, potem pa pri LIPu kot mizar. Mama Ivana je gospodinjila in skrbela za številno družino. Joža in Ivana sta se spoznala na stari Pokljuki, kjer je bila doma Ivana, poročila pa sta se leta 1942 na Bledu. Šimnicevega Joža prav dobro poznajo tudi gorjanski godbeniki, saj je godbi pridružil, ko mu je bilo komaj 14 let in ji s svojo trobento ostal dolgo zvest. Ob sta čila in zdravlju: oče še vedno kosi in opravlja druga kmečka dela, mama pa se najbolj razveseli obiska svojih otrok, vnukov in pravnukov, za katere pravita, da zanju nadvse lepo skrbijo. In recept za dolgo življenje: veliko je treba delat! In Šimniceva sta vse življenje trdo in veliko delala, da sta lahko prehranila številno družino. Ob jubileju tudi naše čestitke! ● D. Sedej

### Plinovod v Škofji Loki gre naprej

Te dni je škofjeloško KOMUNALNO PODJETJE, kot investitor plinovoda, prejelo od SEKRETARIATA ZA DRUŽBENI RAZVOJ OBČINE ŠKOFJA LOKA, lokacijsko dovoljenje za položitev cevovoda III. etape mestnega primarnega plinovoda na odsek bivša Kasarna Jože Gregorčič, Šk. Loka od LTH - ORODJARNA LIVARNA Vincarje, z odcepi Poden - Podlubnik stolpnice in z odcepi do požarne pipe kotlovnice stanovanjskih blokov na Partizanski cesti 41, in kotlovnice stanovanjskih objektov v Podlubniku.

Lokacijsko dovoljenje je bilo izdano na podlagi predhodno pridobljenih soglasij vseh pristojnih organov in služb, ter na osnovi soglasij lastnikov zemljišč, kjer bo plinovod potekel. Z lokacijskim dovoljenjem je investitorju naloženih 12 točk, ki jih bo dolžan upoštevati pri izgradnji, pri čemer pa je poudarjeno, da se v nobenem primeru ne bo spremeni na namembnost kmetijskih zemljišč. Torej je pričakovati, da bo investitor v kratkem zaprosil za izdajo gradbenega dovoljenja in tako začel z deli III. etape mestnega primarnega plinovoda, o čemer bo moše pisali. ● I. K.

### Krajevna skupnost Komenda

# V Komendi pripravlja svojo občino

### Vse kar so naredili, so morali dobesedno izsiliti

Komenda, 2. februarja - V krajevni skupnosti Komenda so trdno odločeni, da v prihodnjem letu, ko naj bi prišlo do nove organiziranoosti lokalne samouprave, postanejo svoja občina. Vendar zaradi tega ne "spijo", pač pa nasprotno želijo uresničiti mnoge naloge, ki so jim bile v občini Kamnik vse predolg obljudljane. Uspeli so z gradnjo osnovne šole, ponovno dobili v kraju zdravstveni ambulant, pa tudi na komunalno urejanje niso pozabili. Žalostno je, da so moral skoraj vse od občine dobesedno izsiliti. O tem sta nam pripovedovala in nam pokazala predsednik sveta KS Roman Grošelj in član sveta Ivan Debeljak.

Dolgoletna želja krajanov Komende je bila, da se poleg štirirazredne osnovne šole izgradi polna osemletka, ali pa vsaj na tej nižji stopnji razmere uredijo. V ta namen so bili razpisani že kar trije samoprispevki od leta 1976 dalje in več kot zgovorno je dejstvo, da so bili rezultati vedno več kot 90-odstotni. Kljub temu pa do začetka gradnje nikakor ni moglo priti, kar si razlagajo s tem, da na občini Kamnik niso imeli dovolj dobrih in uspešnih zastopnikov, saj so se prioritete gradenj neprestano spremenjale v nihovo škodo. Tako v letu 1990, ko se je po volitvah zamenjala "oblast" v KS, že nihče ni več pričakoval, da je karkoli pri tem mogoče storiti. Nekateri so vztrajali in začeli s pripravo dokumentacije in po treh idejnih zasnovah v letu 1991 dobili vso potrebno dokumentacijo.

Ker jih občina (izvršni svet) kljub vsemu ni jemal resno in gradnje ni uvrstil v letni plan, so bili prisiljeni zagroziti z drastičnimi ukrepi: popolnim bojkotom pouka komendskih otrok, zaporo šole in ceste. To izsiljevanje je končno zaledlo in v letu 1992 se je začela gradnja. KS Komenda je k začetku prispevala polovico stroškov projektov ter za nakup zemljišč, medtem ko se investicija, ki je bila ob začetku gradnje vredna nekaj več kot 90 milijonov tolarjev gradi iz sredstev občinskega proračuna. Pri

tem je treba povedati, da gre za izgradnjo dodatnih petih učilnic, ki bodo omogočale enoizmenški pouk na nižji stopnji, v drugi fazi pa naj bi se zgradila tudi večnamenska telovadnica in učilnice (11) tudi za višjo stopnjo, torej za popolno osemletko. Rok izgradnje prve faze je konec junija letos in sredstva za dograditev so zagotovljena, skrbi pa jih, da še niso zagotovljena sredstva za opremo. Upajo na kredit izdelovalca, tako da bi se pouk v jeseni lahko dejansko začel. Vsekakor bi morali na občini zagotoviti ta sredstva pred začetkom izgradnje osemletke v Tohniju.

Druga pridobitev, s katero se lahko zadnji čas pohvalijo v Komendi, je odprtje splošne in zabolnavstvene ambulante. Do leta 1987 so v tem kraju sicer imeli splošno ambulanto (zabolnavstveno celo do leta 1990), vendar ko je bil v Kamniku izgrajen nov zdravstveni dom, se je začela tudi koncentracija kadrov, čeprav so se te ambulante, ki so služile trem krajevnim skupnostim - poleg Komende tudi Mostam in Križu, uredile iz sredstev samoprispevkov. Z novi časi so zapisali tudi novi vetrovi in ponudili tudi nove možnosti: dva zdravnikova dr. Stanislav Sedlak, specialist splošne medicine ter dr. Edvard Pohar, stomatolog, sta se odločila odprieti zasebni ambulanti, z lastnimi vlaganji obnovila v žalostnem stanju zapuščeni ambulanti

v Kulturnem domu, dobila koncesijo in sklenila z Zavodom za zdraženo varstvo ustrezni pogodbi. Ni potrebno posebej poudarjati, kaj na področju, kjer živi približno 4 tisoč prebivalcev, zlasti med upokojenci, pa tudi drugimi bolniki, ki se težje odpravijo na pot, ta nova možnost pomeni. Ker sta oba z že dolgoletno praksou in ugledom, pa jima ob tej preselitvi sledijo tudi nekateri pacienti iz prvotnih okolij. Načrti po boljšem in bližnjem zdravstvenem varstvu pa s tem še ne končajo: razmišljajo že o začetku dela ginekološke ter pediatrične ordinacije, pri čemer naj bi ustrezni specialisti enkrat tedensko prihajali v Komendo. Dobrodošla dopolnitev tovrstnih potreb bo tudi lekarina, ki se prav tako z zasebnou iniciativou v tem kraju ureja.

Slej ko prej pa ostaja področje komunale tisto torišče, kjer je delo krajevnih skupnosti nepogrejljivo. Tako tudi v Komendi že pripravi plana za leto 1992 tega niso zanemarili: kot najpomembnejša naloga je bila regulacija reke Pšate, ki je v kraju s poplavami povzročala nemalo skrbi in škode. Pred rekonstrukcijo ceste Gmajnica - Križ je bila izdelana studija regulacije Pšate, ki je zah-

tevala izgradnjo razbremenilnika, dveh propustov z izgradnjo enega mostu in rekonstrukcijo drugega. Novogradnjo je finančila KS rekonstrukcijo pa občina. Jesenske poplave so pokazale tudi nujnost utrjevanja brežin, slabia izkušnja teh gradenj pa je bila težava s trganji podzemnih vodov (telefona in vodovoda), ker katastra teh naprav nimajo.

Posebne omembe pa je vreden odnos pri zbiranju sredstev: prispevali so neposredno prizadeti krajanji, občina za že omenjeno gradnjo mostu, vodnogospodarsko podjetje Hidrotehnik, ki je gradilo mostove, pa se je zelo korektno obnašalo in sodelovalo tako, da po menju krajevne skupnosti zasluzi zahvalo. Posebno poglavje pa je ravnanje Komunalnega podjetja Kamnik: namesto sodelovanja pri rekonstrukciji ceste, ki jo upravljajo, je KS Komenda dobila račun na najemino prometnih znakov v času del (2 mesecev) v znesku 90.000 tolarjev. Ta izkušnja vsekakor narekuje v prihodnjih primerih nakup znakov (kar bi bilo ceneje), odnos pa pri oddajanju komunalnih poslov v prihodnjem, pa zagotovo ne bo pozabljen. ● S. Z.

### Jezerjani gostujejo

**Jezersko** - Dramska skupina Kulturnoumetniškega društva Jezersko, ki se je minulo soboto in nedeljo predstavila domaćinom v dvorani Korotana s Partličevim komedijom Tolmun in kamen, se zdaj podaja na gostovanju po gorenjskih odrih. Jutri, (sobota) 6. februarja, bodo ob 19. uri nastopili na odru v dvorani doma na Visokem v kranjski občini, v nedeljo, 7. februarja, ob 18. uri pa v dvorani doma v Lomu v tržiški občini. Na domaćem odru so za predstavitev v tej sezoni s Partličevim komedijom doživel zadovoljstvo in pohvalo obiskovalcev. ● (az)

### S seje kranjske vlade

# Za Tekstilindus je pomembno, da dela naprej

Kranj, 4. februarja - Osrednjo pozornost tokratne seje kranjskega izvršnega sveta sta vzbudili dve točki: potek stečaja Tekstilindusa, ki je bil obravnavan ob informaciji o gibanju v gospodarstvu, ter informacija o programu celostnega razvoja podeželja in obnove vasi, ki ni nikogar od prisotnih, kljub obširnim razlagam, posebej pričala.

Sicer suhoporno informacijsko o gospodarskih gibanjih v obdobju od januarja do novembra 1992, ki jo člani vlade zaradi zastarelosti podatkov in vedno enega in istega kopita, po katerem so te informacije narejene, ne obravnavajo posebno resno, je tokrat zelo potestrilna udeležba stečajnega upravitelja Tekstilindusa Franca Mlakarja, ki je na kratko predstavil dosedjanji potek stečajnega postopka in težave, s katerimi se srečuje. Pri tem je poudaril, da je Tekstilindus bil ena večjih tovrstnih tovarn v Evropi in da je poglaviti vzrok za stečaj zadolženost, ki krepo presega 20 milijonov DEM. V stečajnem postopku so delo v tovarni omejili na zdravo jedro in lansko poslovanje (tudi če bi obračunali v stečaju sicer neobvezno amortizacijo in zagotovili plače po kolektivnih pogodbah) je bilo pozitivno. 80 odstotkov proizvodnje so izvozili in pri tem "izplenili" (zaradi nižjih cen v tujini) 60 odstotkov prihodkov. Trenutno dela 350 delavcev, od tega 170 za določen čas, ostali pa po pogodbi. Delajo predvsem zaključne zahtevnejše faze tiskanja in oplemenitvenja tkanin, medtem ko pri prej zaradi konkurenčnosti z Vzhoda nikakor ne morejo biti konkurenčni.

Izhod v obliki prisilne poravnave bi bil po oceni vodstva v nekaj letih mogoč, če ne bi bilo tu še zahtevkov po dena-

cionalizaciji, zato so se odločili poleg prodaje tako imenovanega družbenega standarda (stanovanj in počitniških domov) najprej dobiti konosnega dela tovarne, ki ima z nekaj vlaganjimi v posodobitev opreme lepe možnosti, da preživi. Prva licitacija ni uspela, saj ni bilo interesentov, to pa pripisujejo previsoki izključni ceni (31,4 milijona DEM). Očitno je, da nihče ni pripravljen plačati toliko, pri čemer imamo psihološke ovire za potrebo fleksibilnosti pri nastavljanju cene. Veliko krivide za to ima sodišče, ki vodi postopek, saj izključno ceno določa stečajni senat.

V razgreti razpravi se je pokazalo, da je za občino daleč najpomembnejša ohranitev proizvodnje in s tem dela nekaj sto zaposlenih, saj se edino s tem odpira perspektiva, ki bo v teh prostorih postopoma zagotovila ravnatelj in produkcijo - skratka nova delovna mesta. Če je za to potrebno prodati celo tovarno in simbolično ENO MARKO (kot se v podobnih primerih pogosto dogaja v razvitih tržnih ekonomijah), bo psihične zavore, ki temu nasprotujejo nujno preseči.

Ob informaciji o izvajjanju programa celostnega razvoja podeželja in obnove vasi - za kranjski vzorčni primer je bila izbrana vas Adergas, pa se je med člani vlade pojavila vrsta dvomov o predloženem gradivu in skrajno ekstenzivne slišljene obrazložitve. Nič čudnega

torej, da je padlo tudi vprašanje, kako definirajo podeželje (program teče na pobudo ministra za kmetijstvo in gozdarstvo, izvajalec pa je podjetje Landart), kaj pomenijo trditve o prevlado mestnih vasi na Slovenskem ter kako s prizadevanji za prvotno podobo in prist-

### Spakedrana slovenščina

# Pred s panjem pogledj čmrla!

Clovek bi pričakoval, da se skrb za lepo slovenščino začne že tedaj, ko začno otroci izgovarjati prve besede. Žal ni tako. Knjiga "Medvedek moj, ti bistre glava, povej, kaj je na sliki" je lep primer skrupske, napak, spakedrane slovenščine in tudi zavajanja.

Že v glavnem naslovu knjige manjka vejica. Na drugi strani je pesmica, ki kaže, da gre za zelo slab prevod iz srbohrvaščine, vsebuje pa tudi nekaj napak. Takole pravi: "Medvedek, joj, kaj vse je tu! Ptič, čmrl (pravilno: čmrlj), ribe, kup dreves. Pogledj (pravilno: poglej!) si sličice, da vedel boj njih nazine. Pa zares!" Na dveh straneh so pod slike predmetov dali napačne podpise, a so se znašli tako, da so podpis preleplili s pravilnim. Pod sliko balona so, na primer, napisali preproga, pod sliko preproge pa - politica. Ena od pesmic zavaja otroke: govoril o balonu, pod sliko pa je napis, da je balon - žoga. V predzadnji pesmici je ena vejica preveč in ena premalo, zadnja pa se začne takole: "Medvedku jaz pred s panjem (pravilno: spanjem!) rada berem kako pravljico ali povest..."

Na knjiziči, ki jo je priredil Severin Šali, v nakladi 5.000 izvodov pa izdal založniško in tiskarsko podjetje "Naša djeca", TOŽD Založniška dejavnost Zagreb (za TOŽD Drago Kozina), tudi izrecno piše: za otroke v vrtcih. Iz tega je mogoče sklepati, da je tisti, ki ne hodijo v vrtec, ne smejo gledati. Sicer pa bi bilo najbolje, da je ne bi videl nihče in da bi jo pristojno ministerstvo še pravočasno sežgalno na gradi. ● C. Z.

### Žalna komemoracija

**Škofja Loka** - Krajevne skupnosti mesta Škofja Loka v sodelovanju z občinsko organizacijo ZB NOV prirejajo žalno komemoracijo v spomin na petdeset ustreljenih talcev za Kamnitnikom. Svečanost bo v torek, 9. februarja, ob 16. uri pri spomeniku za Kamnitnikom. Komemorativni sprevod bo krenil pol ure prej na Mestnega trga. ● H. J.

Katalogi znanj nared do konca junija

# Čez dve leti prva matura

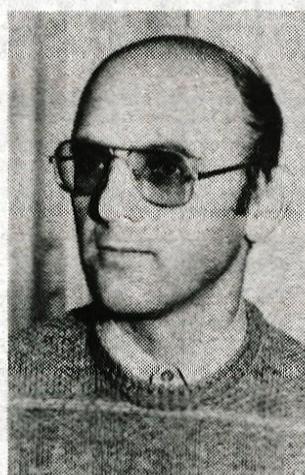
Matura v dvojni vlogi: kot zaključni izpit srednje šole in kot vstopnica za študij.

**Kranj, 3. februarja** - Strokovni svet RS za vzgojo in izobraževanje je pretekli teden sprejel odločitev o maturi, ki jo bodo gimnaziji in dijaki drugih štiriletnih srednjih šol prvič opravljali ob zaključku šolskega leta 1994/95. Določil je pet maturitetnih predmetov, od teh bodo trije (materničina, tuj jezik, matematika) skupni, dva izbirna. O pripravah na maturu smo se pogovarjali s pedagoškim sodelavcem kranjske enote Zavoda RS za šolstvo in šport Borisom Klemenčičem, ki sodeluje v dveh predmetnih komisijah.

**Matura bo ena sama, enotna šol že prihodnje leto, obvezna za vse dijake. Zaradi tega zna povzročiti nekaj preglavic predvsem tistim srednješolcem, ki imajo predmete skupnega dela mature programsko šibkejše od gimnazijev, denimo?**

»Pri tujem jeziku in matematiki, brčas pa bo enako tudi pri slovenskem jeziku, bodo izpitna vprašanja oblikovana v dveh zahtevnostnih nivojih. Dijak se bo lahko odločil, ali oziroma pri katerem predmetu bo odgovarjal na bolj pri katerem na manj zahtevna vprašanja. Verjetno se bo odločal glede na izbrano študijsko smer.«

**Bo matura, ki jo bodo poskušno opravljali dijaki nekaterih strsov za šolstvo in šport. Ta tudi vodi in usmerja delo republiških predmetnih komisij. Teh je trenutno zaradi široke palete izbirnih predmetov 25. Sam sodelujem v komisiji za francoski in španski jezik. Komisije so zadolžene prvenstveno za pripravo katalogov**



**Kako daleč so ta hip priprave za maturu?**

»Vse odločitve v zvezi z maturi sprejema republiški strokovni svet. Pravilnik o maturi je bil objavljen decembra 1991, priprave pa vodi republiška maturitetna komisija pri mini-

znanj, ki bodo določali standard znanj, potrebnih za uspešno opravljen maturitetni izpit, določili bodo načine preverjanja znanj, odnos med internim in eksternim preverjanjem, v katalogih bodo tudi vzorci načinov oziroma izpitnih vprašanj.«

**Mnogi dijaki in učitelji očitajo, ker katalogov znanj še ni. Kdaj lahko pričakujejo?**

»Pripravljeni bodo do konca leta šolskega leta, v začetku naslednjega bodo v tretjih letnikih štiriletnih šol že lahko delali po njih. Imeli bodo torej dve leti časa za priprave. Šole naj bi zlasti v okviru nerazpoloženih ur dijakom omogočile čim boljše priprave na maturo.«

**Matura čez dve leti še ne bo mednarodno primerljiva, "pravu" maturu lahko pričakujemo šele po letu 2000?**

»Osnova za to maturu so učni načrti in učbeniki, ki so ukrojeni po sedanjih šolskih programih. Če naj bi bila matura v prihodnje mednarodno primerljiva, se bo morala evropskim standardom prilagoditi tudi sama vsebina učnih programov. Gre za bistvene spremembe, ki se jih ne da uvesti čez noč.« ● H. Jelovčan

## Novosti vznemirijojo tudi zdravstveno osebje

**Ljubljana, 2. februarja** - Stevilne novosti v zdravstvu so vznemirile tudi zdravstveno osebje, pa naj gre za nelagodje zaradi znižanja prispevne stopnje, uvajanje novega obračunskega sistema, strah, da bodo spremembe ogrozile položaj nekaterih strok, posebej zdravstveno varstvo otrok in mladine. Temu se pridružuje še nezadovoljstvo s politiko plač, privatizacija in razburjenje radi uvajanja prostovoljnega zdravstvenega zavarovanja.

Minister za zdravstvo dr. Božidar Voljč je v zvezi s prispevno stopnjo dejal, da je bila usklajena z makroekonomskimi izhodišči vlade in z oceno potreb po zdravstvenih storitvah v tem letu. Obseg pravic iz zagotovljenega zdravstvenega varstva se ne bo spremenjal, treba pa je vedeti, da bo del storitev odpadel tudi na zasebne zdravnike. Pri plačevanju zdravstvenim zavodom (po pogodbah) to še ne pomeni nič novega, saj se število aktivnih zdravnikov to leto ne spreminja. Minister opozarja tudi, da bodo skrbno spremiljali zbiranje in porabo denarja in po potrebi tudi predlagali spremembu prispevne stopnje, če bi jo bilo treba ponovno prilagoditi potrebam.

Ko je govoril o plačah v zdravstvu in v zvezi s tem o nedavni stavki novogoriških zdravnikov, se je minister Voljč zavzel za kolikor mogoče jasno in dogovorjeno politiko plač. Dejstvo pa je, da sta dobro in slabo delo enako nagrajevana, kar deluje zelo nemotivacijsko, zato bi tudi v času ekonomske krize kazalo dobro delo bolje plačati. V zdravstvu bo prosta izbira zdravnika eden od možnih premikov v to smer.

O privatizaciji v zdravstvu pa je minister dejal, da se prav te din se staja skupina za privatizacijo, ki naj bi poenotila izhodišča za letošnji razpis. Določili naj bi, koliko zdravnikom bodo dovolili zasebno delo, in razpravljali o možnostih privatizacije v zdravstvenih domovih. Slednji bodo v prihodnosti doživeli največje spremembe. Minister je še zagotovil, da bo privatizacijska politika predvsem na področju dispanzerskih dejavnosti zelo previdna. ● D. Z. Žlebir

## Prostovoljno zavarovanih nad milijon ljudi

**Ljubljana, 2. februarja** - V svetu najbrž ni zavarovalnice, ki bi v štirih tednih zavarovala milijon ljudi, je na novinarski konferenci ministrstva za zdravstvo dejal Franc Košir, v. d. direktorja Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije. Slednji je namreč v prostovoljno zdravstveno zavarovanje do sedaj vključil nad milijon ljudi.

Sistem je zajel še enkrat toliko ljudi, kot so jih spočetka pričakovali, je dejal Franc Košir. Podatki dokazujejo, da se je največ ljudi zavarovalo zoper doplačila k zdravstvenim storitvam, torej so vplačali paket Popolno zdravstveno zavarovanje. Teh je natanko 1.059.232, od tega 390 tisoč upokojencev in 38 tisoč njihovih družinskih članov. Zavod je sklenil tudi 7.268 skupinskih zavarovalnih polic in 30.301 individualno polico. Od tega se je v blagajni nabralo 1,9 milijarde tolarjev, 1,6 milijarde že do konca decembra. Iz teh sredstev bodo pokrivali doplačila za zdravstvene storitve, ki jih zdaj koristijo zavarovanci. D. Z.

**mira**  
stavbno in pohištveno mizarstvo, p.o.  
Radovljica, Sercerjeva 22  
tel: 715-036, 715-862

**Do 26. februarja nudimo posebne prodajne pogoje za program strešnih oken:**

- za takojnje plačilo 25-30 % popusta
- za plačilo na tri obroke (čeke) 10-15 % popusta

Dobava takoj, montaža možna takoj ali v pomladanskih mesecih. Nudimo tudi zamenjavo oken po sistemu staro za novo. Nova okna so narejena po dejanskih merah in Vaših željah.

**Zahajevanje predračun!**

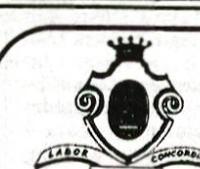
**ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE SLOVENIJE OBMOČNA ENOTA KRANJ**

## OBVESTILO UPOKOJENCEM

Vabimo vse upokojence, ki so obvezno zdravstveno zavarovani pri našem Zavodu, naj se zaradi preregistracije zdravstvenih izkaznic oglašajo v naši enoti na Stari cesti 11, vsak dan od 8. do 13. in v sredo od 8. do 16. ure.

S seboj naj imajo: zdravstveno izkaznico, osebno izkaznico, potrdilo o državljanstvu in zadnji odrezek o prejeti pokojnini.

To vabilo velja le za upokojence in po njih zavarovane družinske člane, ki od novembra 1992 dalje zdravstvenih izkaznic pri nas še niso potrdili.



**Residence d.o.o.**

**"GRIMŠČE"**  
- GRAD ROČNEGA PLETENJA

Razpisujemo tradicionalni natečaj za

## ZLATO PLETILJO

Zainteresirane udeleženke, ki bi želele sodelovati, prosimo, da nam prinesete svoje ročno pletenje izdelke do vključno 10. 3. 93.

Izdelke bomo razstavili, najboljše med njimi pa tudi nagradili.

Vabljeni k sodelovanju.

V primeru dodatnih potrebnih informacij vas prosimo, da nas poklicite po tel.: 77-009.

## Brez dela blizu 12 tisoč Gorenjcov

**Kranj, februarja** - Konec minulega leta je bilo na Gorenjskem brezposelnih 11.812 ljudi. Kar petina jih je delo izgubila zaradi stečaja, blizu 15 odstotkov jih na zavodu za zaposlovanje čaka na prvo zaposlitev. Tretjina brezposelnih je starih do 26 let. Sicer pa statistika, s katero nam vsak mesec postrežejo na območni enoti Zavoda za zaposlovanje v Kranju, dokazuje, da je med brezposelnimi za zdaj več moških.

Od blizu 12 tisoč brezposelnih jih je decembra lani le 3784 prejelo denarno nadomestilo in 2240 denarno pomoč, torej jih socialno varnost na zavodu uživa le polovica vseh, ki nimajo dela. Brezposelnost močno narašča, z njo pa zadnja leta tudi delež tistih, ki jim po zakonu pripada nadomestilo in po preteklu tega denarna pomoč. Tu tudi tič razlog za nedavno povečanje prispevne stopnje za zaposlovanje, ki jih je izglasoval slovenski parlament.

Med temi pretežno neobetavnimi dejstvi pa zasedimo tudi nekaj spodbudnih števk. 1433 ljudi je bilo od januarja do decembra lani ob denarno nadomestilo ali denarno pomoč, in sicer večidel zaradi ponovne vključitve v delo. Velika večina jih je spet sklenila delovno razmerje, 606 za nedoločen, 705 za določen čas. Ostali pa so bodisi (so)ustanovili podjetje, začeli z obrtjo ali kapitalizirali denarno nadomestilo. ● D. Ž.

Ta teden v kranjski porodnišnici

## Ministrstvo preverja pogodbo z zasebnikom

**Ljubljana, 2. februarja** - Skupina za privatizacijo pri ministrstvu za zdravstvo bo izdelal navodila za sklepanje najemnih pogodb in z njimi seznanila vse zdravstvene ustanove, je na februarški novinarski konferenci povedal minister dr. Božidar Voljč. Do tega je pripravljala izkušnja najemne pogodbe iz kranjske porodnišnice.

Zapleti v zvezi s pogodbo o najemu prostorov kranjske porodnišnice zasebnemu kirurgu so za pristojno očitno pravščina šola, da bodo na njeni izkušnji dopolnili privatizacijska merila. Minister je tudi povedal, da bo ta teden kranjski porodnišnici obiskala komisija razširjenega strokovnega kolegija za ginekologijo in porodništvo. Preverila bo vsebine pogodbe in iz nje izhajajoče prakso, nato pa s svojimi stališči do obojega seznanila javnost. ● D. Ž.

## MALA ANKETA

### Čas za gripo

Gripa vsako zimo položi v posteljo številne bolnike, včasih izprazni cele šolske razrede in zdesetka delovne kolektive. Letošnjo zimo pa razsaja bolezen, ki je s svojimi simptomi precej podobna gripi, vendar strokovnjaki na podlagi kliničnih preiskav in laboratorijskih znamenj zatrjujejo, da gre za drugo bolezen. Nekaj mimoidočih smo povprašali, kako je letosno zimo z njihovim zdravjem.

**Sebastjan Gosar:** »Gripe ravno nimam, sem pa že ves mesec prehlajen. Ne vem, kaj je temu krivo, menda pa to, da se mladi ljudje pozimi prelahko oblačimo. Zaradi nedolžnega prehlada ne izostanem iz šole, sicer pa imam ta teden ravno počitnice. Hodim namreč na grafično šolo v Ljubljani.«

**Jana Ahačič:** »Letos sem že zbolela, a sem se z domaćimi zdravili izvrstno poždravila. Prisegam na limono s sladkorjem. K zdravniku nisem šla, tudi zdravil ne maram. Pričakujem namreč otroka in se zato raje zdravim z naravnimi sredstvi.«

**Simona Dolar:** »Hvalaboga letos še nisem zbolela. Lani je bilo drugače, kar štiri mesece sem prebila v bolnišnici. Ne, proti gripi se pred sezono nisem cepila, pa ji kljub temu dobro kljujem. Zdi se mi, da sem letošnjo zimo kar odporna.«

**Filip Ribnikar:** »Pred dvema letoma sem nazadnje zbolel za gripo. Teden dni sem manjkal v šoli (hodim v srednjo lesarsko šolo v Škofje Loko), potem pa je minilo. Letos še nisem zbolel. Ne vem, čemu je to pripisati, menda me mladost varuje pred bolezni.« ● D. Ž. Žlebir, foto: G. Šink

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V galeriji Prešernove hiše razstavlja *Franc Berčič-Berko*. V galeriji Mestne hiše je na ogled razstava slik in kipov akad. slikarja *Janeza Ravnika*. V karavni galeriji Pungert je na ogled unikatna keramika *Ljuba Blagotinška*. V hotelu Kokra na Brdu razstavljajo fotografije *Janez Pipan, Janez Tavčar in Ferdo Šrager* iz Foto kluba LTH Škofja Loka.

**JESENICE** - V galeriji Kosove graščine je na ogled razstava *Ilustracije Prešernovih pesmi in knjižna oprema Prešernovih poezij*. Razstavo so pripravili v sodelovanju z Gorenjskim muzejem.

**BEGUNJE** - V galeriji Avsenik razstavlja fotografije *Tihomir Pinter*.

**RADOVLJICA** - V fotogaleriji Pasaža radovljiške graščine je na ogled prvi del klubske razstave fotografij Foto kluba Radovljica.

**ŠKOFJA LOKA** - *Zbirke Loškega muzeja* so odprte samo ob sobotah in nedeljah od 9. do 17. ure. Med tednom je možen ogled po poprejnjem dogovoru na upravi Muzeja. Ob sobotah in nedeljah je na ogled tudi obnovljena bandera kovaškega ceha v cehovski zbirki. Za skupine po predhodni najavi predvajajo video kasete o zbirkah Loškega muzeja v ogrevanem prostoru pedagoške delavnice. V galeriji Ivana Groharja razstavlja slike *Gigo de Brea*. V LTH galeriji Menza na Trati razstavlja fotografije Peter Pokorn ml. in Boštjan Pleško, oba FK A. Ažbe.

**KAMNIK** - V kavarni Veronika odpirajo danes, v petek, ob 18. uri razstavo slik *Sandra Pečenka*. Na otvoritvi bo igral ansambel Kamniški godci.

## PRIREDITVE TEGA TEDNA

**KRANJ: GLEDALIŠČE** - V Prešernovem gledališču bodo jutri, v soboto, ob 19.30 bodo ponovili komedijo *ZBEŽI OD ŽENE*. Predstava je razprodana. V ponedeljek, 8. februarja, ob 20. uri bo na sporednu mozaični plesni popsketak z naslovom *HOMO (ČLOVEK)* avtorice Mateje Puhar in njene plesne skupine.

**JESENICE: RAZSTAVA** - V razstavnem salonu Dolik odpirajo danes, v petek, ob 18. uri razstavo likovnih del Evgena Guština. Na otvoritvi bo nastopil vokalni oktet Vasovalci iz Žirovnice.

**BLED: RAZSTAVA** - Na gradu Grimšče bo danes, v petek, ob 18. uri otvoritev razstave likovnih del Fedorja Žigona. Sodeluje tudi kvartet Spev iz Škofje Loke in gledališčniki z Jesenic.

**ŠKOFJA LOKA: PREDSTAVA** - V dvorani Loškega odra bodo jutri, v soboto, ob 10. uri v okviru sobotne matineje ponoviti predstavo Marjetica in zmaj Jane Milčinski.

**ŠKOFJA LOKA: LITERARNI VEČER** - V knjižnici Ivana Tavčarja imajo danes dan odprtih vrat. Zamudniki lahko brez plačila zamudnine vrnejo izposojene knjige. Danes, v petek, ob 19. uri bodo v galeriji ZKO-Knjižnice odprli razstavo ilustracij Petre Černe na haiku poezijo Slavka Kvasa. Sodelujeta oba avtorja in bralec poezije Jure Franko.

**ŠKOFJA LOKA: RAZSTAVA** - V galeriji Fara odpirajo danes, v petek, ob 18. uri slike Božidarja Zavška Dareta.

**ŽIRI: PREDAVANJE** - V mali dvorani - galeriji Svoboda bo danes, v petek, ob 18. uri predaval prof. Samo Bevk, ravnatelj Mestnega muzeja v Idriji, in sicer bo ob diapozitivih predstavljal kulturno dediščino na Idrijskem.

**KAMNIK: PEVSKA REVIIA** - Na Srednji ekonomsko naravoslovni šoli R. Maistra bo danes, v petek, ob 19. uri revija pevskih zborov občine Kamnik, na katerem se bo predstavilo deset pevskih zborov.

**KAMNIK: NAJDENČEK** - Jutri, v soboto, ob 19. uri bo dramska skupina Kulturnega društva Komenda v avli Srednje ekonomsko naravoslovne šole R. Maistra uprizorili igro v osmih slikah *NAJDENČEK*, ki sta jo po povesti Peter Pavel Glavar Ivana Preglja priredila patra Kuzma in Hiti iz Illinoisa v ZDA. Devetnajstčansko igralsko ekipo je režisersko vodil Franc Štence.

## TEDEN SLOVENSKE DRAME

Kranj - Čeprav točen datum začetka tedna slovenske drame še ni določen, predvidoma, naj bi to bilo 5. marca, pa je selektor letošnjega festivala slovenske drame že sporočil, katere predstave iz pretekle sezone je izbral. Vstopnice bodo začeli prodajati sredi tega meseca.

Kot je že v navadi, bo uvodna predstava Tedna slovenske drame krstna uprizoritev v izvedbi Prešernovega gledališča. To bo predstava Hana Tiger avtorice in reziserke obenem Barbare Hieng. Selektor je med uprizoritvami v slovenskih gledališčih odbral naslednje predstave: Gregor Strniša - Samorog v izvedbi SNG Drama Ljubljana, Evald Flisar - Jutri bo lepše v izvedbi Slovenskega komornega gledališča. Evald Flisar - Kaj pa Leonardo v izvedbi Mestnega gledališča ljubljanskega, Gregor Strniša, D. Zlatara Fray - Zabe v izvedbi CD Ljubljana in Koreodrame (predstava bo v Ljubljani), Iztok Lovrič - Balkan Santa Claus v izvedbi gledališča Glej, Alenka Goljevšček - Čudežni kamen v izvedbi PDG Nova Gorica, Boris A. Novak - Stotisočnoga v izvedbi Lutkovnega gledališča Ljubljana, Ivan Cankar - Romantične duše v izvedbi SSG Trst. ● L. M.

Zakaj bi se mučili s pisanjem? Beležite si z

DIKTAFONI PHILIPS.

Prodajni zastopnik CANKARJEVA ZALOŽBA  
Ljubljana, Štefanova 1 (Nebotičnik)  
tel.: 061/217-741, 115-249  
FEBRUARJA POPUSTII

Stavbna dediščina šentanske doline

# RISBE - VODNIK OB ZNAMENJIH ČASA

Tržič - V ponedeljek, 8. februarja, ob 17. uri odpirajo v prostorih TGT na Lajbu v Podljubelju razstavo risb na temo stavbne dediščine šentanske doline avtorja Mirka Majerja iz Tržiča. S Tržičem in zdaj z šentansko dolino pod Ljubeljem je avtor upodobil dve tretjini svoje zamisli o grafični upodobitvi starodavne cestne povezave med Sredozemljem in srednjo Evropo - pot med Kranjem, Tržičem in Ljubeljem. Ščasoma naj bi ta zanimivi grafični opus zaključil z "vstopno" postajo za Kranj - nekdanjo gostilno na Gašteju, ki zdaj sodi v tovarniški kompleks Save Kranj, in nekaterimi najbolj zanimivimi kranjskimi vedutami.

Pred dvema letoma je v nakladi 250 izvodov izšla grafična mapa Stavbna dediščina Tržiča (v prostorih Ljubljanske banke v Tržiču bo kot stalna razstava), s katero je Mirko Majer starodavni Tržič likovno predstavil na način, ki pomeni nadaljevanje vedutnega slikarstva, obenem pa v današnjem času, ki si ga je skoraj docela podredila fotografija, z žahtno risbo govori o avtorjevem odnosu do mesta in njegovih naravnih danostih.

Prijazen sprejem te prve mape je spodbudil Mirko Majerja, da se je lotil nove teme. Tokrat je pod njegovim svinčnikom oživila vrsta podob iz ene najstarejših evropskih poti od Ljubljane preko karavanskih vzpetin v celovško kotlino. Sodobni potniki v naglici komajda opazijo divjo lepoto doline, ko se po udobnem asfaltu dvignejo proti Ljubelju. Toda stoletja nazaj so ta naravni prehod prek gora zaznamovali posamezni popotniki, ljudstva, ki so se selila s severa proti jugu in obratno, ne nazadnje pa so trajne sledi te dolini pustili nekdanji tovorniki, ruderji in ne tako dolgo tega tudi taboriščniki... Vse te podobe doline, ki ji je cerkev sv. Ane dala tudi ime, je Mirko Majer združil v petnajst risb s svinčnikom, ki bodo odslej kot stalna razstava postavljena v prostorih TGT v Podljubelju. Obenem bo izšla v nakladi 500 izvodov tudi grafična mapa z enakim naslovom, v kratkem pa bo nekaj risb z motivi iz šentanske doline (na primer piramide z ljubelskega prelaza) izšlo tudi na razglednicah.



Pot, ki hitečemu sodobnemu popotniku skriva celo vrsto pomnikov časa, je vredna postanka na razglednih točkah in tudi v starih gostilnah. Kdo se danes v avtomobilih hitečih na prelaz spominja nekdanjih veljakov, tudi cesarskih glav, ki so hotele prav po nekdanji kamnit in vijugavi poti čez ta prelaze, preko katerega je popotoval tudi Trubar? Popotnik, ki pa utegne poti na tej poti in se pusti očarati od divje

in romatične pokrajine, se bo sem še vrchal, da si do dobra ogledal nekatere zanimivosti. Morda bo to še deluoča Dovžanova žaga, staro furmansko gostišče Pri Žvircu, rudniški rov Lulij, kjer so nekdaj kopali živosrebrno rudo, ali rudniški rov Avgust na Lajbu, zdaj vključen v Slovensko geološko pot. Morda bo za koga bolj zanimiva cerkev sv. Ane s slopastim znamenjem poleg nje, prav gotovo pa ne gre spregledati znamenj ne tako davneg časa, ko je na Ljubelju obstajalo kazensko uničevalno taborišče, podružnica Mauthausna. Mirko Majer je nekdanje taborišče v svoji grafični mapi oživil s svinčnikom po fotografiji nekdanjega taborišča, ne manjka pa seveda znameniti spomenik "Obtožjem" arhitekta Borisa Kobeta in kovača Jožeta Bertonclja. Mape zaključuje podoba znamenja v grobišču leta 1813 padlih Francozov na Ljubelju. Če so nekdaj davneg leta 1728 v spomin na cesarjev obisk ljubelskega prelaza postavili dve piramide - pričali naj bi, da se je kronana noga dotaknila teh višin, pa je seveda sama vijugava pot doma na vsakem koraku polna vsaj takih, če ne še nekajkrat bolj pomembnih usedlin časa in usod slavnih ljudi, pa tudi povsem običajnih, od katerih so se mnogi tu ustavili in živelji. Grafična mapa z imenitnimi risbami o šentanski dolini govorja o tem zgodovinskem včeraj sodobnemu popotniku, ga vabi kot turista, ki zna poleg prigrizka ceniti tudi kulturno dediščino, kolikor jo je ta zanimiv dolina znala ohraniti. ● Lea Mencinger

## PRIREDITVE OB KULTURNEM PRAZNIKU

Te dni ni krajevne skupnosti, kulturnega društva, kjer ne bi v čast slovenskega kulturnega praznika pripravili slovesnosti s proslavo, otvoritvo razstave, koncertom. Tradicionalna spominska svečanost bo tako v Vrbi, kjer bodo v ponedeljek, 8. februarja, gostili pesnika Borisa A. Novaka, cela vrsta prireditve pa se bo zvrstila tudi v Kranju, med njimi bo tako kot vedno na predvečer praznika slovesnost na pesnikovem grobu in zven pesmi v središču mesta.

## KRANJ

Danes, v petek, ob 18. uri bodo v galeriji Prešernove hiše odprli razstavo Prešernovi nagrajenci v letih 1989-1991. V nedeljo, 7. februarja, bo v Prešernovem gaju ob 17.30 na pesnikovem grobu govoril prof. Franc Drolc, nastopila pa bo še APZ France Prešeren. Slovesnost se bo nadaljevala s podoknicami ob 18. uri pred Prešernovo hišo v Kranju, kjer bo pel Mešani zbor Iskra Kranj, pred Prešernovim spomenikom pa bosta zapela Moški zbor Janez Bleweis in Mladinski zbor Stane Žagar.

V Prešernovem gledališču pa bo ob 19.30 osrednja proslava ob prazniku. Slavnostni govornik bo predsednik SO Kranj Vitomir Gros, v programu pa nastopajo Ljubljanski madrigalisti pod vodstvom zborovodje Matjaža Ščeka. Med številnimi prireditvami prazniku v čast gre posebej opozoriti še na akademijo s predavanjem Lojzeta Žiberta o Kranju - Prešernovem poslednjem domu, ki bo v prostorij župnišča v Tavčarjevi 43 in sicer v ponedeljek, ob 19. uri. Ob 20. uri pa bo v Prešernovem gledališču plesna predstava z naslovom *Homo (Človek)* avtorice Mateje Puhar.

## ŠKOFJA LOKA

V atriju Starega farovža se danes, v petek, ob 16.30 začenjajo škofovješke prireditve ob prazniku. Kulturni maraton se začenja s fansarami Pihalnega orkestra Škofja Loka, nastopili bodo trio flavistik Kavčič-Hawlina-Čadež, duo Uroš in Domen Rakovec, kvartet Spev, Škofovješki orkester, Komorni pevski zbor Loka ter instrumentalisti Glasbene šole. Na prireditvi sodelujejo tudi literati Ajda Balderman, Nejc Bernard, Agata Trojar, Rudi Bernik, Boštjan Berčič in Neža Maurer. Nastopili bodo tudi loški gimnazijci z enodejanko Brbotajoči psihohodner. Prireditve se bodo zaključile ob 19. uri v kapeli Puštalskega gradu s koncertom Miloša Mlejnika, violončelo, in Janka Šetince, klavir. V kapeli bodo odprli tudi razstavo fotografij Tomaža Lundra.

## RADOVLJICA

V Festivalni dvorani na Bledu bo jutri, v soboto, 6. februarja, ob 19.30 slovesnost v čast kulturnega praznika. Pripravili so jo skupaj z občinsko revijo pevskih zborov, diapositive bo predaval Ivan Pipan, sodeluje pa dramska igralka Milena Zupančič, slavnostni govor bo imela Alenka Bole Vrabec.

## VRBA

V ponedeljek, 8. februarja, ob 18. uri bo v Prešernovi rojstni hiši v Vrbi srečanje s predsednikom PEN kluba, pesnikom Borisom A. Novakom pod motom Prešeren v mojih očeh. Gosta bo predstavila Alenka Bole Vrabec.

## KAMNIK

V razstavišču Veronika bo v ponedeljek, 8. februarja, ob 19. uri v počastitev praznika odprli razstavo slik Petra Pečevnika. V glasbenem programu bodo nastopili: Marija Holcar, klavir, Janez Majcenovič, bariton, Ada, Holcar, flavta. Izbor Prešernovih pesmi bosta predstavila Branka Božič in Tone Ftičar.

## TRŽIČ

Tržiške prireditve ob prazniku se danes, v petek, ob 18. uri v OŠ Bistrica začenjajo z revijo Tržič poje 93. Predstavilo se bo sedem pevskih zborov. Slavnostni govornik bo pisatelj in predsednik ZKO Slovenije Franček Rudolf. V tržiškem muzeju in v knjižnici bo danes dan odprtih vrat. V ponedeljek, 8. februarja, ob 17. uri bodo v gostišču TGT v Podljubelju odprli razstavo risb Stavbna dediščina šentanske doline avtorja Mirka Majerja. Nastopil bo še citraš Zvonko Horvat.

## NAJDIZMAJ SONJE KORANTER

(S. Koranter, Zmajeva steza, Fondi Oryja Pala, Kranj 1992, likovna oprema B. Sieberer)

Jesenice - 28. januarja je bila v jeseniškem gledališču, ali v knjižnici, predstavitev zadnje pesniške zbirke Sonje Koranter, gre za Zmajovo stezo, ki jo je - po domače povedano - tiskal g. Franci Zagoričnik. V gledališkem listu najdemo podatke, da je večer zamisli Alenka Bole Vrabec, ki je bila še recitatorka. Ostalih recitatorjev je bilo še šest, naj jih omenim: M. Dulmin, B. Gašperčič, S. Kogovšek, M. Ravnik, U. Smolej in B. Verovšek. Večkrat so se, posebno moška glasova, približali resončnemu prostoru tekstov s kar se da svečano in stolčno pa skromno držo, kar je bilo besedju v prid, poslušalcu pa je skrajšalo pot do razumevanja. Po večeru sem pogrešal "razgovor s pesnico". Večer pa mi tudi ponuja priložnost, da o pesmih, ki smo jih slišali, podrobnejše spregovorim.

Zelo so povedni osebki pesmi: prerok, otroci raja, ti, človek stražar, Ojdipov kvartet, črna ptica, beli pustinjasti mož, seveda tudi nenehni jaz, ki je nasploh značilen za liriko. Dogajanja pa so razpeta med višjo in nižjo ravno zrenja in zaznavanja, in sicer višjo predstavijo Novi motiv (govori o dveh modrecih, ki sta tu ali tam v izposojenih telesih, vestalkina pesem pa je tista, ki ju oživlja in krepča, saj morata samo trajati, prekopana iz protvenga življenja), nižja pa je zaustavljena v pesmi On: človek stražar stoji in ne vidi... V tem ogromnem prostoru med obema ravnema pesnicu počne vse, kar ji je bog pesnjenja zavedal - spi, molči, tava, srečuje minulo in prihodnje. Kjer bi lahko poseglal v dogodek ali celo v bitko, se dogajanje zaustavi, in je polno trpnega, že kar prepoznavnega videza. Kajti poezija Sonje Koranter je nasploh zelo trpna in polna slik, ki nas odpeljejo tudi za skalnate zavesi (pesnična podoba) zategadelj, da postanemo nevidni in manj ranljivi in ne da bi se izgubili "v tujem svetu" ali celo izognili lastni resničnosti.

Na večeru je bilo povedano, da bo takih večerov še nekaj. Sonja naj bi sledila Mila Kačičeva. Valentin Cundrič

Gorenjska banka se lahko sanira brez posega države

# Največja obveznica v zgodovini slovenskih bank

**Gorenjska banka v imenu petih slovenskih bank pripravlja predlog za razglasitev splošne izplačljivosti zamrznjenih deviznih hranilnih vlog.**

Kranj, 3. februarja - Banke so zdaj v središču pozornosti zaradi izplačila zamrznjenih deviz, sanacije železarn, sanacije podjetij s pomočjo Koržetovega sklada ter seveda njihove lastne sanacije in s tem znižanja obesti. Pogovarjali smo se z ZLATKOM KAVČIČEM, direktorjem LB Gorenjske banke in Kranja.

"Država je naposled sprejela zakon o postopnem izplačilu zamrznjenih deviznih vlog, kako ga ocenjujete?"

"Bolje, da zakon je, kot da ga ni, vendar ni dober, saj likvidnostni problem v celoti prepušča bankam, na drugi strani pa je omejiten v odnosu do varčevalcev. Za našo banko lahko rečem, da bomo zakon uresničevali. Prepričan pa sem, da za vse banke likvidnostno ne bo enostaven, saj moramo tudi pri prenosu s starimi na nove vpogledne vloge 90 odstotkov sredstev deponirati v tujini, se pravi, da jih likvidnostno potrebujemo tudi, če jih ljudje ne dvignejo."

Vendar pa mislim, da je v Sloveniji možno izpeljati projekt tako, da bi razglasili izplačljivost deviznih hranilnih vlog v celoti. Računam seveda, da jih vsi varčevalci ne bi dvingnili takoj, saj bi verjeli, da so varne, lahko pa bi jih seveda kadarkoli, če bi jih potrebovali."

"Zavzemate se torej za takojšnjo normalizacijo deviznega varčevanja?"

"Mislim, da je napočil trenutek, ko je zaupanja med ljudmi že toliko, da bi lahko razglasili izplačljivost vseh deviznih vlog, pri tem pa delno angažirali bančne likvidnostne potenciale, delno pa devizne rezerve Banke Slovenije."

"Vse banke?"

"Govorim seveda s stališča naše banke, mislim, da bi bile za takšen projekt vse banke, če bi pomagala država. Pomoč bi bila le začasna, saj bi po letu dni nedvomno ugotovljali, da so hranilne devizne vloge narasle, ne padle, saj imajo ljudje denar doma in v tujini, gre le za vprašanje zaupanja. Vso pozornost bomo torej posvetili uresničevanju zakona. Hkrati pa v imenu petih slovenskih bank pripravljamo predlog pristojnim institucijam, da razglasitev splošne izplačljivosti deviznih hranilnih vlog. Bomo uspeli ali ne, ni odvisno samo od nas, temveč tudi od Banke Slovenije, finančnega ministrstva, vlade..."

"Koliko deviz je še zamrznjenih v vaši banki?"

"Med 60 in 70 milijoni mark, slabo polovico vsega, kar terjam od države. S tem zakonom je država priznala kot svoj dolg le neizplačane devize, za polovico je torej rekla, da to ni njen problem, kar ni logično, saj imamo pogodbe z NBJ za celoten depozit. Gre torej za taktiranje z javnim dolgom, ki ga država zavestno pušča v bankah, čeprav vanje ne sodi."

"Namerava država v okviru sanacije bank to poračunati?"

"Ni še znan uradni koncept sanacije bank, možno pa je, da bi država zmanjšala javni dolg, če bi ga deloma pokrila s kapitalom bank. Toda banke vendar ne moremo biti odgovorne za plasma deviznih hranilnih vlog kot depozita države, saj smo to morale narediti, takšna je bila zakonska prisila."



Zlatko Kavčič

"Začenja se sanacija bank, najprej je na vrsti največja, kajko je z vašo banko?"

"Naš cilj je samosanacija, na dobrati poti k temu smo in mislim, da je to realno. Proces poteka že tretje leto, v tem času smo za 27 odstotkov znižali zaposlenost, znižali smo stroške in vsestransko racionalizirali poslovanje."

Že dve, tri leta vodimo poslovno politiko, v kateri z 'ne' odgovarjamo komitentom, ki niso sposobni vračati posojil in plačevati obresti. V mnogih podjetjih je to povzročilo težave, vendar je bil to začetek tudi njihove sanacije."

"Lahko poveste kakšen konkremen primer?"

"To so podjetja, ki so zdaj v Koržetovem skladu, firme so znane, poleg njih pa jih je še nekaj. V vseh so težave prišle do izraza z našim 'ne', kar ni bilo lahko izpeljati. Mnogo gospodarstvenikov je bilo hudi, naprej je bila seveda banka fuj, sele nato se je pokazalo, da je to edina prava pot."

Tretja stvar pa je bilo načrtno, vztrajno delovanje pri sanaciji jeseniške Železarne kot največjega problema. Danes že lahko rečem, da smo dali svoj prispevek, nikakor si ne domislim, da je bil edini, mislim pa, da je bil pomemben. Gorenjska banka je bila največji upnik Slovenskih Železar, vse svoje znanje in strokovne zmogljivosti smo usmerili v to in danes imamo v svojem portfelju obveznico za skoraj 95 milijonov mark."

"To je tako velik znesek, da si ga je težko predstavljati, verjetno je to vaša največja finančna operacija?"

"V Gorenjski banki zanesljivo, tako velike obveznice tudi v zgodovini slovenskega bančništva še ni bilo, tudi pred vojno. Seveda je bil tudi problem tako hud."

Obvladati smo morali tudi druge probleme, Elan, Tekstilindus in nekaj drugih podjetij, ki so šla v stečaj. Kolikor je bilo mogoče, smo jih preprečevali, včasih so se strojno vrtili deloma tudi na račun banke, v tem smislu, da nismo terjali vraćila posojil in plačila obresti. Mislim, da je takšna poslovna politika rodila sadove, saj so ljudje za-

služili vsaj skromne plače in niso bili na socialnem spisku države, podjetja pa so plačala tuji večino davkov."

Kar zadeva sanacijo banke pa je poleg problema deviznih hranilnih na Gorenjskem še nekaj problematičnih firm, potrebujemo še nekaj časa, da jih razrešimo, večji del teh firm pa ni tako slab, da bi jih morali ustaviti."

"Država naj potem takem sploh ne bi posegla v vašo banko?"

"Takšna je naša ambicija, dokazati skušamo, da je moč banko obvladati tudi brez brutalnih posegov v organizacijsko strukturo in kapitalsko lastniške odnose, za kar imamo realne osnove. Nesmiselno je, da bi moralo vseh 13 bank v sanacijo, saj bi to povzročilo veliko težav. Razumljivo je, da mora imeti centralna banka določeno kontrolo in da se ne moremo obnašati povsem tržno in svobodno, če imamo Železarsko obveznico za skoraj sto milijonov mark, za katere garantiira država. Narobe pa bi bilo, če ne bi dali priložnosti ekipam, ki delajo na teh problemih, da se dokažejo. Kdor pričakuje, da bodo banke ozdravljene z zamenjavo lastništva in managementa, se moti, ne želim biti samozaverovan, toda v banki ne zna delati vsak. Politiki to radi obrnejo na to, da se bojimo za svoje stolček, moram reči, da se ne bojim za svoj stolček, mislim pa, da imamo kot ekipa pravico, da z dobrim delom dosežemo rezultate. V zadnjih treh letih imamo kaj pokazati, naš se torej oceni verjetnost, da bomo tudi v naslednjih dveh, treh letih."

"Kakšen je vaš odnos s Koržetovim skladom?"

"Nimamo nepremostljivih težav, eden drugemu zelo trdo in ostro povemo pogoje. Mislimo, da večina teh firm lahko uspe na trgu, zato je vredno sprememniti organizacijo, izpeljati kakovosten sprememben. Pripravljeni smo reprogramirati obveznosti, tudi znižati obresti, jih kapitalizirati, nismo pa jih pripravljeni odpisovati, dokler ni tekoče poslovanje pozitivno, o čemer pa želimo imeti praktične dokaze in ne papirnate elaborate. Ker se ta podjetja prodajajo, v tem primeru pridobi država in kupec. Zaenkrat smo pripravljeni na reprograme, o ostalem pa se resno pogovarjamo."

"Ste kje že tako daleč, da je podjetje rešeno?"

"LTH-jeva livarna in orodjarja je tik pred prodajo večinskega deleža. Tam smo s skladom sklenili aranžma v smislu prodaje terjatev in sklad je prevzel garancijo za preostale obveznosti, to je bil zapleten projekt, ki pa smo ga sporazumno rešili. Drugi projekti so v delu, nisem pa prepričan, da bomo pri vseh kooperativni, zlasti tamne, kjer je izguba v tekočem poslovanju prisotna že dalj časa. Pri tem opozarjam na tržski Zlit, saj se stvari ne morejo zavlačevati na način, na kakršnega se tam."

"Kaj pa kranjski Tekstilindus, ga res nameravate kupiti skupaj z italijanskim kupcem?"

"Odločitev, da bi ga kupili, nisem pripravljen pa smo se poslovno pogovarjati z vsemi, ki so zainteresirani za Tekstilindus ter tudi pomagati, da pride do zapleta stečaja. Najraje seveda s tistim, ki bo dal največ, ne samo v smislu financ, temveč tudi do novih programov. Konkretnih aranžmajev še ni, želimo pa si, da bi postopki tekli hitrej in v tem pogledu nismo povsem za-

dovoljni z delovanjem stečajnega upravitelja. Minilo je več kot leto dni, mimo pa je šele prva prodaja."

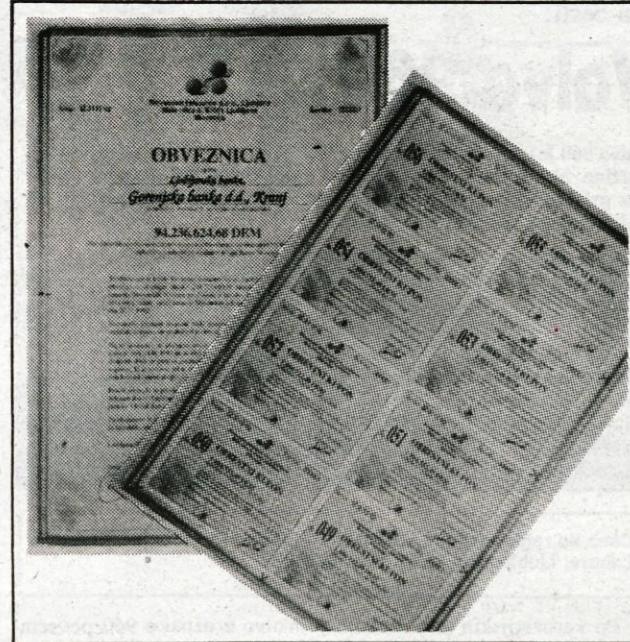
"Stečajni upravitelj govori o dobičku?"

"Kar zadeva dobiček, lahko jasno in glasno rečem, da je bila nekaj časa prikazovana izguba in da je bila s strani banke nařena revizija poslovanja, balance so bile zelo popravljene, zato je ta informatika lahko vprašljiva."

"Kakšni so zdaj vaši stiki s jesenško Železarno?"

"Vedno smo jim imeli, to priložnost izkoristili za zanikanje trditve, da Gorenjska banka z Železarni dve leti ni sodelovala. Seveda pa je bilo to sodelovanje drugačno kot v preteklosti, v glavnem smo namesto Železarske obveznico za skoraj sto milijonov mark, za katere garantiira država. Narobe pa smo za tiste, ki smo jih garantirali iz preteklosti in tega se je nabralo za nekaj deset milijonov mark, zato je kritično reči, da banka ni sodelovala. To je bilo pomembno tudi zaradi ugleda Gorenjske banke in Slovenije v tujini, Slovenija je vse dolgo do tujine poravnala, to pa je bila v preteklosti meri Ljubljanska banka in v njej pomembni člen Gorenjska banka, odplačevali smo te dolgo in ohranili v tujini dobro ime."

Z Železariji se zdaj pogovarjamo, kako naprej, pri tem vztrajamo, da mora biti odgovornost Železarni za preteklost ned-



Železarska obveznica, vredna več kot 94 milijonov mark, s kuponi za trideset let. Foto: D. Gazvoda

voumna in solidarnost vseh, ki so bili v poslu, neomejena. Ne pristajamo na to, da bi puščali staro bremena komurkoli in šli naprej s tezo, naj jih kdo reši, mi gremo naprej. Ne bomo izvajali nenormalnih pritiskov, toda skupna odgovornost za preteklost bo sledi pri novih poslohih.

Reorganizacija Železarni se je začela, mislimo, da je ena od možnih v pravih poti.

Nove posle Železarni bomo finančirali, v prvi fazi z garancijo države na podlagi posebnega zakona. Pri sanaciji Železarni z obveznicami smo podpisali neke vrste predpogodbo, s katero smo se to tudi zavezali, pouparjam pa, da je to normalna poslovna zaveza, kakršno da banka vsakemu partnerju, ki dokaže sposobnost in varnost naložbe. Dogovarjam se torej o novih poslih, mislim pa, da

"Kdaj lahko po vseh teh sanacijah pričakujemo nižje bančne obresti?"

"Prišel je čas, da večjo pozornost posvetimo tistim, ki so v zadnjih dveh, treh letih ostali zvesti Gorenjski banki, ki so v bistvu posredno vse to financirali. To je boljši del gospodarstva, ki mu zdaj moramo dati priznanje, kar pomeni, da bomo znižali obrestne mere za posojila in jih povisili za depozite, za kar imamo realne pogoje, tako dohodke kot visoko likvidnost. To lahko pričakujejo že februarja in marca, torej v tem četrletju." ● M. Volčjak

## AVTO ŠOLA Ing. EMIL HUMAR

### Avto šola z izjemnimi uspehi

Lani je na področju Izpitnega centra Kranj delovalo kar 19 avtošol, kandidatov za vozniški izpit pa je bilo 3368. Izpit je opravilo 2168 kandidatov, najbolj pa je bila uspešna avto šola Ing. Emil Humar iz Kranja, kjer so bili kandidati v obdobju od februarja do konca leta uspešni več kot 78-odstotno. O delovanju avto šole smo se pogovarjali z inženirjem Emilem Humarjem.

**Kako ocenjujete rezultate minulega leta pri izobraževanju kandidatov za vozniški izpit?**

Znano je, da število kandidatov za vozniške izpite v zadnjem času stagnira. Za opravljanje izpita se večinoma odločajo mladi ljudje, ki pa jih je splošna kriza najbolj prizadela. Kljub temu sem z rezultati, ki jih je dosegla naša avto šola, zelo zadovoljen, saj rezultati teoretičnega in praktičnega dela kažejo, da je šola najuspešnejša v Kranju.

**Preseneča tudi izredno število kandidatov, ki so opravili izpit v vaši šoli, čeprav glede na druge avto šole nimata reklamnih sporočil, križank ali drugačnih medijskih prilemov. Kje je skrivnost takega uspeha?**

Od kandidatov, ki so se šolali pri nas, jih je vozniško dovoljenje lani pridobilo 627, kar je toliko kot v vseh ostalih kranjskih avto šolah skupaj. To pa je pomemben podatek. Na začetku in koncu vsakega izobraževalnega procesa je učitelj, zato izredno pozornost namenjam prav inštruktorjem vožnje. Z rednimi strokovnimi posveti skrbimo za

njihovo večje andragoško in strokovno znanje pa tudi za večjo humanizacijo celotnega učnega procesa. Vse zaposlene odlikuje visoka stopnja profesionalnega pristopa do dela, saj se zavedajo, da morajo biti boljši od konkurenč, če hočejo uspeti. Pri tolikšnem uspehu si enostavno ne moremo privoščiti slabih potez, ker smo neprestano podrobno sledili javnosti. Za nas je vsak bodoči voznik pomemben kot posameznik, to pa je tudi vodilo pri vsakdanjem delu s kandidati.

**Kako ocenjujete prometno varnost v kranjski občini?**

Varnost je vse prej kot do-

bra, vendar ne samo po krvidi voznikov. Posamezne ceste so namreč prava kranjska sramota. Odsek Oldhamske ceste proti Brniku je izredno obremenjen in nevaren, zato je tudi nova prometna ureditev samo prelaganje ozkega grla z Likozarjevo in Ručigajovo cesto na vzhodno obvozničico na Planini.

**AVTO ŠOLA  
ing. HUMAR**



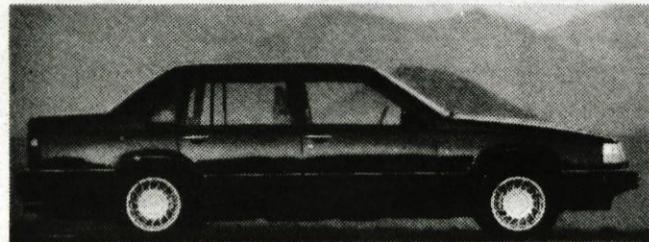
ORGANIZRA TEČAJ CESTNOPROMETNIH PREDPISOV v kranjski gimnaziji začetek tečaja V TOREK 9. februarja 93 ob 18. uri VOZILI BOSTE NA SODOBNIH VOZILIH R 5, GOLF in motorinem kolesu YAMAHA

311-035

Na cesti:

# Volvo 960 GLT

Volvo 960 je največji in najmočnejši avto iz te švedske avtomobilске družine, hkrati pa se ponosa tudi z najprestižnejšo opremo, značilnim pristopom k obliki, predvsem pa s sintezo funkcionalnosti, dobrej lastnosti varnosti in kvalitete.



Cena do registracije: 57.000 DEM Alpetour Remont, SPC Kranj - Labore, Ljubljanska c. 22. Tel.: 223-276.

Po karoserijskih značilnostih je Volvo z oznako 960 povsem podoben izvedenki z oznako 940. Ob siceršnji oglatosti, ki ji očitno ni mar za sodobne zaobljene trende, je le težko najti kašen zaobljen rob. Pa vendar je že na prvi pogled jasno, da je to soden, predvsem pa čvrst avto. To je lepo vidno tudi v potniški kabini. Temeljito obdelani sedeži so oblečeni v kakovostno usnje, enako velja tudi za volanski obroč, nasploh pa je serijska oprema prestižnemu videzu avtomobila primerno bogata. Stranskim oknom in ogledaloma, odpiranju pomicne strehe in nastavljivimi dveh sedežev streže elektrika, ročno pa je nastavljiva tudi višina volana.

Največji Volvo dokazuje prestiž tudi z motorno opremo: poganja ga 3-litrski šestvaljni motor s 24 ventili, ki zmora največjo kar 204 konjske moči. To zadostuje za končno hitrost 212 kilometrov na uro, kar pomeni, da je ta ugledna limuzina izredno hit potovalni avto. Poleg katalizatorja za čistočo izpuha skrbi tudi lambda sonda. Motor poganja zadnji kolesi, za prenos moči pa skrbi avtomatski menjalnik, ki ima poleg standardnega nastavljalnih razmerij še tri dodatna, ki služijo za nastavitev na športno, ekonomično ali zimsko vožnjo. Tolikšna motorna moč zahteva tudi ustrezno varnost, zato je Volvo 960 serijsko opremljen z avtomatsko diferencialno zaporo, zavore pa imajo dodatek ABS.

S svojimi lastnostmi je Volvo 960 odlično združuje visoko stopnjo dobrih voznih lastnosti, varnosti in udobja, to pa ga uvršča v sam vrh višjega razreda.

## KAM NA IZLET?

CILJ, ČAS POTOVANJA, PRIJAVA	DATUM ODHODA	CENA	PREVOZ	GOSTINSKE STORITVE	OPIS POTOVANJA	
RIM KOMPAS KRAJN SKOFJA LOKA	Tel.: 211-022 Tel.: 620-960	3 dni	februarja in marca	169 DEM 310 DEM 330 DEM	bus noč., zajtrk pol-penzioni	Rimske znamenitosti in Vatikan
RIM - NEAPELI - CAPRI KOMPAS KRAJN SKOFJA LOKA	Tel.: 211-022 Tel.: 620-960	4 dni	24/3 23/4	310 DEM 330 DEM	bus	Rim, Capri, Pompeji Vezuv, Neapelj
STUTTGART KOMPAS KRAJN SKOFJA LOKA	Tel.: 211-022 Tel.: 620-960	28/2	190 DEM 295 DEM	bus 2 dni 3 dni	sejem DIDACTA	

Objave za rubriko sprejemamo na fax 215-366 oziroma v oglašni službi, Bleiweisova 16, KRAJN.

# Hofer

ALIOMAT COMPACT PRALNI PRAŠEK brez fosfatov, 3 kg	ATS 69.90
TANDIL COMPACT PRALNI PRAŠEK brez fosfatov	ATS 59.90
OSANA DELIKATESNA MARGARINA 250 g v kocki	ATS 3.90
FRISA DELIKATESNA MARGARINA 500 g	ATS 9.90
BELLASAN MARGARINA iz sončnic, 500 g zavoj	ATS 9.90
HOFER GOLD EXTRA prava kava v zrnih, 250 g	ATS 17.90
HOFER GOLD EXTRA 500 g zrnita, vakuumsko zaprta kava	ATS 32.90
BELLA MLEČNA ČOKOLADA 100 g	ATS 4.90
BELLA JEDILNA ČOKOLADA 400 g	ATS 14.90
BELLA MLEČNA ČOKOLADA z lešniki, 300 g	ATS 17.90
ČEBELJI MED naravni, 1kg	ATS 24.90
KAKAO 125 g	ATS 6.90
LOMEE PARADIŽNIKOV KETCHUP blag, 1,4 kg	ATS 29.90
BELINO PEČILNI PRAŠEK 6 zavojkov	ATS 3.90
BELINO VANILIJEV SLADKOR 10 zavojkov	ATS 3.90

sporoča ...

### 4 x Celovec

10. - Oktoperstr. 25  
Lodeng, 22  
St. Veiterstr. 70  
Steing, 209

### 3 x Beljak

Ossiacherzeile 56b  
Italienerstr. 14  
Maria - Gailerstr. 30

### Velikovec

Umfahrungsstr. 6

### Wolfsberg

Packerstr.

### 2 x Špital

Oberdorferstr. 4 - 6  
Villacherstr. 106

Upoštevajte, prosimo, da so trije artikli samo prehodno v našem sortimentu. Cene vsebujejo vse davke.

ROZINE 500 g	ATS 6.90
BRESKVE 1-litrska pločevinka	ATS 9.90
ANANAS REZINE ali KOŠČKI 1-litrska pločevinka	ATS 9.90
CLIVIA SPRAY ZA LASE brez plina, 200 ml	ATS 19.90
CLIVIA FEE MILO 150 g	ATS 4.90
DENTOFIT ZOBNA PASTA 90 ml tuba	ATS 7.00
KOPEL IZ SMREKOVIH IGЛИC	ATS 19.90
TAG FUR TAG ŠAMPON ZA LASE zeliščni ali proti prihlaju, 200 ml	ATS 12.90
ZEKOL ZITRON za pomivanje posode, 2 litra	ATS 24.90
POMIVALNE KRPICE 5 kosov	ATS 9.90
KRPICE ZA ČIŠČENJE POSODE TOP FLOP 10 kosov	ATS 9.90



## Informacije območne gospodarske zbornice Kranj

Avtstrijsko veleposlanstvo - gospodarski oddelek iz Ljubljane nam je poslalo seznam trgovcev, ki prodajajo rabljene, a še polno sposobne stroje v Avstriji. Cena teh strojev je le 10 - 15 odstotkov od nabavne, seznam trgovcev pa lahko dobite na območni gospodarski zbornici v Kranju.

Hkrati vas obveščamo, da imamo pri nas:

- izpis poslovnih ponudb in povpraševanja od BCC (Business Cooperation Center) pri ES, Bruselj,
- obrazce za oglas ponudbe ali povpraševanja našega podjetja v sistemu BCC,
- pregledi tržnih raziskav (baza MAID) s kratko vsebino in številom strani posamezne raziskave,
- obrazec za naročilo poslovne bonite za podjetje v tujini.

Podjetniško izobraževalni center - Gea College obvešča, da bo 23. in 24. februarja 1993 organizirala tečaj "Poslovanje s tujino za podjetnike".

Namenjen je vsem tistim, ki jih zanima sodelovanje s tujimi partnerji, nimajo pa še vseh znanj v zakonskih predpisih in zunanjotrgovinskem poslovanju. Podrobnejše informacije so vam na voljo na Gea College, Ljubljana, tel.: 061/345-326.

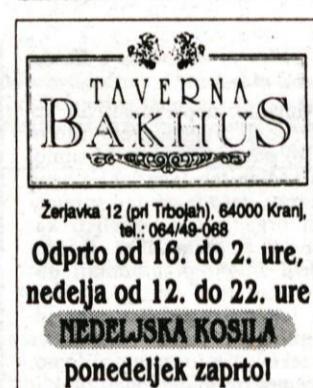
## Turistična patrulja tudi letos

Kranj, februarja - Turistična zveza Slovenije bo tudi letos skupaj z drugimi zainteresiranimi ustanovila Turistično patruljo kot eno od oblik občasnega preverjanja dobrih in slabih stvari v turizmu.

Turistična patrulja je sestavni del akcije "Moja dežela - urejena in čista". Pozornost bo posvetila urejenosti cest, informacijskim tablam, ponudbi gostiln, trgovin, bencinskih servisov, PTT storitev, čistoči okolja, gostoljubnosti zaposlenih, odnosu do gostov itd. Tako prispeva k večji kakovosti v turizmu, svetuje zlasti pri odpravljanju pomanjkljivosti, pokazala pa bo tudi na dobre stvari. Sveda pa to ni ne ocenjevanje

urejenosti krajev in ne inšpekcijski pregled.

Delo turistične patrulje bo javno, svoje ugotovitve pa bo posredovala tudi odgovornim na terenu, z namenom, da jih odpravijo. Obiskala bo vse turistične kraje v Sloveniji, že pred poletno sezono, kasneje pa preverjala, če so bile pomanjkljivosti odpravljene.



## MEŠETAR

### Odkupna cena mleka še naprej 21,40 tolarja?

Ko je republiški odbor za mleko imel še velike pristojnosti, je bila ponavadi zadnje dni v mesecu znana odkupna cena mleka za prihodnji mesec. Odkar je odbor le še "Marijina družba", kot je sliškovo dejal eden od direktorjev slovenskih mlekar, in so vse pristojnosti glede določanja cene v rokah vlade, se cena sploh ne spreminja več. Ko smo v sredo poklicali v kranjsko Mlekarino in povprašali, ali so morebiti dobili z republike kakšno sporčilo o spremembni ceni, so povedali, da nič. Očitno je, da bo cena še naprej enaka, kot je bila, namreč 21,40 tolarja za liter, in da bo prav kmalu minilo leto, odkar se je zadnjici spremenila.

### Kmetijski pridelki na tržnicah

Cena krompirja je na vseh večjih slovenskih tržnicah malo "poskočila": le v Murski Soboti ga je bilo mogoče dobiti po 35 tolarjev za kilogram, povsod drugod, tudi v Kranju, pa je bil po 40 tolarjev. Pri ceni zelja so precejšnje razlike: v Kranju in Celju ga prodajajo po 60 tolarjev, na ljubljanski, murskobosanske in koprski tržnici pa tudi po 100 tolarjev. Fižol je na kranjski tržnici po 160 tolarjev, prav toliko tudi v Celju in Ljubljani, v Murski Soboti pa je treba za kilogram odsteti kreplko čez dvesto tolarjev (225). Jabolka so na tržnicah v večjih slovenskih mestih od 50 do 80 tolarjev, v Kranju pa je najpogosteje cena 60 tolarjev za kilogram. In koliko stane radi? Se najcenejši je v Ljubljani, kjer ga ponujajo po 190 tolarjev, na kranjski tržnici je po 210, najdražji pa v Kopru, kjer je treba zanj odsteti 280 tolarjev. Jajca so 11 do 13 tolarjev, čebula 50 do 70 tolarjev, korenje 100 do 120, solata 120 do 200 tolarjev...

### AGROMEHANIKA Kranj

Poslovni center Hrastje, tel.: 324-034

* žaga Dolmar 111/45	37.538	* žaga Husqvarna 061 FF	45.885
* veriga, 34 zob	1.400	avtoprevleke	4.600
* garnitura žarnic za avto	600	* garnitura 8 izvijačev	880
* žarnice 25x100 W (5 kom.)	276	* traktorski sedež	9.937
* vreča šote, 30 kg	691	* gnijilo urea (kg)	15
* samokolnica	4.128	* ročna škopilnica, 6 l	2.200
* ročna škopilnica, 12 l	3.000	* kalkulator	650
* cev, 10 m	1.460	* olje Castrol, 1 l	528
* kardan, mali (za obračalnik in škopilnico)			4.133

### Cena govedi in prašičev

Odkupne cene živine se v gorenjskih (družbenih) klavnicih niso spremene. Živino še vedno odkupujejo po cenah, kakršne veljajo od 12. oktobra dalje. Mlado pitano govedo extra kakovostenega razreda je po 148,40 tolarja za kilogram žive teže (meso po 265,00 tolarjev), prvi razred po 133,28 tolarjev (meso po 238,00 SIT) - in tako dalje, krave prvega razreda pa odkupujejo po 92,56 tolarja za kilogram (meso 178,00 tolarja), drugi razred po 83,20 tolarja za kilogram žive teže oz. 160,00 tolarjev za meso.

In koliko so bili pujski in prašiči za zakol na največjih slovenskih sejmiščih? Prašiče za zakol so prodajali po 200 do 240 tolarjev za kilogram, pujske pa po 310 do 370 tolarjev.

## Šuster v Preddvoru

Kranj, februarja - V četrtek, 11. februarja, bo v klubu Dvor gospodarskih direktorjev Dagmar Šuster, novi predsednik Gospodarske zborn

# SNOVANJA

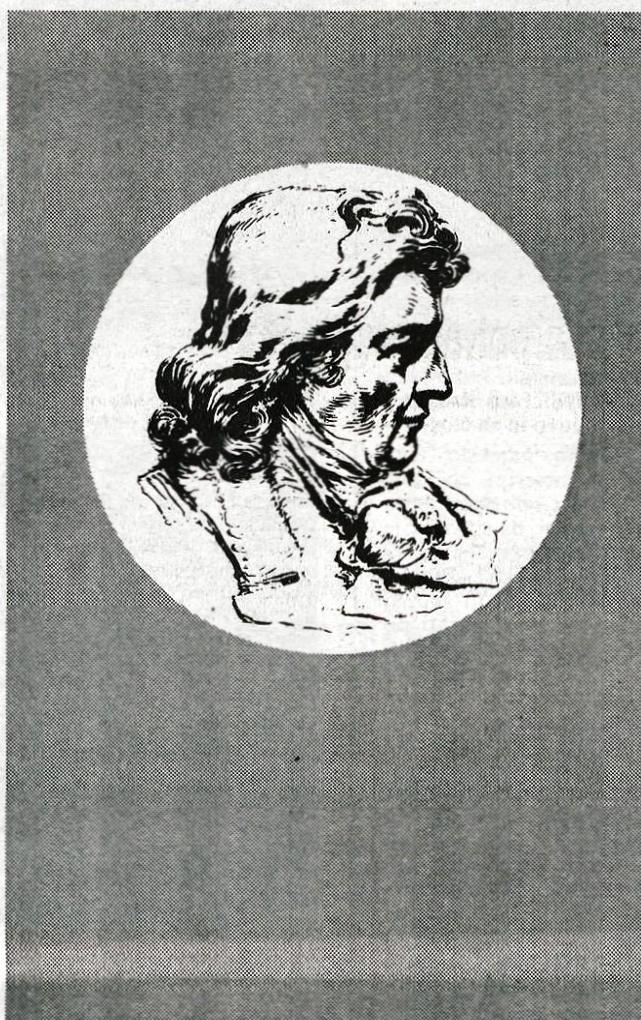
VSEBINA

45

**FRANC DROLČ:***Zavezanost lepoti, ki je vsa znotraj časov***MARKO POGAČNIK:***Nesrečno mesto***LEA MENCINGER:***Včasih me poišče dobra vloga***FRANCI ZAGORIČNIK:***Veliko monografsko delo***Beseda urednice**

Ob slovenskem kulturnem prazniku je uvodno razmišjanje za tokratna Snovanja napisal Franc Drolc, posvetil pa ga je bližnji 160-letnici nastanka Sonetnega venca pesnika Franceta Prešerena. Marko Pogačnik je pred dvema letoma že pisal o energetskem dihanju mesta Kranja, tokrat se te teme loteva vnovič. Franci Zagoričnik ocenjuje knjigo Francke Premk z naslovom Korenine slovenskih Psalmov.

Lea Mencinger

*France Prešeren*

## *Sonetni Venec Magistrale*

*Poet tvoj nov Slovencem venec vije.*

*Ran mojih bo spomin in tvoje hvale,  
Iz srca svoje so kali pognale  
Mokrocveieče rož'ce poezije.*

*Iz krajev niso, ki v njih sonce sije;  
Cel čas so blagih sapic pogreš'vale,  
Obdajale so utrjene jih skale,  
Viharjev jezni mrzle domačije.*

*Izdihljadi, solze so jih redile,  
Jim moč so dale rasti neveselo,  
Ur temnih so zatirale jih sile.*

*Lej, torej je bledo njih cvetje velo!  
Jim iz oči ti pošljti žarke mile  
In gnale bodo nov cvet bolj veselo.*

Franc Drolc

## *Zavezanost lepoti, ki je vsa zunaj časov*

*Pred stošestdesetletnico Prešernovega Sonetnega venca*

Počasi prihaja čas, ki nam ga bo dano doživeti, ko pesnikovega življenja ne bomo več merili v desetletjih, ampak kar v stoletjih. Tudi njegovo ustvarjalno delo in nastanek njegovih osrednjih literarnih umetnin se pomika v visoke časovne opredelitve, skratka v odmaknjenost, ki realne dimenzije konkretnega sveta, znotraj katerega je živel, in oprijemljive pojmovne kategorije, ki so profilirale človeka in pesnika Franceta Prešerena, izčiščejo v vrednotu, ki stoji zunaj prostora in časa.

Slovenični predlog ob časovni opredelitvi priložnosti v podnaslovu pričajočega jubilejnega zapisa je bil izbran namerno: z njim bo korektno in pomenljivo zaobsežen proces življenja literarne umetnine od nastanka Sonetnega venca v drugi polovici leta 1833 do objave v Ilirskej listu februarja leta 1834. V tem procesu je Prešernova pesnitev prehodila pot, na katere začetku je literarni navdih in literarni objekt z realijami, ki so jih polne naše čitanke in priročniki, na njenem koncu pa objava v literarnem časopisu oziroma zgolj njegovi literarni prilogi. Trenutek torej, ko Sonetni venec ni več samo Prešernova in Julijina osebna literarna zadava, pač pa dejstvo in fenomen v sociologiji neke nacionalne kulture,

od katerega bo v prihodnje usodno odvisen tudi kulturni model ljudi, ki bodo morali živeti v teh krajih. Torej dejstvo in fenomen, ki bo v svoji dokončni podobi izročen literarni publiki, literarni kritiki, teoriji in vedi.

\*\*\*

**Dejstvo in fenomen?**

Dejstvu samemu bo tam ob koncu tisočletja odpadel balast biografskih danosti, tako da bo Sonetni venec mogoče brati tudi brez podrobnejših tekstovnih razlag kot estetski predmet sam po sebi, fenomen umetnine pa se bo iz desetletja v desetletje razraščal v prekletstvo lepote, ob katerem je ostrmela svetovna književnost in ob katerem se bodo rodovi po Prešernu spontano zavedeli resnice, da smo se z njim srečevali preveč napočez in premalo pogosto, da smo mu posvečali premalo nadrobnega in poglobljenga branja.

Na neustavljeni poti v svetovno slovstvo se je z nedavnim prevodom Sonetnega venca v nemščino dogodila nezaslišana stvar. Prevajalec si je dovolil poseg v substanco Prešernove umetnine, ki je naravnost presenetljiv, saj si kaj takšnega doslej sploh nismo znali predstavljati. Tolikanj citirani in tako rekoč nedota-

kljivi akrostihon iz Prešernovega magistralskega soneta, ki so se mu prevajalcu navadno kar spretno izognili, je premaknil v zanimivo pomensko območje. Lahko bi rekli, kar šokanten poseg, ki pa mu doslej, kolikor mi je znano, ni oporekel še noben slovenski literarni pravovernik. Akrostih se namreč v nemškem prevodu, preveden seveda nazaj v slovenščino, glasí takole: Julijini podobi.

Kakor da bi sodobno gledanje na Prešernovo pesnitve že lelo umetnino samo razbremeniti ljubljansko-trnovskih naplav in jo odločneje umestiti v evropski literarni in miseln kontekst, znotraj katerega ime Julije ne bo več samo brezdušna in hladna alegorija, neoporečna v svoji populnosti in prav tako nedosegljiva in nedosežna, pač pa krvavo čustveni naboja za soočanje s tistim, čemur v dvajsetem stoletju pravimo trpljenje, tesnoba in nič. Kakor da bi šlo za poskus, da podobi vrne njeno notranjo ikonografsko zakonitost, zaradi katere bo visela v galerijah evropske ljubezenske poezije, ker je enkratna in neponovljiva, kljub vsem mogočim naknadnim variantam in postnevemkakšnim variacijam.

Mogoče je v takšnem poskušu tudi šokanten in razumljiv nauk tisti tradiciji sonetizma v generacijah po Prešernu, ki

je tragičnost temnega in grenkega spoznanja, kakršno veje iz Sonetnega venca, prelevila v bravurozno plehrost in neoklasicistično lepočeni kič.

Gre tedaj za podobo, za umetniško vizijo sveta, ki pomaga živeti, zakaj pred nami stoji velik projekt, ki se ju pravi Poezije doktorja Franceta Prešerena, z njim pa bo treba trmasto ohraniti svoj človeški obraz s sporočilom za čase, ki šele prihajajo.

Mojstrovina Sonetnega venca bo v knjigi Poezij zaživila v sozvočju nove klasične. Pesnikova biografija se bo prevesila v fizično trpljenje in razkroj. Klasična forma in renesančne usedline v izrazu evropsko profiliranega intelektualca se bodo sesule v preprostejši, bolj spontan in brezmejno zgoščen idiom. Velike teme o ljubljeni ženi, domovini in jeziku ter pesniški ustvarjalnosti bodo še naprej obvladovale njegov notranji svet, toda silnice, ki so orale v njegovi duši po Sonetnem vencu, bodo kljub Prešernovemu jasnemu prepričanju, da se rojeva veliko literarno dejanje, vodile v tesnobnejši topos okrog Krsta pri Savici, Zdravljice in osrednje pesmi Pevcu.

In njegovo sporočilo bo resnično zvezzano samo prekletstvu lepote.

Marko Pogačnik

# Nesrečni park

Dve leti sta minili, odkar sem naslovil na župana mesta Kranja odprto pismo, v katerem sem ga opozoril, da pod asfaltom parkirišča za kamione (levo od križišča pred Savskim mostom) ležijo temelji tisočletje in pol stare zgodnjekrščanske Bazilike. Ko se je križišče gradilo, prejšnji režim izkopavanj na območju same Bazilike ni dovolil, kot da bi se mu mudilo izbrisati vsak spomin na njen lokacijo. Upravičeno sem upal, da bo nova oblast imela posluh za napake storjene v preteklosti in da jo bodo zanimale zatrte razsežnosti mesta. Seveda ne mislim na maščevalnost, ampak na možnost, da bi z osvoboditvijo zatrtilih potencialov mestu odprli pota razcveta. Res je, da sem bil po tem povabljen na razgovor k županu, a nisem naletel na omembe vredno zanimanje za duhovno-prostorske težave Kranja.

Ne bi se toliko zavzemal za temelje stare Bazilike, če ne bi vedel, da so bile stare cerkve praviloma postavljene na tako imenovanih akupunktturnih točkah krajine, tam, kjer se stekajo in med seboj prepletajo življenjske silnice, ki so za bitje dežele odločilne pomene. Tudi stara Bazilika svetega Martina je stala na takšni dragoceni točki krajinskega prostora, na nekdanjem otoku sredi Save, kjer se med seboj prekrizata dva akupunkturna meridiana planeta Zemlje. Otok je med tem izginil, Bazilika, ki je skrbela za svetost tega prostora, je izginila. Energijsko središče pa je ostalo, pa čeprav zatrito in potisnjeno v podzavest ljudi. Ostala je tudi njegova ključna vloga v energijskem tkivu kranjskega prostora, četudi je kraj v blokirinem stanju, v kakršnem se nahaja danes, ne more izpolnjevati. Vendar območje stare Bazilike ni edino odgovorno za duhovno-življenjsko kvaliteto kranjskega prostora. Obstaja še en nič manj pomemben kraj zgoraj na skali, ki območje nekdanjega otoka na Savi bistveno dopoljuje: nekdanji park pred Gimnazijo. Park je v dvajsetih letih oblikoval arhitekt Maks Fabiani tako, da mu je dal obliko zvezde. Formalno gledano je s parkom povezal dve različni pročelji, klasicistično fasado Gimnazije in secesijsko - danes uničeno - pročelje nekdanjega Delavskega doma. Oditi jivet parka kot parka se je začela že v tridesetih letih, ko je srbski režim vanj postavil spomenik kralju Petru I. in na ta način dal parku značaj kulise. Naslednji smrtonosni udarec je doletel park v začetku 60-ih let, ko se je kranjska komunistična oblast odločila, da bo park podrla, drevesa posekala in rano preoblikovala v slavnostno ploščad revolucije. Opremljena s togimi sozialističnimi kipi stoji ploščad še danes.

Odkrito moram povedati, da ploščad s kipi doživljaj kot

zatiralsko strukturo, ki pritiška na občutljivo območje nekdanjega parka. Nič nimam proti kipom in spominu na NOB. Prav rad bi jih videl na nekem drugem kraju nameščene v nekakšen gaj spomina na padle v predzadnji vojni. Da bom bolj jasen, moram reči, da bi bil tudi vsak ponoven trd poseg na območje nekdanjega parka enako zatiralski in destruktiven, denimo, da bi na tem mestu gradili podzemski trgovine ali garaže in jih potem zgoraj prevlekli s kuliso zelenic ali celo parkovno formo. Take vrste posegi bi duhovno-energijsko tkivo mesta le še dodatno zatrli.

\*\*\*

Razlog, da območje nekdanjega parka tako visoko cennim, je v tem, da ga dojemam kot drugo najpomembnejše duhovno-energijsko žarišče v okviru mestne celote. Na mestu nekdanjega parka pred Gimnazijo, danes zabetonirane ploščadi, se namreč nahaja še eno podobno križišče dveh akupunktturnih meridianov Zemlje, kot na lokaciji izginule Bazilike pri Savskem mostu. Da bomo laže razumeli, kaj popolna blokada akupunktturnih meridianov za mesto pomeni, naj spomnim, kakšno vlogo imajo taki energijski tokovi pri človeškem telesu. Kdor je že kdaj gledal akupunkturne "zemljevide" človeškega telesa, je lahko videl, da posamezni tokovi tečejo skozi določene organe. Napajajo jih z energijo potrebno za življenje.

Že res, da nas je znanost do nedavnega prepričevala, da se življenje dogaja v območju materije, da je duhovni svet nekaj drugega. Vendar temu vse manj verjamemo, ker lahko okrog sebe vidimo, kam takšen razcepljen pogled na svet vodi: k ekološkemu uničenju in neusmiljenim vojnam. Če se namreč v človekovi zavesti materialnost odcepí od duhovnih razsežnosti in pod vodstvom razuma zane hoditi svojo pot, potem

Mestni organizem Kranja se po mojih raziskavah napaja z energijo štirih "zmajevih črt", ki v različnih smereh tečejo čez območje mesta. (O tem sem objavil tlorisno karto v svoji zadnji knjigi "Za združenje Zemlje", DZS 1990.) Po dva med njimi se prekrizata na območju izgubljene starokrščanske Bazilike, ostala dva pa na območju nesrečnega parka pred Gimnazijo. Pri tem moram poudariti, da so prav križišča "akupunktturnih meridianov" tiste točke v krajini, od koder se energija in duhovni impulzi, ki jih oni prenašajo, najbolj izrazito pretakajo v življenjsko realnost prostora. Okrog teh križišč se oblikujejo nekakšne dihalne odprtine, skozi katere neki kraj, v tem primeru mesto, zajema (vdihava) energijo za svoje bivanje. Zato sta prav območji nesrečne Bazilike in izginulega parka odločilnega pomena za vitalnost mestnega tkiva Kranja. Kot nalašč pa sta prav ti dve območji v Kranju doživelji najbolj boleči zatiranje. Brezobzorni promet drvi čez področje nekdanjega otoka na Savi, niti enega znamenja ni več, ki bi pomagalo vsaj ozavestiti nekdanji sakralni prostor verjetno najstarejše cerke na tem delu Gorenjske.



Foto: Damjan Gavzoda

Ploščad s kipi revolucije pa s svojo brezosebno formo pritiška na področje nekdanjega parka in funkcijo tega, nekdaj naravi posvečenega prostora, usmerja v območje neživljenjske ideologije. Namesto ljubezni do narave, ki bi jo ambient parka spodbujal, se pri kipih, ki stojejo na ploščadi, srečujemo celo z izrazi sovraštva. Kranjčani, denimo, od nekdaj vemo, da kip "svobode" s stisnjeno pestjo žugom tuječem, ki pridejo Slovenijo obiskat z Zahoda.

Prav ljubezen do svetov narave, ki bi jo park na tem mestu spodbujal, pa bi bila odločilnega pomena za "dihanje" tega kraja, za vitalno-energijski pretok, ki napaja mesto. Iz svojih radiestesijskih izkušenj lahko povem, da je kraj tako zatr, da se omenjenega križišča "zmajevih črt" ne da več locirati. Betonsko-kamnitna prevleka in težke kamnite in bronaste mase spomenikov, razporejene po ploščadi brez občutka za bistvo tega prostora, naredijo ambient nekdanjega parka nepropusten. Gorje mestu, ki je na svoji življenjsko-duhovni ravni odvisno od takšnih zatrtilih in blokiranih izvorov življenjskih sil.

\*\*\*

Vendar položaj nekdanjega parka ni tako brezupen, ker se je pri gradnji spomeniške ploščadi na srečo ohranil ozek pas dreves v smeri proti občinski stavbi. Prav na tem ostanku so se ohranila nekatera dragocena drevesa in med njimi stara breza, ki z obliko svoje rasti opozarja, da je ena od energijskih točk tega področja, ki se nahaja v bližini breze, ušla izničenju. Mislim na brezo, ki raste nasproti levega vogala Delavske-

ga doma. Drevo je razvilo izjemno močno vejo in jo usmerilo v določeni smeri navzdol. Na videz je ta veja usmerjena proti vhodu v stavbo. V resnici pa se izteza proti snopu nevidne svetlobe - energije, ki se na tem mestu spušča z duhovnih ravni in se dotika materije - zemlje. Ko veja ta snop doseže, se naenkrat razdeli v tri veje, ki dрагoceni prostor objemajo, nikakor pa ne posegajo vanj.

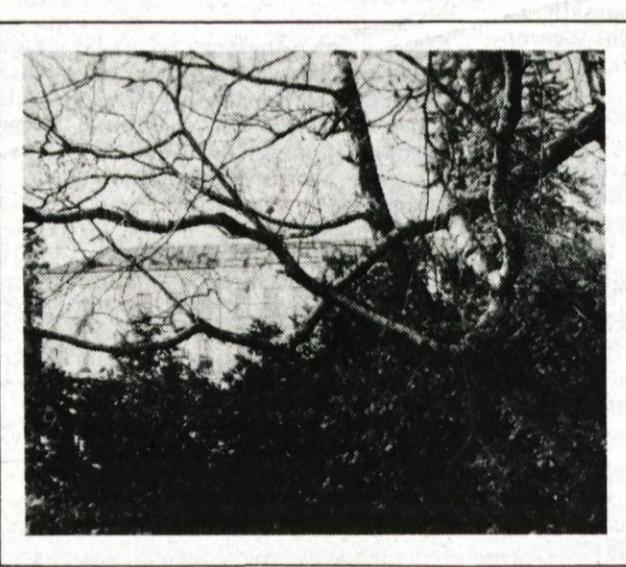
Če človek ta čudež narave pozorno opazuje, lahko točno ugotovi, kam se mora postaviti, da bo stal v snopu nevidne luči, da bi jo lahko izkusil. Seveda je potrebno, da ostane nekaj časa na tej točki, iznad katere se veja razdeli v stranske veje. Potrebno je tudi, da se znotraj umiri in zbere ter tanko prisluhne vibracijam tega kraja in pozorno opaža, kaj se z njim na ravni telesa, čustev in intuicije dogaja. Gre namreč za izjemno blagodejno energijo angleške prisotnosti. Zakaj angleške? Z angeli imenujemo tiste duhovne inteligence, ki spremljajo in navduhujajo razvoj živih bitij, tudi človeka in jih povezujejo z božanskim smisлом bivanja. Na podoben način skrbijo tudi za vsestransko delovanje duhovno-energijskih centrov planeta Zemlje, kakšen se je nahajal na mestu nekdanjega parka pred Gimnazijo. Žarek angleške prisotnosti je začušča še vedno na svojem mestu - če želite, ga s pomočjo čudovite breze zlahka najdete in se o tem prepričate. Z njim pa ostaja tudi upanje, da prostor ni do konca izgubljen.

\*\*\*

Moj predlog za začetek reševanja vitalnih problemov je tak: najprej bi določili kraj

na robu mesta, kamor bi preselili spomenike izpred gimnazije, vsaj tiste med njimi, ki jih želimo ohraniti zanamcem kot spomin na padle in na čas, ki je minil. Potem bi bilo potrebno obnoviti park. Pri tem pa ne bi smeli vkopavati v zemljo kakršnih kolikobjektov, da ne bi še dodatno blokirali tega, za dihanje mesta odločilnega kraja. Preprosto, pozabiti bi morali, kolikšna je ekonomská vrednost take parcele v mestnem sredislu in se odločiti, da ta košček Zemlje vrnemo ogroženi naravi v znamenje naše volje, da želimo kot kultura ponovno vzpostaviti in vzdrževati ekološko ravnotežje.

Seveda so to le začetni koraki, ki bi reševanje problema omrtvičenosti vitalnega organizma Kranja šele omogočili. Vendar so tolikšnega pomena zato, ker se z njimi odločamo, če se z revitalizacijo mesta sploh hočemo ukvarjati. Mislim, da tudi v primeru nesrečne Bazilike lahko storimo prve korake. Lahko bi področje zavarovali kot arheološki spomenik in ga na robu grobišča, tam, kjer je domnevno stala apsida Bazilike, označili z ustreznim kapelico - kar je vsekakor star slovenski običaj, kako se sakralna mesta označijo. Seveda bi lokacijo bodoče kapelice morali prej arheološko raziskati in radiestesijsko pravilno določiti. Na tak način bi omogočili, da se svestnost tega prostora vrne v zavest človeka. Nadaljnji možen korak bi bil, da bi s pomočjo metode, kakršna je litopunktura, vitalno-energijske centre tega prostora zasinali na mestu, ki ga križišče pušča prostega. Vendar ne glejmo predaleč naprej. Storimo najprej prve korake.





Petek, 5. februarja 1993

## V R E M E

Vremenoslovci nam za konec tedna ne obetajo sprememb vremena. Še naprej bo lepo, sončno vreme, s hladnimi nočmi.

## L U N I N E S P R E M E M B E

V nedeljo, 7. februarja, ob pet minut pred eno uro zjutraj polna Luna. Ker se Luna spremeni okoli polnoči, nam Herschiov vremenski ključ obeta lepo vreme.

## JEŽ

### COCA COLA IN NASMEH

Korporacija Coca cola je v letu 1992 dosegla lepe poslovne rezultate: prodaja osvežilnih pijač je v blagajno korporacije navrgla 1,66 milijarde dolarjev dobička, prvič v zgodovini Coca cole pa so prodali v enem letu več kot deset milijard zabojev rjave tekočine v steklenicah in pločevinkah.

Takšen obseg prodaje Coca cole, preračunan na 5 milijard Zemljanov, pomeni okroglo dva zaboja na enega prebivalca našega planeta. Gorenje in Gorenje, zamislite se, če ste pod normo v porabi Coca cole in bolj zaupate zdravi gorenjski studenčnici! ● M. Va.

### UNPROFOR, BOHINJ, PLAYBOY, BLED...

Založba Playboy iz Chicaga daje nizozemski armadi brezplačne izvode popularnega magazina Playboy, ki jih dobivajo nizozemski vojaki v okviru enot Unproforja v Bosni. Vsak mesec jim pošljejo 1100 Playbojev.

Ker se strah pred možnimi posledicami dopustovanja pripadnikov Unproforja na Bledu in v Bohinju

### MEŠETAR

Slovenska državna statistika je že izračunala: v naši državi smo lani v kmetijstvu pridelali za 11,6 odstotka manj kot v prvem letu osamosvojitev. Kmetijska pridelava je lani pristala na količinah iz leta 1983 predvsem zaradi suše, a tudi cenovna neskladja so naredila svoje. Za več kot četrtnino je manjši lanski slovenski pridelek žit, krmnih rastlin in trav, za 11 odstotkov nižji je učinek v perutninarnosti, za 9 v prašičerej...

V Mešetarju smo prejšnji petek zapisali, da stane kilogram sena že 17.- tolarjev. Ob takih podatkih je že jasno, da bo suha trava še dražja, na koncu pa hrana v gorenjskih trgovinah in na tržnicah tudi. ● M. Va.

### ŠTIRI IN NE SEDEM LET SKOMIN

Tri desetletja je stara sociološka ugotovitev, da je v zakonski zvezni najkritičnejše sedmo leto zakona. Največ zakonskih kriz, zaključenih z ločitvami, se je dogajalo v sedmem letu "trajanja poročnega lista" in na to temo je posnet znani film "Sedem let skomin" z nepovojivim Marilyn Monroe.

Hiterji živiljenjski ritem, hudi stresi in napornejše živiljenje na sploh so omenjeno spoznanje sociologov postavili na glavo: zakon-

ske krize krajo vezi že v četrtem letu zakona. Tak podatek vsaj velja za ZDA, kjer so "salamensko sedmo leto zakona" že zamenjali s "salamenskim četrtnim letom".

Če bodo ameriške ugotovitve obveljale tudi at Gorenjsko, se centrom za socialno delo utegne močno povečati obseg dela. Prav tako po odvetnikom, specialistom za ločitvene pravde, ki bržas radi tega ne bodo pretirano razočarani. ● M. Va.

### PREMIERA "PRVINSKI NAGON"

### DEKLETA SO SE UPIRALA

Kranj, 28. januarja - Razvito erotično kriminalko "Prvinski nagon" so v četrtek premierno predvajali v Kinu Center v Kranju. Po premieri smo že zbrali nekaj naključnih mnenj o tem filmu, ki je tudi pri nas, tako kot drugje po svetu, deležen toljkene pozornosti. Uspelo pa nam je zbrati le "moška" mnenja. Dekleta so se namreč, kdo ve zakaj, vztrajno upirala, da bi o filmu kaj povedala.



Boštjan Kavčič, 18: "Režiser do konca pusti vse odprto. Tako sploh ni konca. Ne veš, kdo je moril. Zelo sem navdušen."



Miha Kunšič, 19: "Film Osumljeni in ta film imata mnogo skupnega; napestost in strast, prepletanje seksualnega in morilskega. Režiser pa gledalce za nos potegne. Še nikoli ni bila nobena ženska brez spodnjega perila tako erotično prikazana. Mislim, da je prepoved do osemnajstega leta brez zvez. Še enkrat ga grem gledat z eno žensko." ● M. Stržinar, foto: D. Gavzoda



Fritz Valdez Kabas, 21: "The best, ful dober, tako erotičen. Tudi realen, saj se to dogaja. Igralci so fantastični. Michael Douglas

### PRIPOROČAMO:

### MESNINE ATA JOŽA

- TRAJNE KLOBASE, BARJENE KLOBASE, SUHOMESNATI IZDELKI, POLITRJNE KLOBASE, KLOBASE ZA PEČENJE, KUHANE KLOBASE...

### NA VAŠI MIZI NAJ BO LE NAJBOLJŠE:

\*\*\*

MESNINE ATA JOŽA  
KMAU TUDI PRI VAŠEM PRODAJALCU.

\*\*\*

MESNINE ATA JOŽA  
ZA VAS IN VAŠO DRUŽINO.



Neznani pleskarski amaterji so za konec tedna takole »popravili« originalne cestne tablice v Škofji Loki... Foto: J. Pipan

## TEMA TEDNA PR' TA ZADNEM GROŠ'

Ob izbruhu demokracije je izbruhnila tudi tržnost; seveda ne pri megalomanskih monopolističnih, ki morajo najprej »v kraj spraviti neobdignetra strošek živih ljudi, ampak tržnost v mallem podjetništvu: v drobenčinu in storitvenih obratih.

Privat trgovin in gostiln je kar mrgoli. Nepoučeni razlagajo, da je to nekam čudno: sto taužent ljudi brez dela, gostilne pa sprejaj, in zadaj, na levo in desnol. Pa še polne so od jutra do večera! Kako? Lahko. Spomnite se starega pregovora: pijača in tobak imata svoj denar!

Navdušenje nad privat inicativo, ki so ji naenkrat na široko odprta vrata, se nedvoumno izkazuje tudi v nazivih firm. Kaj vse se ne pojavlja na tablah! Nekateri prisegajo na klena slovenska imena, drugim je všeč latinična, tretji spet so z svetovljanske skovanke! Rekapitulacija v tej smeri bi bila prav interesantna: kakšna pestrost, kakšna ljudska domišljija! Nekateri so ostali kar pri Nežki, pa pri Micki, pri Zaski, pri Cekarju, Klasu ali pri Ta zadnjem grošu, drugi pa vabijo v Tome, John, Markse itd., da Tillie niti ne omenjam. Butelj na kvadrat izpadče, če gostilničarja pobaraš, kaj za vse svetu pa je Tillia - z enim ali dvema »l«, ni važno, to so pač spottaklje maleenkosti. Te bo samo pomilovalno pogledal; da ti kot Slovenec ne veš, kaj je »tilia«?!? Pa to je LIPAI Slovensko dreve LIPA, zaboga!

In te je lahko stoprocentno sram! Da namreč kot Slovenec ne veš, da je slovensko dreve lipa in da tretjel zabiti pri priči, ko se pokaže lipov list kot vseslovenski simbol, ne zavzdihneš: Ah, kako lepa tilia!

Nekateri smo pač topoumni in nas bodo kot take tudi pokopali. Nič ne smo na modne trende in simbolne poudarke, čeprav zavestno nacionalne! Bi se kar prima počutili tudi pri Ta zadnjem grošu! Saj smo celo tako daleč, da mislimo, da sploh ni tako neobhodno in nujo, da imajo domala vse naše stranke

Zato je čisto brez haska, če se doma trkamo na slovenska pljuča, zunaj pa se z enim lipovim listkom na »štantu« in z zbegano gospo za njim »na fullk blamiramo! S slovenskimi tiliami agresivno v svet, doma pa je čisto vseeno, če imamo trgovine Micke pa Jožete pa Cekarje in Zaske, gostilne pa pri Dobri kapljici ali Pri ta zadnjem groš... ● D. Sedej



TRGOVSKO PODJETJE  
MERCATOR - PRESKRBA, Tržič, d.d.

### ODDA V NAJEM

najboljšemu ponudniku del poslovnega prostora v spodnji etazi PC Planina Kranj, Nikola Tesla 3, primernega za dejavnost, ki ni konkurenčna dejavnost podjetja.

Podrobnejše informacije dobite osebno na upravi podjetja ali po telefonu 50-393.

Pisne ponudbe oddajte v osmih dneh od objave na naslov: Mercator - Preskrba, Trg svobode 27, 64290 Tržič.

## JEŽ

### KINO RADOVLJICA

Parter desno Vrsta

15 sedež št.

Dne 30.01.1993 ob url

200 No 125753

### GREMO V KINO

Lepotica in zver, Sam doma in Prvinski nagon so v zadnjih tednih v gorenjske kinodvorane spet privabili več gledalcev. Zanimanje za kino se je - morda tudi zaradi zeleni zime - rahlo povečalo in upamo, da bo v blagajno Kina Radovljica večji obisk navrgel toliko, da bodo uspeli natisniti nove vstopnice brez "dinarjev". Ali pa vsaj "din" prežigosati s SIT.

● M. Va.

nadomestila in valorizacijo, odločbe Ustavnega sodišča Republike Slovenije dne 19.11.1992.

V svrhu obravnavave zahtevka in podatke, ki izhajajo iz moje našega nadomestila:

### V SVRHO OBRAVNAVE...

Republiški zavod za zaposlovanje, območna enota Kranj je natisnil obrazce za zahtevek za priznanje valorizacije denarnega nadomestila za brezposelnost na osnovi odločbe Ustavnega sodišča Republike Slovenije.

V tem zahtevku pa zbrane zadnji odstavek, ki se glasi: »V svrhu obravnavave zahtevka....«

V svrhu... Ni lepo, ni slovensko, še posebej na uradnem zahtevku neprimerno... ● D. S.

### GLG - NAJ ŽIVI IN SE SVETI!

Gorenjci se še dobro spominjamo sozda GLG, ki je združeval gorenjska gozdna gospodarstva (Kranj, Blejski, lesno predelovalno industrijo (LIP, Zlit, Jelovica, Alpés, LIO Gradis) in Tovarno celulozo in papirja Goričane. Ker je bil sozid politična združba kot gospodarska, mu rojenice in sojenice klub "velikim ciljem" že ob ustavnovitvi niso prerokoval dolge prihodnosti. Najprej je začel pokati na blejskem koncu, nato tudi drugod. Delavci, zaposleni v sozidu, so se razšli, sozid je "umrl", ostal pa je velik svetlobni napis na stavbi na Kranjski cesti v Radovljici, kjer je bil po preselitvi z Blejski le urejen sedež sozida. In da bi bilo vse skupaj še bolj smešno: napis se sveti tudi ponosi! Le kdo plačuje električno? ● C. Z.

### NARODNOZABAVNA PRODUKCIJA '92

#### 4. NADALJEVANJE

Piše: Drago Papler

### DOBER JE ŽGANE, SITNE SO BABE

Ansambel Obzorje iz Železnikov je ob svoji 10-letnici na začetku leta izdal pri Založbi kaset in plošč RTV Slovenija prvo samostojno kaseto z naslovom Dober je žgane, sitne so babe. Lahko bi rekel, da je Obzorje klasični kvintet svojo vokalno barvo, ki pa daje velik poudarek izročilom etnoloških posebnosti svojega kraja. Med vižami še posebej izstopa sporočilno zaskrbljujoča skladba Prazna vas, ki opozarja na izumiranje hribovskih vasi, to temo pa so muzikantje dobili v svoji neposredni bližini - vasi Zgornje Danje nad Selško dolino pod Ratitovcem. Originalni vizi iz njihovega okolja sta Jamniška z naslovnim refrenom Dober je žgane, sitne so babe in Bukovška s šegavim besedilom. Etnološko temo obravnavata valček Čipkarski dan in polka Ratitovce raja, Kuhar je vesela razpoloženjska viža, Na morju romantičen valček, Ej, dekle je ljubezensko ubrana polka... Ansambel, ki je najprej nastopal kot trio in spontano prerašel v kvintet, je bil leta 1987 na Ptujskem festivalu bronast, na Steverjanskem festivalu pa se je kar trikrat uvrstil v finale. Muzikantje poudarjajo, da bi morala vsaka zasedba črpati ljudsko snov svojega okolja, saj se s tem ohranja ljudska muzika, dodaja pa se sodoben zvok...



### SRAKA 1992

Na dolenjski glasbeni sceni je tonski studio Sraka v Novem mestu, ki ga vodi Drago Vovk, stičišče domačih in zabavnih skupin, tam pa so nastali tudi posnetki rock zasedb in ljudskih umetnikov. Od snemanijsa je Sraka prerasla v založbo Sraka, ki omogoča in pomaga novim zasedbam prorod in uveljavitev na slovenski sceni, pri tem pa da je možnost vsem zvrstom glasbenih.

Spomladi je Založba Sraka iz Novega mesta izdala pet povsem različnih kaset in dala velik poudarek tudi narodnozabavnemu muziku - Nagajiva harmonika ansambla Tonija Iskre, po zvenu in pristopu se v domači melos vključuje tudi druga zabavna kaseta Ljubezen kan-tavtorja na citrah Karlijan Gradišnika, narodnozabavna-humoristična skupina Modra kronika znana po posnetku Dober dan, gospod Kapijan, je posnela kaseto z najbolj znanimi uspešnicami te zasedbe. Drugo kaseto je v Srakinem gnezdu posnel narodnozabavni ansambel Vrtnica - Veseli dekle iz Nove Gorice, drugo tudi ansambel Tonija Verderberja - Nič ne lepšega in ansambel Zasavci - Iščem te, prvo pa mladi upi - Trio bratov Svetlin, citrar Miran Konzole - Nepozabne melodije, harmonikar Peter Fink - Valčki in polke v Slovenski kvintet - Polka je polka. Ansambel Nagelj je po drugi kaseti Planinski krst, dočakal tudi lasersko CD ploščo, potem pa začel snemati različico svoje laserske CD plošče v nemškem jeziku, kar je že Srakin izvoz... Izšla je tudi nova laserska CD plošča Srakina založbe Super veselice najbolj odmevnih skladb desetih Srakinh izvajalcev...



# PANORAMA



GORENJSKI GLAS ◆ 12. STRAN

Petek, 5. februarja 1993

PETEK, 5. februarja 1993

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.50 Video strani  
9.00 Zimski počitniški program  
10.05 Tedenski izbor  
10.05 Videošpon  
10.50 Goli in mrtvi  
13.00 Poročila  
13.05 Poslovna poročila, ponovitev  
13.15 Video strani  
14.35 Filmske popoldne  
14.35 Dragi John, ameriška naničanka  
15.00 Iskanje resnice  
15.55 Vrtnitev na otok zakladov, angleška nadaljevanka  
16.50 Poslovne informacije  
16.55 EP Video strani  
17.00 TV Dnevnik  
17.15 Otroški program  
17.15 Silas, nemška nadaljevanka  
17.40 Prvi uspehi: Helena Kosem  
18.00 Regionalni program - Koper  
18.45 EPP  
18.50 Pari, TV igrica  
19.15 Risanka  
19.22 TV nočoj  
19.24 EPP  
19.30 TV Dnevnik, Vreme  
19.55 Šport  
20.05 Forum  
20.20 EPP  
20.25 Butch in Sundance - zgodnjici, ameriški film  
22.20 TV dnevnik 3, Vreme  
22.43 Šport  
22.50 Večerni gost: Vlado Habjan

## 2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 11.10 Tedenski izbor 11.10 Že veste, ponovitev 11.40 Gospodarska oddaja: R & R, Made in Slovenija  
12.10 Ljubljanska preizkušnja, nemška nadaljevanka 13.00 Poročila 13.05 Video strani 16.30 Osim da, ponovitev 17.30 Mostovi 18.00 Tok, tok, kontaktne oddaje za mladostnike 18.45 Znanje za znanje, učite se z nami 19.20 Euroritem 19.22 TV nočoj 19.24 EPP 19.30 TV dnevnik, Vreme 19.55 Šport 20.05 Alternativni program: Studio City 22.10 Glasbeni utriček: Koncerti za trobento 22.30 Sova: Popolna tujca, ameriška naničanka; Iskanje resnice, zadnji del angleške nadaljevance; Ciklus filmov Woodyja Allena: Dnevi radia, ameriški film

## DANES V PRIMADONI ŠANK ROCK

- Popularna velenjska skupina ŠANK ROK  
danesh zvečer gostuje v Diskoteki Primadona na Trebiji. Pridite, diskoteka je odprta od 21.00 do 04.00 ure. Rezervacije: (064) 68-571

## 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 7.45 Pregled sporeda 8.00 Dobro jutro, Hrvatska/TV Koledar/Zgodbe iz Monticella, naničanka 10.00 Poročila 10.05 TV Šola 11.30 Operacija Barbarosa, mladinska naničanka 12.00 Točno opoldne/Poročila/Ko se svet vrati, ameriška nadaljevanka 13.25 Mikser M 14.00 Poročila 14.05 Slika na sliko, ponovitev 14.50 Palata vetrov, angleška nadaljevanka 15.35 The big blue, oddaja za Uniprof 16.00 Poročila 16.05 Tečaj nemščine 16.38 Malavizija: Beverly Hills 90210, ameriška naničanka 17.30 Hrvatska država in ljudje 18.00 Poročila 18.05 Alpe - Donava - Jadran 18.35 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 19.10 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Film - video - film 20.45 Conan - barbar, ameriški barvni film 22.35 Dnevnik 23.10 Slika na sliko 23.55 Poročila v angleščini 0.00 Poročila 0.10 Sanje brez meja

## 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 14.45 Volitve '92 19.00 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 SP v alpskem smučanju, posnetek kombinacijskega smuka (m) 21.15 Hiša naprodaj, humoristična nadaljevanka 21.45 Cro pop rock 22.45 Go-

## IRENA VRČKOVNIK V RIBNEM

- Drevi (petek, 5. februarja) ob 21. uri nastopa v Kulturnem domu v Ribnem pri Bledu popularne pevka IRENA VRČKOVNIK z ansamblom NOČNI SKOK. Zabavno priroden organizator Folklorna skupina Ribno / Bled, z izkuščkom pa bodo nakupili nove narodne noše. Ribenski folkloristi Vam obljubljajo prijeten večer, zato se jim pridružite.

## KINO

- CENTER prem. amer. filma LEPOTICA IN ZVER ob 26. uri, amer. erot. krim. PRVINSKI NAGON ob 18. in 20.15 uru STORŽIČ amer. akcij. thrill. LOV ZA PRAVICO ob 18. in 20. uru ŽELEZAR amer. zgod. spekt. ODKRITJE KRIŠTOFA KOLUMBA ob 17.45 in 20. uru DUPLICA amer. kom. CRKNI, FRED! ob 16. uru, amer. znan. fant. film ALIEN - OSMI POTNIK 3 ob 18. in 20. uru TRŽIČ amer. akcij. thrill. LOV ZA PRAVICO ob 18. uru, amer. trda erot. POHOTNE ZAČETNICE ob 20. uru RADOVLJICA slov. kom. BABICA GRE NA JUG ob 18. in 20. uru

SLOVENIJA 2  
DNEVI RADIA

ameriški barvni film; igrajo: Mia Farrow, Dianne Wiest, Michael Tucker in drugi; Amerika, konec tridesetih let. Radio ima vse večjo vlogo v življenju milijonov Američanov. Okno v svet nekaj let pred nastankom televizije. Tuk pred izbruhom druge svetovne vojne živi v New Yorku družina, ki ves dan poseda pred radiom.

spodnica Marple, britanska naničanka 23.20 Nočna ekipa - Haggard, angleška humoristična naničanka - Magija - zabavna oddaja - Izmišljena zgodba, kanadski film 3.00 Horoskop/Video strani

## KANAL A

10.15 A Shop 10.25 Astrološka napoved 10.30 RIS, risanke in spoti 11.00 Drugačen svet, ponovitev ameriške nadaljevanke 11.50 Dobr nakup 12.00 A Shop 18.35 A shop 19.00 Ninja želje, ameriška risana serija 19.25 A Shop 19.40 MCM 20.00 Risanke 20.15 Dnevno informativni program 20.30 Dan po jutrišnjem, ameriška poljudnoznanstvena serija 21.05 Moški, ženska in banka, kanadski barvni film 22.40 Drugačen svet, ameriška nadaljevanka 23.30 Dnevno informativni program 23.45 Poročila v angleščini: Deutsche Welle 23.15 Videogram 0.30 Astrološka napoved 0.35 MCM 2.00 Erotična uspavanka 2.20 Razposajena ljubezen, erotični film 4.00 Video strani

## TV AVSTRIJA 1

6.00 Jutranji program: Textvixion 9.00 Jutranji program: Čas v sliki 9.05 Družinske vezi, ponovitev 9.30 Slika Avstrije, ponovitev 10.00 Ruščina 10.30 Svet spet lejbum, ponovitev ameriškega filma 12.10 Ljubitelj rož, risanka 12.15 Domača reportaže 13.00 Čas v sliki 13.10 Svet sredi stoletja 13.35 Sinha Moca, serija 14.00 Trojica s štirimi pestimi 14.50 Mojstri jutrišnjega dne 15.00 Jaz in ti, otroški program 15.05 Heidi, risana serija 15.30 Am, dam, des 15.50 Muppet Babys, risana serija 16.15 Cool 16.30 Video uspešnice in kviz 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurlitzer 18.00 Čas v sliki 18.05 Družinske vezi 18.30 Hribovski zdravnik, serija 19.22 Znanje danes 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Šport 20.20 Derrick 21.20 Pogledi s strani 21.35 Fletch II, ameriška komedija; Chevy Chase 23.05 Čas v sliki/Sport 23.30 Sedem dni v maju, ameriška politična srhiljka; Kirk Douglas 1.25 Zakon v Los Angelesu 2.15 Poročila/1000 mojstrov

## TV AVSTRIJA 2

4.00 SP v alpskem smučanju 1993 - Morioka, slalom za kombinacijo (ž), 2. tek 6.00 SP v alpskem smučanju, nonstop 8.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 SP v alpskem smučanju 9.30 Vremenska panorama 13.00 Čas v sliki 13.10 SP v alpskem smučanju, studio 14.00 Bitka za Rim, italijansko-nemški zgodovinski spektakel 16.45 V senčni Fudžisana, 1. del: Japonska sveta opica 17.30 SP v alpskem smučanju 18.30 Miliionsko kolo 19.00 Regionalna poročila 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Alpe 21.00 Znanost 21.15 Šiling 22.00 Čas v sliki 22.30 Loriotove teleskice 23.10 X-large Nightime: Ladyboys 0.35 Depeche mode 1.10 Poročila/1000 mojstrov 11.50 SP v alpskem smučanju 1993, smuk (m), prenos

## 1. PROGRAM TV HRVAŠKA

8.05 Koledar 9.00 Dobro jutro, Hrvatska 10.30 Čvekalnica 11.30 Magija, ponovitev 12.00 Poročila 12.05 Moč in slava, ponovitev 12.35 Haggard, ponovitev angleške humoristične serije 13.05 Vi in vaš video 13.50 Risanka 14.00 Poročila 14.05 Pozdravi iz domovine 14.30 Beverly Hills, 90210, mladinska naničanka 15.15 Nova Gradiška 16.00 Poročila 16.10 Risanka 16.15 Televizija o televizi 16.45 Turbo - Limach show 18.00 Poročila 18.05 TV razstava: Bogumil Car 18.20 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 19.05 Na začetku je bila beseda 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.10 Ambasada, ameriški film: Mimi Rogers 21.50 Preteklost v sedanjosti 22.35 TV dnevnik 23.10 Slika na sliko 23.55 Poročila v angleščini 0.00 Poročila 0.10 Sanje brez meja

## 2. PROGRAM TV HRVAŠKA

16.35 Video strani 17.05 TV Koledar 17.15 Posname revolucijo, ponovitev angleškega barvnega filma 18.40 SP v alpskem smučanju, kombinacijski smuk (m), posnetek 19.30 Dnevnik 20.15 Črno na belem v barvah; Svet v tridesetih letih, nadaljevanka; V avtobusu, angleška humoristična naničanka; Točno opoldne, ameriški film 0.00 Hit de po 2.30 Horoskop

## 1. RADIO TRIGLAV JESENICE

8.00 - Napoved, telegraf, horoskop, EPP - 9.30 - Novice, aktualno, naše stranke so stranke - 11.30 - Novice, Danes do 13.ih - 13.30 - Napoved popoldanskega programa - 14.15 - Obvestila, popoldanski telegraf - 15.30 - Dogodki in odmevi - 16.15 - Obvestila - 16.30 - Novice, EPP - 17.00 - Lestvica popularnih 40 z ekipo Riharda Kisliha do 22. ure - 22.00 - Prenos Radia Slovenija -

## 1. RADIO ŽIRI

14.00 - Napoved programa - 14.15 - Naše okno - 14.30 - Menjalni tečaj - 14.40 - Zrcalce, zrcalce... - 15.00 - Dogodki danes - jutri - 15.30 - Prenos dnevno-informativne oddaje Radia Slovenija - 16.00 - Napoved programa - 16.30 - EPP - 17.00 - Športne novice - 17.10 - Med nami so zanimivi ljudje - 18.00 - Novice, obvestila, osmrtnice - 18.30 - Vedenje lepe melodije - 19.00 - Odpoved programa -

SOBOTA, 6. februarja 1993

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

8.55 Tedenski izbor 8.55 Radovedni Taček: Kost 9.10 J. Stržinar: Zaljubljeni zmaj, lutkovna igrica 9.30 Zlata ribica: Neprijetna vprašanja, zadnji del nadaljevanke 10.00 Kdo je napravil Vidku srajčico 10.20 Tok, tok, ponovitev 11.05 Butch in Sundance - zgodnjici, zadnji del nadaljevanke

13.00 Poročila 13.05 Tednik, ponovitev 14.00 Popolna tujca, ameriška naničanka 14.30 Iskanje resnice, ponovitev zadnjega dela 15.20 Ciklus filmov Woodyja Allena: Dnevi radia, ponovitev 16.50 Poslovne informacije 16.55 EP Video strani 17.00 TV Dnevnik 17.10 Potovanje po človeškem telesu, nemška poljudnoznanstvena serija 18.00 Regionalni program - Ljubljana 18.45 TV mernik 19.00 Risanka 19.15 Žrebanje 3 x 3 19.30 TV Dnevnik, Vreme 19.55 Šport 20.05 Forum 20.20 EPP 20.25 Butch in Sundance - zgodnjici, zadnji del angleške nadaljevance; Ciklus filmov Woodyja Allena: Dnevi radia, ameriški film

20.30 Regionalni program - Ljubljana 21.00 Šport 21.15 Že veste, ponovitev 21.30 Domaci ansambl: Ansambel 21.35 Ona + on, ponovitev 21.40 Sova, ponovitev: Znaki zodiaka - Škorpijon, Želite, milord?, angleška naničanka; Sofija in Constanca, angleška nadaljevanka 21.50 Poslovne informacije 21.55 TV Dnevnik 22.00 Šport 22.10 Športni pregled 22.25 Finalne DP v malem nogometu, posnetek iz Ljubljane

## KANAL A

## SKRBNIK MESTA

ameriški film; igrajo: Lorenzo Lamas, Anthony Geary in drugi; Priditelji nezakonitih krunih bojev izsiljuje Milesa in ga prisili, da se bori zanj. Ko Miles z mamo odpri lokal in se zalubi v lepo Catherine, ju priedeli ugabi...

## KANAL A

10.15 A Shop 10.30 Astrološka napoved 10.35 RIS, risanke in spoti 11.00 Ninja z devetimi življenji, ponovitev film 12.35 A Shop 12.50 Ninja želje 19.00 Srečni Luka, ameriška risanca 19.30 MCM 20.00 Risanka 20.15 Dnevno informativni program 20.30 Avtetimes 21.05 Skrbnik mesta, ameriški barvni film; Lorenzo Lamas 22.40 Dnevno informativni program 22.35 Poročila v angleščini: Deutsche Welle 23.15 Videogram 0.30 Astrološka napoved 0.35 MCM 2.00 Erotična uspavanka 2.20 Razposajena ljubezen, erotični film (čb)

2.00 Risanka 19.17 Slovenski lototo 19.22 TV nočoj 19.24 EPP 19.30 TV Dnevnik, Vreme 19.55 Šport 20.00 Podelitev Prešernovih nagrad, prenos iz Cankarjevega doma 21.05 Zrcalo tedna 21.25 Morske steze, angleška poljudnoznanstvena serija 22.00 TV dnevnik, Vreme, Šport 22.23 TV jutri 22.26 Športni pregled 22.55 Finale DP v malem nogometu, posnetek iz Ljubljane

## TV AVSTRIJA 1

6.00 Teletext 9.00 Čas v sliki 9.05 Družinske vezi, ponovitev 9.30 Moč najljubša osem 10.20 Dekdek in pes, risanka 10.30 Fletch II, ponovitev ameriškega filma 12.30 Hello Austria, Hello Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Svet sredi stoletja 13.35 Vedno so težave s prifksi, nemška komedija 14.55 Daljni rojaki 15.20 Piccolo, risanka 15.10 Jaz in ti, otroški program 15.30 Mali divjaki in mamut, risanka 15.35 Ko so živali zapustile gozd, risana serija 16.00 Otoški Wurlitzer 17.00 Mini čas v sliki 17.10 X-Large 18.00 Čas v sliki 18.30 Alpe - Donava - Jadran 18.30 Grad ob Vrbskem jezeru 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Šport 20.15 Po dolgem času, 2. del 21.50 Zlata dekleta 22.15 Deep star six, ameriška grozljivka 23.45 Čas v sliki 23.50 Ho, francosko-italijanski film 1.35 Poročila/Ex libris 1.40 1000 mojstrov

## TV AVSTRIJA 2

6.00 Teletext 9.00 Čas v sliki 9.05 Družinske vezi, ponovitev 9.30 Moč najljubša osem 10.20 Dekdek in pes, risanka 10.30 Fletch II, ponovitev ameriškega filma 12.30 Hello Austria, Hello Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Svet sredi stoletja 13.35 Vedno so težave s prifksi, nemška komedija 14.55 Daljni rojaki 15.20 Piccolo, risanka 15.10 Jaz in ti, otroški program 15.30 Mali divjaki in mamut, risanka 15.35 Ko so živali zapustile gozd, risana serija 16.00 Otoški Wurlitzer 17.00 Mini čas v sliki 17.10 X-Large 18.00 Čas v sliki 18.30 Alpe - Donava - Jadran 18.30 Grad ob Vrbskem jezeru 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Šport 20.15 Po dolgem času, 2. del 21.50 Zlata dekleta 22.15 Deep star six, ameriška groz

**JODLGATOR  
FUCKIN' SHIT...**

...oprosti besedam, ampak je že tak čas, da eni virusi okoli šibajo in napadajo ljudi z gripo in ti čist' razturijo grlo, pa rebra, pa glavo... Jasno, mene take zadeve ne zgrešijo, namreč, ko sem šibal skozi Kranj mimo Prešernove hiše, je s strehe name skočil en tak virus (barabe se skrivajo po žlebovih, zato morate pazit, da ne boste hodili preveč pr'kraj). Upam, da vas, moji Jodlgatorji, ni naskočil kakšen virus ala gripa. Gremo najprej k zadnjemu vprašanju. Pravilna odgovora sta bila dva, tako kot sem napisal, torej ja ali pa ne. Namreč, eni Čuki znajo plavat (najbrž), tisti žvavce pa to... pa potonejo (najbrž). Tako ste vsi imeli možnost za nagrado, ki pa jo je tokrat pobral (žrebale so tri obiskovalke Aligator Music Shopa) Jure Grajzar, Naselje of Sajovec, 64208 Še in Čur, ki pravi, da znajo Čuki plavat, tako kot znajo Jodlgatorji letat. Ha zdaj je pa priložnost, da vam povem, kako je Aligator, sicer Miro, letu čez Jezersko. Na kolesu, jasno. Štartal je v Ajzenkaplu in se k' nor'c zagnal v breg. Na meji ga tud' vidil' niso, t'ko je bil hiter. Samo zvizzzz je naredilo. V tisti brzini, mu je čist' na ravnem pred Kazino na Jezerskem njegov ptič prišel med špice od kolesa. Fant se je stegnil k' svina in od bolečine začel jodlati. Tako je dobil ime Jodlgator (kot sem že pisal, je nastopal tudi v Avstriji). Da ne boste mislili, da je to star vic. Ne, to se je res zgodilo, saj je pri zadnjem vhodu v hotel Kazina celo spominska plošča v spomin na ta dogodek. Sicer pa pozanjamte se, tastari Jezerjanji se tega dogodka še dobro spomnejo. Tako je to bilo, ja, matr vola.

## TOP 3

- Čuki, ki znajo plavat, sicer pa jim pomagajo krokodilčki
- Keep The Faith - Bon Jovi (baje tudi zna plavat)
- Agropop - prvaki na 96 metrov krav!

## NOVOSTI

Novosti ni kaj dosti razen virusa pa to... No tu sta dve simfonični zadevi s Samom Hubodom in Marijanom Gabrijelčičem, tu so 3 videokasete "Tito po Titu" z Ivm Godničem - zadeva gate trga. Velenovica pa je, da v petek, 5. februarja, ob 18. uri pa še pol, v trgovino Aligator Music Shop v Kranj pridejo Čuki lastonočno.

## IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 81:

Ker smo že dosti govorili o horoskopu pa to... vas sprašujem po imenu nemške rockerske skupine, ki ima kup uspešnic (zadnje leto sicer nekaj zabušavajo), kot sta naprima Winds Of Changes in Still Lovin' You. Ime skupine hočem. Jasno. Ha, eni imajo pa celo tak znak v horoskopu. Rešitev bi bilo dobro poslati do srede, 10. februarja, na Gorenjski glas, pripis "Jodlgator". Simona, za silo znam plavat, Katja hvala za čestitke, Aksinija je rekla, da sem en čuk (a ptič?), vama iz Besnice ne verjamem, jaz pa tudi nisem devica (nisem ona, ampak on). Alenka, zdelo se mi je, da me je Jekica z Radia Tržič še nekaj vprašala, pa žal nisem skoraj nič slišal (najbrž kakšne telefonske motnje), zato je tako izpadlo, kot je. Nataša, a veš, da je bil Minister Slavko moj prfoks v srednji šoli. To je najbrž tudi podatek za Vesno n' est ce pas, no moje počitnice so trenutno "virusli", tatočla čokolada in tiramisu sta pa redilna, kaj praviš? Andreja, za spisek kaset, plošč... jasno ni placa, predlagam pa tako - Če cogarkoli od vas zanima kakšna posebna kaseto... napišite. Se bom pozanimal pri Aligatorju in vam drugič napisal. Za prvič Boži, po najnovejših Cult - ih fik dost' sprašuje, vendor zaenkrat je še ni v zalogi. Če bo bom sporočil. Sicer pa Čavvvvvvvvvv...virus. Kaj čem, sam to mi po glav' hod?

## GLASBA JE ŽIVLJENJE

## ZMAGO JELINČIČ - OD BAleta K NACIONALNI STRANKI

## VSAKO SOBOTO TOČNO OPOLDNE NA RADIU TRIGLAV JESENICE (96.0 MHz)

Po Sloveniji še kar naprej kroži šala, kaj bi dobili, če bi se združila predsednik Zelenih dr. Dušan Plut in prvak SNS gospod Zmago Jelinčič. Ve se kaj - Guns'n Roses - pištolce pa rož'ce.... Tudi o tem se se pogovarjala s prvakom Slovenske nacionalne stranke Zmagom Jelinčičem, ki bo ta teden gost oddaja Glasba je življenje. Na vprašanje, kakšen ples bi rad vpeljal v državni zbor, je odgovoril, da bi najprej vpeljal občutek za item, kajti po njegovem mnenju je večina državnega zborja brez tega občutka, marsikdo pa bi si moral pridobiti vsaj toliko posluha, kot se ga pridobiti da. Zmago Jelinčič peti ni hotel, ker je bil hričav, poslal pa je Janezu Janši slovensko narodno Pleničke je prala pri mrzlem studencu, poslušalcem naše oddaje pa Agropopovo. Samo milijon nas je.

Astrologija v glasbi bo tokrat spregovorila o značilnostih dvojčkov, katerih glasbe inštrument je kitara, glasbena zvrst pa rock, kar pomeni, da je pomemben del njihovega življenja zabava.

Opozorila bi vas rada na akcijo Avtoimpexa iz Ljubljane, ki vam nudi možnost, da postanete lastnik avtomobila Škoda in to zastonj. Če boste katerikoli tip avtomobila Škoda vplačali februarja, boste z malo sreče dobili še en avto. Med prvimi petstotimi kupci, bodo izrebeli še en avto Škoda. Ob nakupu avtomobila velja razmisli.

Vas zanima super zvezdniški podatek? Michael Jackson se je zapisal v zgodovino glasbe z veliko ploščo z naslovom Thriller.

Od izdaje plošče, decembra 1982, je bilo prodanih že 40 milijonov primerkov. Kar sedem pesmi s te plošče pa je zasedlo prva mesta na ameriških lestvicah; med njimi tudi Billie Jean in Beat it.

Zelim vam lep konec tedna! Čav - čav!

Simona H2O

## NAŠ IZLET



## TOKRAT NA PTUJ

Vsem, ki ste nas po telefonu ali osebno povpraševali, kdaj bo spet kakšen dober izlet z Gorenjskim glasom, in vsem, ki na naših izletih še niste bili in bi želeli doživeti pester, zabaven in enkraten izlet, sporočamo: 20. in 21. februarja (sobota in nedelja) Vas vabimo na Ptuj, v najlepše in najstarejše slovensko mesto.

V programu izleta je ogled Ptuja, nastanitev v Ptujskih Toplicah, zabavni večer, obisk pustnih prireditev na Ptuju, in še marsik. Odhod v soboto, 20. februarja, "po kosišu" oziroma ob 13. uri iz Kranja, prehrana in prenočišče v Ptujskih Toplicah, povratek v nedeljo, 21. februarja, zvečer. Skupaj s turističnimi delavci Ptuja bo Gorenjski glas poskrbel za bogat program - seveda to ne bo le obisk kurentovanja, temveč predstavitev turističnih znamenitosti Ptuja. In teh je res veliko, zato bo časa mimo grede premalo.

Pridružite se nam - za naročnike Gorenjskega glasa in njihove družinske člane je cena izleta 3.600,00 tolarjev, za nenaročnike 4.000,00 tolarjev. Prijava: po telefonu (064) 218-463 ali osebno v tajništvu Gorenjskega glasa, Bleiweisova 16 v Kranju, v pisarni Turističnega društva Cerkle ali v informacijski pisarni TD Škofja Loka. Ob prijavi Vam bomo povedali pogoje plačila izleta ter seveda vse ostale podrobnosti o popotovanju z Gorenjskim glasom na Ptuj 20. + 21. tega meseca!

P.S.: Ker potujemo na pustno nedeljo, bomo še posebej veseli maškar!

**GAULOISES BLONDÉS**  
*Club*



Škofja Loka  
Mestni trg 20  
Tel.: 064/622-171



Škofja Loka  
Titov trg 14  
Tel.: 064/621-000



Spodnji trg 2a  
Škofja Loka  
Tel.: (064) 620-205  
NAGRADNI KUPON

## ZADETEK V PETEK

Najprej poročilo o kvizu Zadetek v petek, 29. januarja, v Žireh v gostilni s prenočišči KATERNIK: bil je super žur, tekmovalna ekipa (vodja Marjan Kepic) je odlično odgovorila, izmed bralcev Gorenjskega glasa (ki ste pravilno odgovorili na nagradni vprašanju Trgovine 33 in Music shopa) sta bili izbrane Anica Eržen iz Sovodnja in Francinja Kavčič iz Škofje Loke. Vsem, ki ste zamudili ZADETEK V PETEK pri KATERNIKU v Žireh ali pa ga niste poslušali v neposrednem radijskem prenosu na Radiu Žiri: prihodnji petek je spet dan za ZADETEK, tokrat v PIZZERIJI PALERMO v Škofji Loki. Rezervirajte si čas in pridejte v Palermo.

Do naslednjega kviza je še natanko teden dni časa; ravno prav, da bo ste razmislili in odgovorili na naslednji nagradni vprašanji:

1. MATEJA, trgovina s cvetjem in mešanim blagom iz Frankovega naselja 8 v Škofji Loki (telefon 064/633-952) zastavlja vprašanje: "KATERI STA ZAŠČITNI BARVI TRGOVINE MATEJA - KI JU NAJDETE TUDI NA ZAŠČITNEM ZNAKU?"

Odgovor napišite na dopisnico, prilepite nanjo nagradni kupon TRGOVINA MATEJA in do 12. februarja pošljite na RADIO ŽIRI, 64226 Žiri. Izmed pravilnih odgovorov bo izbrane nagrajenec, ki bo v Trgovini Mateja lahko izbral za tisoč tolarjev izdelkov.

2. AVT ELECTRONIC, Servis audio, video in TV aparativ na Spodnjem trgu 2/a v Škofji Loki, telefon 064/620-205, zastavlja nagradno vprašanje:

"POLEG AUDIO IN VIDEO APARATOV, KI JIH SERVISIRAO, V AVT ELECTRONIC PRODAJAJO TUDI TV APARATE DVEH VRHUNSKIH PROIZVAJALCEV. KATERIH?"

Odgovor napišite na dopisnico ter jo z nagradnim kuponom AVT ELECTRONIC pošljite do 12. februarja na RADIO ŽIRI, 64226 Žiri. Za izbrane pravilni odgovor je pripravljena nagrada - bon za tisoč tolarjev servisa in prodajalne AVT Electronic Škofja Loka. Če morda ne veste, katere TV aparate prodajajo - obiščite jih na Spodnjem trgu 2/a ali pa povprašajte po telefonu.

GORENJSKI GLAS



Podjetje za obnavljanje avtoplaščev  
Kidričeva 8, Škofja Loka  
tel.: 064/631-181, fax: 064/632-806

KVIZ ZADETEK V PETEK  
12. februarja od 17. ure dalje:

## PIZZERIA PALERMO

Frankovo naselje 67,  
Škofja Loka  
Tel.: (064) 633-952

MATEJA  
Trgovina s cvetjem  
in mešanim blagom

Frankovo naselje 8  
Škofja Loka  
Tel.: (064) 633-952  
NAGRADNI KUPON

## PONEDELJEK, 8. februarja 1993

## 1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 10.00 Tedenski izbor
- 10.00 Forum
- 10.15 TV mernik
- 10.30 Bajke na Slovenskem
- 11.00 Podarim dobrim
- 11.35 Domäni ansambel: Ansambel Vinka Cvetleta
- 12.05 Rojstvo Europe
- 13.00 Poročila
- 13.05 Pod Prešernovim spomenikom, prenos
- 14.15 Filmski popoldne
- 14.15 Družina Adams, ameriška nanizanka; Želite, milord, angleška nanizanka;
- 17.00 TV Dnevnik
- 17.15 Radovedni taček: Lev
- 17.30 Denver, poslednji dinozaver, ameriška risana nanizanka
- 17.50 Skokica in nogica
- 18.00 Regionalni program - Maribor
- 18.50 16 črk, TV igrica
- 19.15 Risanka
- 19.22 TV nocoj
- 19.24 EPP
- 19.30 TV Dnevnik, Vreme
- 19.55 Šport
- 20.05 Sedma steza
- 20.30 Drago Jančar: Zalezujoč Goðata,
- 22.38 Šport
- 22.43 TV jutri
- 22.45 Gospodarska oddaja: Evropa 2000
- 23.15 Brane Rončel izza odra

## SLOVENIJA 1

## KORAK ZA KORAKOM

Cody še vedno osvaja Dano in ne more razumeti, kako gre lahko ven z drugim, medtem ko z njim ne bi šla niti tedaj, če bi sonce eksplodiralo in bi bil edini, ki bi še ostal na razbitinah nekdanje Zemlje. Kaj res ni njen tip? Življenje Lambertov in Fosterjevih popestri tudi telefonska tajnica. Predvsem Frankovo, ki upa, da bo dobri dober posel, in ga vostenost mehanske tajnici skoraj stane življenje.

Welle 0.35 Astrološka napoved 0.45 A Shop 1.00 MCM 1.00 Video strani

## TV AVSTRIJA 1

- 6.00 Textvision 9.00 Dopoldanski program 9.05 Družinske vezi, ponovitev 9.30 Poročila iz parlamenta
- 10.30 Po dolgem času, ponovitev 2. dela 12.00 Živilski raj 12.20 Šiling
- 13.00 Čas v sliki 13.10 Sporna vprašanja, ponovitev 13.35 Sinha Moca, brazilska telenovela 14.00 Trojica s štirimi pestmi 14.45 Sadeži zemlje
- 15.00 Jaz in ti 15.00 Nils Holgersson, serija 15.30 Arm, dam, des
- 15.50 Deklica iz prihodnosti, avstralska serija 16.15 Strelovod
- 16.30 The real ghostbusters 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurltizer
- 18.00 Čas v sliki 18.05 Mi 18.30 Velika svoboda, nemška serija 19.20 Znanost 19.30 Čas v sliki/Vreme
- 20.00 Šport 20.5 SP v alpskem smučanju 21.08 Kuharski mojstri
- 21.15 Pogledi s strani 21.25 Hardball in Gomez, ameriška TV film
- 22.55 Saratoga, ameriška komedija 0.25 Čas v sliki 0.30 Zakon v Los Angeles 1.20 Poročila/1000 mojstrov

## TV AVSTRIJA 2

- 4.15 SP v alpskem smučanju, slalom za kombinacijo (m), 2. tek 6.00 SP v alpskem smučanju 8.00 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 SP v alpskem smučanju 9.30 Vremenska panorama 12.50 1000 mojstrov 13.00 Čas v sliki 13.10 SP v alpskem smučanju, Studio 14.00 Igre življenja, 3. del 14.45 Trije mušketirji, ameriški film 16.45 Boj pticev 17.30 Lipova ulica, serija 18.00 Družinske vezi 18.30 Srček, vodi Rudi Carrell 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Vreme 20.00 Kulturna 20.15 Gozdarska hiša Falkenau, 12. del 21.00 Novo v kinu 21.05 Kuharski mojstri 21.15 Kompas, evropski magazin 22.40 Mojstrovine: Monty Python's Flying circus, humoristična serija 23.25 Igra s kamni/smrt staline 23.45 Lovci in pornografija 1.25 SP v alpskem smučanju, Morioka - velesalam, 1. vožnja (2. možnja ob 4.45)

**AMD JESENICE**  
Daje v najem  
POSLOVNÍ PŘESTOR  
namenjen  
avto

Atelje B & M

# OD IDEJE DO IZDELAVE

Bled so od nekdaj obiskovale kronane glave in navadni smrtniki, videl je umetnike in industrialce, sem so romali preprosti ljudje in radovedni avtoštoparji. Kaj je vabilo in vabi vse te ljudi v alpsko dolino pod Triglavom? Najprej lepota in mir. In potem blaga klima, svež zrak, sonce, jezerska voda. Otok sredi jezera, cerkvica z zvončkom želja, grad...

Če ste se odločili, da obiščete Bled, bodite tokrat nekoliko bolj pozorni, kot ste sicer, na križišče pri Unionu, kjer se cesta odcepi proti Gorjam in Pokljuki. Dobro poglejte in opazili boste nekaj, česar morebiti ob zadnjem obisku Bleda niste videli. Opazili boste nove svetlobne napise, ki dovolj nazorno pokažejo, v katero smer je treba iti (zaviti), da pridete do parkirišča, avtobusne in železniške postaje,

Festivalne dvorane, igralnice Casino, zdravstvene ambulante, lekarne, nakupovalnega središča, do smučišč Zatrnik in Straža, Blejskega gradu, otoka... Pa ne le to: v bližini križišča pri Unionu je tudi nova tabla, ki kaže, v kateri smeri so hoteli Park, Toplice, Vila Bled, Astoria in Jelovica. Krajevna skupnost Bled in Turistična poslovna skupnost Bled sta nove kažipote namestila decembra lani, načrtujueta



Svetlobni kažipot, kakršen stoji v univerzitetnem križišču na Bledu, se dobro vidi tudi ponoči. Priključen je na električno energijo in se vključi hkrati z javno razsvetljavo. Njegova prednost je tudi v tem, da je posamezne table mogoče različno zasukati, jih sneti in nadomestiti z drugimi ali na drug namenstiti še dodatne.

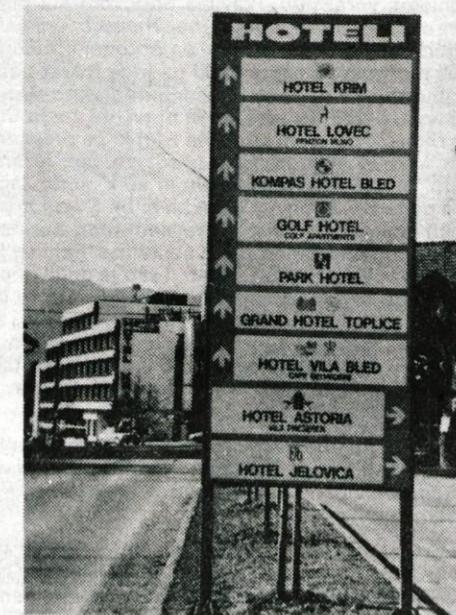
pa, da jih bosta v okviru finančnih možnosti postavila tudi na drugih koncih Bleda. Potrebuje namreč še veliko.

In kdo je izdelal kažipote?  
ATELJE B & M - PROPAGANDA, VIZUALNE  
KOMUNIKACIJE KOKELJ,  
Radovljica, Lepcevo 7d (tel.: 064-714-925).

Atelje vodita brata Borut in Miran Kokelj, ki se z izdelavo obcestne signalizacije, svetlobnih napisov, logotipov, raznih napisov, panojev transparentov, elektronskih tabel, poslovnih publikacij pa tudi s črkoslikarstvom in aranžerstvom ukvarja že petnajst let. V Ateljeju B & M naredijo vse: ponudijo idejo, oblikujejo in izdelajo. Njihov pristop je tih, eleganten profesionalen in raznolik, njihove najpomembnejše "reference" pa: Ballantines, Kim, Elan, Dubrovnik, Merkur, Živila, Jub, Železarna Jesenice, teniški turnir Slovenija Open Domžale.

PROGRAM ateljeja B & M

- \* logotipi
  - \* celostne podobe
  - \* razni napisи in panoji
  - \* obcestna signalizacija
  - \* svetlobni napisи
  - \* črkoslikarstvo
  - \* aranžerstvo
  - \* poslovne publikacije
  - \* transparenti
  - \* elektronske tabele
  - \* panorame



Hertz, Petrol, OMV, golf igrišča Bled, Lipica, Mokrice, Leibnitz...

V ateljeju B & M so doslej izdelali okrog petdeset elektronskih panojev, ki stojijo na Bledu, v Kranjski Gori, na Šobcu, Voglu, v Dubrovniku in drugod (zdaj ga delajo za Radovljico), celotno dekoracijo za Elan, reliefne in svetlobne napise za številne Živiline trgovine, vse reklamne table za zadnje svetovno veslaško prvenstvo na Bledu, komercialne napise za največji slovenski teniški turnir Slovenija Open v Domžalah, številne magnetne nalepke za avtomobile, oznake za smučišča Vogel, Straža in Zatrnik, za grad Mokrice in za golf igrišča, okrog sto oznak za Triglavski narodni park, celoten informacijski sistem za nakupovalne centre, hotele in druge stavbe, panoramske karte, številne informacijske panoje, logotipe, oznake na izložbah, padalih, avtomobilnih avtobusih – in še bi lahko napiševali.

# **PRAZNIČNA NAGRADNA KRIŽANKA**

V ponedeljek je praznik, zato smo na ta dan pripravili tematsko nagradno križanko. Ker Gorenjski glas kulturi namenja kar precej prostora in redno mesečno priloga (ki jo lahko preberete tudi v današnji številki), boste ime te priloge uporabili tudi v križanki. Iz črk na oštreljivih polijih, ki jih prepišete v lik za nagradno geslo, boste dobili rešitev - kupon v Vašim naslovom pošljite najkasneje do četrtek, 11. februarja, do 8. ure, na: GORENJSKI GLAS, 64000 Kranj. Kupon z vpisano rešitvijo naj bo na dopisnici Rešitev križanke lahko, kot vsakič, oddate do srede, 10. februarja, v pisarno turističnega društva Cerkle, informativno pisarno Turističnega društva Škofja Loka ali v Trgovino Pioma na Bledu. Vendar; če rešitve pošljivate po pošti, jih naslovite na GORENJSKI GLAS, Kranj. Če po pošti naslavljate rešitev križank na TD Cerkle ali TD Škofja Loka, bo Vaša dopisnica potovala predolgo in ne bo udeležena v javnem žrebanju - možnost oddajanja rešitev v obeh turističnih pisarnah in v blejski Piomi smo organizirali na željo tistih reševalcev, ki so predlagali možnost pošiljanja brez znakove na paš naslov.

Seveda lahko rešitev praznične nagradne krizanke oddate tudi v naš nabiralnik v avli poslovne stavbe Moše Pijadeja 1 ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa na Bleiweisovi 16 v Kranju!

**Gorenjskega glasa na Bleiweisovi 16 v Kranju**  
**Nagrade za praznično nagradno križanko:**  
1. 10.000,00 tolarjev  
2. 5.000,00 tolarjev  
3. 1.000,00 tolarjev  
4. 8. križanke

## SREČA (IN DEŽ) IMATA V BOHINJU "MLADE"!

Včeraj ob 8. uri - kot vsak četrtek - je komisija bralcev Gorenjskega glasa zavrtela boben z reštvami križanke TRGOVSKEGA PODJETJA LISJAK KRAJN. Tokrat je žrebal g. MIHA PLANINC - in tudi tokrat je sreča najbolj izdatno obdarila reševalce iz Bohinja. Če je nekdaj veljala pregovorna "...da ima dež v Bohinju tamlade...", potem se je v žrebanjih letošnjih nagradnih križank iz Gorenjskega glasa pokazalo: tudi sreča ima "mlade" v Bohinju.

V bobnu za žrebanje se je tokrat vrteло 1833 rešitev, nekaj jih je bilo nepravilnih. Nagradno geslo Trgovskega in servisnega podjetja LISJAK Kranj (in s tem rešitev križanke): LISJAK - UGODNO IN POČENI ZA VAŠ DOM. Izrebanci:

UGODNO IN POČENI ZA VAS DUM. Izrezbanci:

1. Branka MENCINGER, Grajska 4, Bohinjska Bistrica - izbrala si bo 10 rol stenskih tapet v vrednosti 8.000.- SIT v Trgovini LISJAK
2. Cvetka TUŠEK, Lenart 11, Selca - prejme 60 kg Jupol barve, vrednost nagrade približno 5.000.- SIT
3. Marja BENEĐIK, Bavdkova 52, Kranj - Stražišče, prejme na grado "3 x 3" (= 3 krat po 3 kg pralnega praška Persil)
4. - 8. knjižne nagrade dobijo po pošti: Valerija GARDENER, Pod gozdom 8, Boh. Bistrica; Rozka FRELICH, C. revolucije 7, Jesenice; Zdenko SKOK, Dragičajna 13, Smlednik; Filip BENČE, Dolina 1, Tržič; Luka PETROVIČ, Zg. Dobrava 8/a, Kamna Gorica.

Lea Mencinger

Milan Štef, Severjev nagrjenec

# Včasih me poišče dobra vloga

Trenutno igra v Platonovu in še vedno v Flisarjevi tragikomediji *Kaj pa Leonardo*, za katero je decembra lani prejel najbolj zaželeno gledališko priznanje pri nas - Severjevo nagrado. In pripravlja se za premiero Goldbergerjevih variacij Georga Taborija. Vse v eni in isti gledališki hiši - Mestnem gledališču ljubljanskem, kjer ima tri ali štiri leta stalno zaposlitev. Skratka, polno zaseden, kot se reče. Vaje dopoldne, popoldne in zvečer gledališka predstava. Vmes morda ostane kakšna urica, da posname kakšen radijski "nokturno", poezijo na radijskih valovih pozno zvečer. In potem z avtobusom do Kranja in domov na Mlako.

**Vlogo gospoda Martina v Flisarjevi tragikomediji so ocenili kot eno najbolj zahtevnih vlog v sodobni slovenski dramatiki. Žirija je ob podelitevi nagrade zapisala, da ste vlogo odigrali skoraj s filmsko natančnostjo in sposobnostjo mnogoterih transformacij. Je to naključje, da v gledališču dobite vlogo, ki potem postane tako pomembna, prelomna, morda tudi usodna?**

"Vloga Martina je bila vsekakor vloga, ki mu je dala veliko samozaupanja, potrdila je vse tisto, kar je v meni drugačnega. Pri tej vlogi se je tisto drugačno razpletlo, prišlo na dan. Saj tudi prej ni bilo ravno slabo, imel sem dober občutek v predstavah, toda potem pride vloga, ki nekako odčara igralca. Če tudi igralski kolegi rečejo, da se je nekaj zgodilo z menoj, potem to kar drži."

**Dobili ste tudi dobre kritike za vlogo, potem pa še Severjevo nagrado. Je prišlo priznanje ravnov v pravem času, prezgodaj?**

"Sama vloga Martina je imela velik odmev, kritiki so jo pojavili, res. No, vedno se dogaja ob nagradah, da kdo priponmi, kako je pač še nekaj

drugih dobroih igralcev, ki bi lahko dobili Severjevo nagrado, da je prišla prezgodaj in bi lahko še mali počakal, in take reči. Toda zame nagrada ni nekaj bistvenega, igralec se potrije z delom, ne z nagradami. Le do dobrim delom se dvigneš iz povprečja in to nekaj šteje, nič drugega. Seveda je lepo, da je najboljša moška vloga leta 1992 bila prav moja in tega sem vesel. Mislim pa, da je bilo lani še veliko dobroh igralskih dosežkov, izbor je padel pač name. Zdaj me občinstvo zaraadi tega bolj pozna, v medijih se pojavljajo moji intervjui... To sodi zraven."

**Vlogo Martina vam sprva ni bila namenjena, bil je izbral nekdo drug, toda zaradi njegove odsotnosti so potem vlogo ponudili vam. Je bilo odločilno pri tem, da ste vlogo takoj posvojili, tudi to, da vam Evalda Flisar tudi kot pisatelj zelo všeč?**

"Že dolgo tega sem bral enega njegovih zgodnejših romanov z naslovom *Umiranje v ogledalu* in misli sem, da je to najboljši pisatelj, kar sem jih bral. Na moje presenečenje pa se je Flisar pokazal tudi kot prenenetljiv dramski pisek."



**Ste se žeeli videti na odru v takih vlogah, kot je ta v *Kaj pa Leonardo*?**

"Vedno sem bil proti temu, da

v teatru prevladuje poplava nekakšnih patoloških oseb. Tudi dobival sem ves čas vloge dobroih prijateljev glavnega junaka, dobroh, prevaranih in zato nesrečnih. Morda je bila tudi moja živiljenjska pozicija vzrok temu, da sem dobival tri leta zapovrstje vloge dobroih in navrhov, želel pa sem si končno tudi vlogo kakšnega pozitivnega lika. Ko sem dobil vlogo Martina in se poglobil vanjo, sem spoznal, da preživlja moj odrski junak stanja, kakršna sem spoznal tudi sam. Vendpa so bila ta stanja, ki sem jih poznal, v odrskem liku zgnetena na čisto nov način, v drugačem zaporedju, z drugo intenziteto. Pravzaprav ni v liku ničesar izmišljenega. Samo vse skupaj je treba združiti v nekaj enovitega."

**Ni to poistovetenje z vlogo?**

"Ne. Tisto, kar uspem pokazati z igro, je na neki način del moje zgodovine, ne pa nekaj, kar

lahko pokažem ta trenutek in brez ovir. Z vlogami je tako - pride in te nagovori, ti pa odgovoriš kot cel človek. Nekaj potem nastane iz tega."

**Po tem, kar ste pokazali v vlogi Martina, bi lahko rekli, da vam leži tudi komedija?**

"Komedije so mi bile že prej všeč. Prijetno, je če se ljudje v gledališču semejo. Vendpa se manj ogrevam za čisto komedijo, pač pa bi raje izbral tesno komedijo, karakterno bi reklo. Všeč bi mi bila taka karakterna komedija, v kateri nastopajo liki s problemi, kjer so junaki smešni in bedni obenem. Vrtljak zmešnjav in tehnična bravuropnost - ne, to me ne zanima."

**Kakšna zvrst gledališča pa vas sicer najbolj zanima?**

"Zanima me dramsko gledališče. Konflikt med protagonisti na nivoju besede - tak teater me najbolj mika. V nekem smislu pomeni obuditev dramskega gledališča že predstava *Kaj pa Leonardo*. Tako so to videli tudi nekateri kritiki."

**Uspešne zgodbe se začenjajo nekako s tem - vse živiljenje sem si želel to in to. Je bilo podobno tudi z vami?**

"Vedel sem, da bom vse živiljenje igral, le to mi ni bilo takoj jasno ali bom poklicni igralec ali pa ljubiteljski. Po gimnaziji sem vpisal slovenščino in angleščino, pedagoško delo me je pač veselilo, zvečer pa bi igral v gledališču. To se mi je zdalo povsem mogoče. Potem pa sem si premislil in šel na igralsko akademijo. Da sem pa sploh spoznal gledališčne deske, so 'krivi' trienitni režiserji: Jože Kovačič, Albert Kos in Lojze Domajnik. Ko sem bil še v osmem razredu osnovne šole, je nekoč prišel v razred Jože Kovačič, iskal je mlade igralce in izbral mene. Ostal sem v njegovi skupini, igral še kasneje tudi v gimnaziji in še kasneje, ko sem že študiral slavistiko. Amatersko gledališče je bilo v Kranju vedno na visoki ravni, sijajno je bilo delati s temi režiserji. Ko pa sem doštudiral, je bilo v Kranju že ustanovljeno poklicno gledališče."

**V kakšnem gledališču si želiigrati diplomant igralske akademije?**

"Kot student razmišljam, vsaj jaz sem, le o SNG Drami. To je cilj vsakega igralca, šele potem pridejo druga gledališča. No, zdaj sem v Mestnem gledališču ljubljanskem, takoj so me 'posvojili' in zdaj me ne mika, da bi odšel."

**Ste nameravali poskusiti najprej v domaćem mestu?**

"Kazalo je, da bo novih igralcev kar nekaj. Moji sošolci na akademiji so bili še Bernarda Oman, Jože Basaj, Damjana Demšar, Kondi Pižorn. No, od vseh teh, je zdaj v Prešernovem gledališču le Omanova. Seveda pa zaigram v domaćem gledališču, kadar tako nanese. Lani je bila to predstava *Slastni mrlički*...

**Kaj mislite o Tednu slovenske drame?**

"Mislim, da je to zelo dober festival, na katerem predstave ne tekmujejo med seboj, le dramski teksti. Še kot gimnaziju mi je ta festival pomenil gledališko okno v svet, kamor sem bil pravzaprav namenjen - v gledališče. Z veseljem in užitkom sem spremjal vsa leta predstave tega kranjskega festivala. Morda imam zato še vedno tak lep, malce staromoden odnos do slovenskih dramskih tekstov."

**Kakšno je danes gledališko občinstvo?**

"Dihanje publike v dvorani dolči predstavo, je dobra ali pa ni. Če predstava včasih ni dobra, smo lahko krivi mi igralci, včasih pa publike. Včasih smo se bali tako imenovanih sindikalnih abonmajev, neprjetno je tudi, kadar pride mladina, ki ni prav nič pripravljena na spremeljanje predstave. Imamo pa tudi lepe izkušnje z mlado publiko. Ko so bili na predstavi *Kaj pa Leonardo* srednješolci s Ptuja, se nam je zgodilo, kar pravzaprav ne pomimo v teatru. Že prej so nas opozorili, naj bomo do te publike spoštljivi, saj veliko ve o gledališču. Predstavo so spremljali izjemno pozorno, nato pa stoje ploskali, vzklikali, doživeli smo prave ovacije. Enkratno, nepozabno, nismo verjeli, da takšna mlada publike sploh obstaja. Imajo pač sijajno gledališčko vzgojo. Skoraj takšno, kakršno smo imeli pri profesorju Francetu Piberniku, z njim smo pogosto hodili v gledališče, zaradi njega sem sprva pristal tudi na slavistiko, no, kasneje pa na igralski."

**Kaj pa film, radio, televizija?**

"Na televiziji še nisem nastopal, na radiju nekaj malega, včasih berem kakšen tekst, najraje pa poezijo za večerni nokturno. Film? Ta me bolj zanima. Nastopil sem v filmu *Veter v mreži*. To je bil tipično slovenski film, skoraj brez igralcev. Upam še kdaj na kakšno filmsko vlogo in na kakšen zanimiv film."

Franci Zagoričnik

# Veliko monografsko delo

Francka Premk: *Korenine slovenskih Psalmov; samozaložba in Trubarjevo društvo, Ljubljana 1992, str. 752; spremne besede Janko Moder, Fedor Ferluga - Petronio in Tone Perčič.*

Primerjalna raziskava prevodov prvih slovenskih *Davidovih psalmov*, kakor jo je zdaj tudi knjižno udejana Francka Premk v svoji monografiji *Korenine slovenskih Psalmov*, bo gotovo obveljala tudi kot njen veliko živiljenjsko delo. Ne le po veličini same zgradbe tega dela, ampak tudi po njegovih poetiki, na kateri temelji celotna kompozicija dela. In nazadnje tudi po držnosti samega podjetja, ki daleč prekaša in pušča za sabo realne možnosti in nemožnosti, kakršne ponujata splošna samozadost in samousmiljenje, ki zastirata tako naša izvirna in enkratna obzorja, tako tudi same korenine vsega, kar nam je dano na področju naše kulture in na nej utemeljenega obstoja.

Pri tem posebej izstopata dva časna mejnika, ki sta nadvse pomembna za slovensko kulturo, za slovenski jezik in za slovenski narod v njegovem integralnem zgodovinskem bitju.

Prvi je notranji, vsebovan v samem delu, in drugi je zunanjji, je v času, v katerem se to delo pojavlja. Prvi označuje nastek nek slovenskega slovstva, čas reformacije in s tem tudi začetek zgodovine slovenske književnosti. Drugi označuje čas osamosvojitve slovenskega dela, v katerem se še prav začenja zgodovina naše prve države.

Sredi splošnega kaosa, napol vojnih razmer in njenih posledic ter gospodarskega in političnega razsula, ko vsakršno novo nazadovanje že velja za napredek, je še kako dragoceno poznavanje in uzavestenje naših jezikovnih in slovstvenih korenin, ki so prav tako korenina slovenskega bistva in bitnosti ter same substance, kakor tudi pogoj slovenskega obstoja.

Francka Premk nam daje svoj zelo natančen premislek o prejavljasko ustvarjalnem delu Primoža Trubarja in ob njem Jurija Dalmatina, ob vzpostavljanju

Vulgat in Luthrovega prevoda *Psalmov* ter drugih prevajalcev in v kompetentni primerjavi s hebrejskim izvirnikom. To je skoraj filigransko delo, polno izvedbenih presenečenj njenih raziskav in formulacij, od znaka do besede, od besede do beseda, pri čemer avtorica tako rekoč prebira vse nadrobne lirske žive mišljenja in čutenja, najsiti bo biblično ali reformacijsko, najsiti je na izvoru hebrejskega in hkrati na izvoru slovenskega slovstva in seveda kot pojavi sam po sebi tudi današnjega. Saj se vse to dogaja na samem začetku slovenske državnosti, ki zna biti v marsičem tudi prekretnica pomenjanja in drugačnega obravnavanja celotne slovenske kulturne zasnove.

Najbrž ne bo odveč vztrajati pri obeh omenjenih mejnikih. Prvi je po zaslugu Francke Premk zdaj razvidnejši. Drugi morda še nima dovolj svojih ustvarjalnih glasnikov. Gotovo pa je, da nam takšno proučevanje reformacije, kot ga pred nami razprostira naša znanstvenica, lahko v veliki meri pomaga tudi pri proučevanju in umevanju naše, ta čas še zamegljene sedanosti.

Zal je takšna digresija ne le neprimerna, ampak tudi neizogibna glede na to, kako so naši avtorici ubili očeta sredi vojne v Sarajevu, vojne, ki še traja in ki ji še ni videti konca. Namejena pa je tudi temu, da se ovemo, kako mogočne so *Korenine slovenskih Psalmov*. Ne sa-

mo nasproti nekemu vojnemu uničevanju, ampak tudi na področju še neraziskanih, tako rekoč še mitskih pojmov naše slovstvene in narodne zgodovine.

Tako veliko delo je bilo mogoče opraviti v povsem enkratnih pogojih, ko se je prvič v naši slovstveni zgodovini našla oseba, ki obvladuje vse potrebno večjezikovno znanje in tudi kulturno ozadje zadevnih jezikov, oseba, ki lahko poseže tudi po interdisciplinarni tematiki, ki zajema v našem primeru primerjalno jezikoslovje, slovenistiko, hebraistikou in klasično filologijo.

Zato ne preseneča, da se tisto, kar Tone Perčič v podanem navduku pravi za Trubarja, ujema tudi z mislio Janka Modra namenjeno delu Francke Premk, da "je delo ne samo tehten, ne vemo, če ne bomo ta preteklik lahko uporabljali tudi za prihodnji čas - "da jutri bojo še bile". Tako pravzaprav dvoje korenin sega v našo prihodnost: reformacija in večna protireformacija, mir in večna vojna, upanje in večno tisto, kar bi radi zatrli že v mislih.

Zal je takšna digresija ne le neprimerna, ampak tudi neizogibna glede na to, kako so naši avtorici ubili očeta sredi vojne v Sarajevu, vojne, ki še traja in ki ji še ni videti konca. Namejena pa je tudi temu, da se ovemo, kako mogočne so *Korenine slovenskih Psalmov*. Ne sa-

Francka Premk je znanstvenica z velikim posluhom za iniciacije v globinah časa in večnosti, sposobna sprejemati njihov izliv in tudi sama dajati, jih sama izzivati. Ne le tisti iz preteklosti. So tudi globine sedanjosti in prihodnosti. Ni le razpetosti med njimi. Je tudi spetost, je graditeljstvo na zanesljivih temeljih, ki so bili dozdaj bolj na ravneh zavesti, a so zdaj izobilovani v trdno zgradbo, ki jasneje kaže tudi perspektivo, ki niso samo prijazno domačne.

To delo se samozavestno in kondiccionirano spušča v svetovni znanstveni prostor, tako po svoji ustvarjalni naravnosti, tako po številnih odzivih pri ocenjevanju tega dela v mednarodnih razsežnostih, kamor se delo tudi menjava. Zato so v knjigi obsežni povzetki v več jezikih, v angleščini, francoščini, italijanščini, nemščini in hebrejsčini.

Morda nam to v nekem širšem panoptiku govori, da se v svet ne vživljamo samo z vrhunskimi športi, samo z aktualno umetnostjo ali poustvarjalno umetnostjo. Vendar je takšna primerljivost dela Francke Premk komaj dopustna. Navedeni primeri so podvrženi hitrim spremembam ter bolj ali manj stalni negotovosti in nepredvidljivosti. Če naj se izrazim bolj pesniško, lahko rečem, da Francka Premk gradi za včnost in s tem tudi sama gradi to včnost.

# KOMENTAR

## Kultura in sovraščvo

Hermann Hesse je v svojem epohalnem romanu *Stepni volk* (1927) zapisal, da se življenje ljudi sprevrže v trpljenje in pekel samo tedaj, kadar se soočita ali prekrizata dve dobi, kulturi ali religiji. In res: če pogledamo v zgodovino, najdemo kolikor hčemo primerov, ki potrjujejo gorje spoznanje. Kar seveda še ne pomeni, da ni mogoče tudi sobivanje različnosti. Vendar tam, kjer se dotikajo ali prekrivajo, pride slej ko prej do kratkega stika ali še česa hujšega. Bosanski primer, ki je ta čas najbolj aktualen, priča o obeh možnostih: o stoletnih vicah, ki se za eno leto sprevržejo v najhujši pekel.

Za katero od treh nasprotij pa sploh gre v Bosni? Za krizanje dob, kultur ali religij? Epohe se tam dolgi gotovo ne prekrivajo, saj vsi ti ljudje žive v eni in isti, v preteklosti. Kultura prebivalcev Orienta jim je skupna in je mnoštvo variacij na isto temo. Vzemimo samo prehrano. Čepravčé jedo od Bihaća do Bangladeša.

Razlika je samo v stopnji in vrsti začinjenosti in v tem, da so eni iz ovčjega, drugi iz svinjskega mesa. Dalje: orientali se vsi povrsti uklanljajo patriarhatu, čeprav so razlike v pojavnih oblikah... Bolj verjetna bo torej domneva, da je v Bosni verska vojna. Vendar jo poglavari trih Cerkva zavračajo. Gre potem takem res "le" za srbski imperializem?

Dejstvo je, da so verske vojne bile. Čeprav stoji tudi marksistična teza, da so verski boji preobleka, v kateri se skrivajo bolj pritehni interesi in nasprotja. Krizarji so zatrevali, da gredo osvobajati božji grob, v resnicu pa



Miha Naglič

mladimi, enonacionalnimi velesilami, ki težijo v ekspanzijo.

Doba, ki je minevala v znani merjenja moči med kapitalizmom in socializmom, se je 1989 v glavnem sklenila. To pa še ne pomeni, da je nevarnost mimo. Mar niso prav zadnja leta zaznamovana z novim epohalnim prelomom: s prehodom iz industrijske v postindustrijsko, kibernetično družbo. Tisti, ki tegata prehoda ne zmrejo, zaostajajo in tonejo v revščini. Njihovo nezadovoljstvo, okrepljeno z občutkom, da nimajo kaj izgubiti, pa jih žene v nasišlo.

V zgodovini imamo tudi primer, ko se tako rekoč po naključju srečata dve povsem različni razdobji, kulturi in religiji in ko tista, ki je močnejša, šibkejšo dobesedno povozi: odkritje in osvojitev Amerike. Kaj pa danes je znamena glavnima teknicama, z Evropsko skupnostjo in Japonsko? Vse tri so v isti, kibernetični (elektronski, informacijski...) dobi. Vrh tega so to družbe, ki so dovolj tolerantne, da lahko v njih mirno sobivajo različne kulture in religije. So torej prav one planetarni model, po katerem naj se zgledujemo vsi ostali? Recimo, da so vsebujejo pa neznanko, ki tudi njim ne da miru: kako pomiriti človeka in naravo, katero uničuje in tako ogroža še samega sebe! Vse bolj se uveljavlja spoznanje, da gre tudi v tem primeru za kulturno vprašanje. Z naravnim okoljem se namreč ne moremo pomiriti, če ne sprememimo svojega odnosa do njega. - Mogoče pa bi se ljudje, če bi se znova ujeli z naravo, pomirili še med seboj?!

Ostane nam še pogled na isto, kar se lahko zgodi, kadar se menjajo zgodovinske epohe. Klasičen primer je iz časa, ko je razpadal rimski imperij. Razkrojil se je sam v sebi, sesula pa so ga germanска ljudstva, ki so se priseljevala z vzhoda. Prevzela so krščanstvo in v skladu z njim sužnjelastništvo počlovečila v tlačanstvo. Novoveški primer epohalnega prevratu in "pekla", ki ga povzroča, je francoska revolucija, osnovni primer prehoda iz feudalizma v kapitalizem. Svojevrstno reprizo doživi v oktobra revoluciji, ob prehodu iz kapitalizma v socializem. Kaj pa prva in druga svetovna vojna? Navadno ju razlagajo kot merjenje moči med starimi, večnacionalnimi kolonialnimi imperiji in

## Boj za Jelinčičeve dediščino



Marko Jenšterle

mu je bila SNS idealna priložnost za to, da je vsakemu sodnemu pregonu takoj lahko dodal politično dimenzijo.

Večina njegovih nacionalističnih soborcev je šla v politični ekstremizem z dušo, medtem ko je sel on z glavo in preprosto ravnico. Ker ljudje, ki reagirajo z dušo in srcem ne razmišljajo s svojo glavo, so šele sedaj ugotovili, da so tudi strankarska pravila napisana na kožo njihovemu doslej ljubljenemu voditelju. SNS ima neko misteriozno tajno predstavo, pri katerem je znano samo predsednikovo ime. Jelinčič je tudi že opozoril, kako lahko po statutu kongres stranke sklice le predsedstvo.

Poslanci SNS, ki jih je predsednik izključil iz stranke, kljub temu napovedujejo, da bo 13. februarja strankin kongres, na katerem naj bi izvolili novo vodstvo.

Očitno je, da so volivci in članini SNS razočarani nad njihovim voditeljem zaradi tega, ker so šele sedaj ugotovili, kako so ga v politiko vodili najprej osebni, šele potem pa strankarski interesi. Jelinčič je s svojim ravnjanjem postavljal na glavo vsa pravila strankarskega življenja, kjer od nekdaj velja, da je bistvena stranka in ne posamezniki. Zaradi tega je v zgodovini vedno prihajalo do čistik, kadar so posamezniki pozabili na strankine interese. Ker ima Jelinčič kar nekaj nedokončanih procesov,

Spopad v SNS za Jelinčiča kljub njegovi samozavesti in autoritarnosti ni nedolžen. Predvsem zaradi tega, ker je v poganjajih z drugimi strankami zdaj izgubil doberšen del moči, poleg tega pa se bo v kratkem postavilo tudi vprašanje delitve strankinega premoženja. Kakšna je dediščina in koliko je kdo vložil v njo, to bo ključno vprašanje za slovenske nacionaliste, ki bodo v naslednjih dneh velik del energije izgubljali v bojih med seboj in bodo kot taki nezanimivi za druge parlamentarne stranke.

**KOVINOTEHNA  
PE FUŽINAR  
PE ŽELEZNINA  
JESNICE**

## PREJELI SMO

### Upokojenci smo vznemirjeni in razočarani

Seznanjeni smo s predlogom zakona, ki naj bi spremenil sedanji način usklajevanja pokojnin. Pokojnine se ne bi več usklajevale po mesečnem gibanju plač vseh zaposlenih delavcev na območju republike, kot to določa 160. člen zakona, ampak po gibanju življenjskih stroškov, in sicer le enega dela rasti teh stroškov po posebni lestvici, začenši s 70 odstotki rasti. Če pa rast življenjskih stroškov v enem mesecu ne doseže treh odstotkov, se pokojnine sploh ne bi uskladile. Na enak način bi se usklajevale tudi druge pravice iz pokojninskega in invalidskega zavarovanja, ki se sedaj usklajujejo po gibanju plač.

Predlog je pripravilo ministrstvo za delo, socialno varstvo in družino. V vladu in državnem zboru naj bi bil zakon sprejet po hitrem postopku in se kot intervencijski uporabljal od 1. marca do 31. decembra 1993.

Tak zakon bi kruto posegel v eksistencne možnosti večine upokojencev. Tisti, ki so pripravili tak nečloveški zakon, najbrž ne vedo, kako beraška je večina pokojnin. Od pokojnin, izplačanih za mesec december 1992, jih je bilo do 14.000 SIT 9,65 odstotka, do 20.500 SIT 34,90 odstotka, do 35.000 SIT 68,60 odstotka, nad 71.000 SIT jih je bilo le 1,46 odstotka in nad 77.000 SIT 0,49 odstotka. V obdobju I - XI leta 1992 je bilo razmerje med pokojninkami in plačami: skupno vse pokojnine 70,7 odstotka, družinske pokojnine 55,4 odstotka, invalidske pokojnine 64,4 odstotka in starostne 77,8 odstotka. Vse to so podatki Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje.

Upokojenci smo vznemirjeni in razočarani, zato protestiramo proti takšni zamisli usklajevanja pokojnin. Če se bodo po podobni zamisli, določeni v zakonu, povečave plače delavcem v javni upravi in če bo enak ali podoben sistem v pripravljalci se splošni kolektivni pogodbji za gospodarske dejavnosti veljal tudi za plače delavcev v gospodarstvu, se bo tudi usklajevanje pokojnin po gibanju plač dejansko avtomatično ravnalo po korigiranem gibanju življenjskih stroškov.

Predlagani intervencijski zakon pa za pokojnine uvaja dvakratno zniževanje usklajevanja. Prvič že pri zadrževanju povečanja plač, drugič pa še pri znižanju odstotka po teh, že tako znižani oziroma zadrževani plači. Upokojenci vemo, da moramo tudi mi nositi breme zdravljenja in usposabljanja našega gospodarstva za nov zagon, vendar smo pripravljeni nositi le toliko bremena, kot ga bodo prevzeli vsi drugi z enako revnimi prejemki, tisti z boljšimi in najboljšimi prejemki pa naj prevzamejo sorazmerno večji delež bremena.

Pozivamo vladu, državni zbor in vse poslane, ne glede na njihovo stranko, v kateri so, da ne sprejemajo predlaganega, za upokojence skrajno krivičnega in diskriminacijskega zakona. Želimo jih spomniti, da so pred demokrščimi volitvami v svojih programih in vabljensih upoko-

**Stotisoči  
zavarovanec  
zavarovalnice  
Adriatik**

V Glasu, 29. januarja 1993 se zavarovalnica Adriatik zmagovalno hvali s podelitevjo dosmrtnega zdravstvenega zavarovanja. K temu bi rad dodal tole: Za to nagrado ste namerno izbrali g. Stanonika, ki je star že več kot 70 let in pripredili velik pomp. Zares humano in okusno dejanje g. direktor Herlec (saj vaše ime zveni tako znano!). Vaš delo, kot ga poznam dosedaj nima prihodnosti, saj z vsiljivim načinom prodaje poceni zavarovanje vse da prihodnjih volitev, kadar koli že bodo.

Rudolf Kern  
Sr. Bitnje 83 a  
Žabnica

**MEGAMILK**

Ljubljana, 2. februarja 1993  
Zveza društv upokojencev  
Slovenije  
Predsednik  
Stanko Hvale

**KOVINOTEHNA  
PE OPREMA  
PE TEHNika  
MENGES**

Gorenjska banka d. d., Kranj

**OBRESTI  
FEBRUAR**

**TOLARSKA SREDSTVA OBČANOV  
OBRESTUJEMO NA PODLAGI MESEČNE  
REVALORIZACIJSKE STOPNJE (Rm),  
KI V FEBRUARJU ZNAŠA 3,7 %**

OBRESTNA MERA	PRERAČUNANA MESAČNA O. MERA	LETNA O. MERA
HRANILNE VLOGE	50% Rm	1,85%
VARČEVALNA KNJIŽICA	Rm	3,70%
VEZAVE - do 20.000,- SIT		
nad 1 mesec	Rm + 5%	4,09%
nad 3 meseca	Rm + 7%	4,24%
nad 6 mesecev	Rm + 8%	4,31%
nad 12 mesecev	Rm + 10%	4,46%
nad 24 mesecev	Rm + 11%	4,53%
nad 36 mesecev	Rm + 13%	4,68%
VEZAVE - od 20.001,- SIT do 60.000,- SIT		
nad 1 mesec	Rm + 6%	4,16%
nad 3 mesece	Rm + 8%	4,31%
nad 6 mesecev	Rm + 9%	4,39%
nad 12 mesecev	Rm + 11%	4,53%
nad 24 mesecev	Rm + 12%	4,61%
nad 36 mesecev	Rm + 14%	4,75%
VEZAVE - nad 60.001,- SIT		
nad 1 mesec	Rm + 7%	4,24%
nad 3 mesece	Rm + 10%	4,46%
nad 6 mesecev	Rm + 11%	4,53%
nad 12 mesecev	Rm + 13%	4,68%
nad 24 mesecev	Rm + 14%	4,75%
nad 36 mesecev	Rm + 16%	4,89%
VEZAVE - nad 10.000,- SIT		
od 10 do vključno 19 dni	85% Rm	3,15%
od 20 do vključno 29 dni	90% Rm	3,33%
VEZAVE - nad 31 do 90 dni		
od 3.000,- do 50.000,- SIT	Rm + 8%	4,31%
od 50.001,- do 100.000,- SIT	Rm + 9%	4,39%
nad 100.001,- SIT	Rm + 10%	4,46%
ŽIRO RAČUNI	45% Rm	1,67%
TEKOČI RAČUNI		
pozitivno stanje	45% Rm	1,67%
dovoljeno negativno stanje	Rm + 20%	5,16%
nedovoljeno negativno stanje	Rm + 48%	6,87%
		49,73%
		53,27%
		73,42%
		75,03%
		78,24%
		79,85%
		81,06%
		83,06%
		83,27%
		86,27%
		92,69%
		137,66%

**✓ ljubljanska banka**

**KOVINOTEHNA  
PE OPEKS  
VOŠNJAKOVA 4  
LJUBLJANA**



## Zakon o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov Poslanci za, svetniki proti

Vlada mora v dveh mesecih pripraviti zakon o vračanju kmetijskih zemljišč in gozdov nekdanjim agrarnim skupnostim.

Ljubljana - Državni svet je na torkovi seji izglasoval odložni veto za pet zakonov, med drugim tudi za zakon o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov Republike Slovenije.

Kot je znano, naj bi z zakonom podprteli še tista kmetijska zemljišča in gozdove, ki so po sprejetju zakonov o zadrugah, denacionalizaciji in privatizaciji ostala v družbeni lasti. Last občin naj bi postala zemljišča in gozdovi, ki so jih občine imele na dan 6. aprila 1941, vsa ostala pa bi bila v lasti Republike Slovenije, ki pa bi po končani denacionalizaciji lokalnim skupnostim dodelila še dodatna zemljišča. Z zemljišči in gozdovi naj bi gospodaril sklad, ki naj bi ga ustanovili v 60 dneh po uveljavitvi zakona. Sedanj upravljalci zemljišč naj bi na podprtih zemljiščih delali vse do izdaje pravnomočne denacionalizacijske odločbe oz. do podelitve koncesije ali sklenitve zakupne pogodbe.

Državni zbor je zakon sprejel v vrsto dopolnil. Ivan Oman je, na primer, predlagal, da bi pri dodeljevanju koncesij ali sklepanju najemnih pogodb dali prednost agrarnim in drugim skupnostim in da naj bi zato, ker bo sklad upravljal z velikimi površinami zemljišč po vsej državi, ustanovili tudi območne izpostave sklada oz. naj bi posamezne njegove naloge prenesli na druge organe ali skupnosti. Demokrati so se zavezali za to, da bi vlada v kratkem, že do 1. marca letos, predložila državnemu zboru v obravnavo zakon, ki bi omogočal vračanje kmetijskih zemljišč in gozdov nekdanjim agrarnim, vaškim in drugim skupnostim. Vlada naj bi za to pripravila poseben zakon ali pa dopolnila že sprejeti zakon o denacionalizaciji. Breda Pečan, poslanca Združene liste, pa je predlagala, da bi sklad lahko gozdove in kmetijska zemljišča prodajal samo ob poprejšnjem soglasju občine, na katerem je gozdn oz. kmetijsko zemljišče.

Državni svet je na torkovi seji za zakon o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov izglasoval odložni veto. Svetniki so ocenili, da zakon enostavno podprtja občinsko premoženje, da neupravičeno razlašča delavce v kmetijstvu, da bi bilo treba zato, ker podprtja tudi nezazidana stavbna zemljišča, prej spremeniti zakon o stavbnih zemljiščih, in da zakon v sedanjem besedilu ne zagotavlja ustreznega varstva zemljišč. ● C. Z.

## Britanski minister na gorenjskih kmetijah

Kranj - Britanski minister za trgovino in industrijo Edward Leigh sodelavci se bo danes, v petek, popoldne, v spremstvu ministra za kmetijstvo in gozdarstvo dr. Jožeta Osterca mudil na Gorenjskem. Najprej si bo ogledal center za hitro brezvirusno razmnoževanje krompirja v Senčurju, nato bo gost na kmetiji Staneta Bernika v Žabnici, kjer se ukvarjajo predvsem s priejelo mleka in s pridelovanjem krompirja, za konec pa bo obiskal še turistično kmetijo Jožeta Porenta v Crngrobu. ● C. Z.

**MOMEHNIKA**  
ŠKOFJA LOKA D.O.O.

## PONUDBA USLUG IN STORITEV

### V ŠKOFJI LOKI, Kidričeva 30

- servisiranje osebnih, tovornih vozil in avtobusov
- kleparska in ličarska dela za vsa motorna vozila
- prodaja obnovljenih motornih vozil
- generalne obnove motornih vozil, gradbene mehanizacije in vseh agregatov za vozila
- pooblaščeni servisi TAM, IVECO, MERCEDES, ISKRA, WEBASTO
- montaža grelcev WEBASTO, Eberspächer v motorna vozila
- montaža A.B.S. zavornih sistemov
- popravilo karamboliranih vozil
- pranje avtobusov in tovornih vozil ter podvoza

Informacije po tel. 064/632-730, 632-121, FAX 623-397

## NA BLEDU, Ribenska 6

- servisiranje vozil LADA, ZASTAVA, RENAULT
- testiranje vseh motornih vozil
- optična nastavitev podvoza
- menjava in centriranje gum
- pranje osebnih vozil in avtobusov

Informacije po tel. 064/77-910 (Bled)

**SE PRIPOROČAMO!**

Gorenjski kmetje na avstrijskih kmetijah

# Ekonomika ne dopušča, da bi vsak kmet imel vse stroje

Avstrijskih strojnih krožkov ni mogoče primerjati z našimi strojnimi skupnostmi.

Kranj, 3. februarja - Trinajst mladih gorenjskih kmetov, bodočih preveznikov kmetij, dva iz Maribora in iz Nazarij ter vodja Igor Tumpej, sicer kmetijski svetovalec s Ptua, je januarja dva tedna na kmetijah v okolici Salzburga spoznavalo značilnosti in posebnosti avstrijskega kmetijstva. Domov so se vrnili s spoznanjem, da je dobro predvsem pa koristno pogledati, kako živi in dela "sosed", s kakšnimi problemi se ubada in podobno.

Kot je povedal Janez Šebat, podpredsednik Slovenske kmečke zveze in predsednik jeseniške podružnice Slovenske ljudske stranke, se je zamisel o strokovanem izpopolnjevanju mladih gorenjskih kmetovalcev na avstrijskih kmetijah porodila, potem ko so se predstavniki kmečke zveze in krščanskih demokratov pred poldrugim letom mudili v okolici Salzburga in ko so kmetje s Salzburške oktobra lani gostovali na Breznici. Ko je pobudo jeseniške podružnice SLS podprla še Slovenska kmečka zveza, je bilo ob organizacijski pomoči Franca Avsenika z Jesenic samo še vprašanje, kdaj bodo mladi odšli na pot. Na avstrijski strani sta za vse potrebitno poskrbela Inštitut za razvijeni razvoj Communal kon-

zept iz Salzburga ter njegov direktor Karlo Hujber, ki je tudi pripravil program izobraževanja gorenjskih kmetov, in občina Seekirchen na čelu z županom, kmetom Johannom Setzeneggerjem. Stroške seminarja je po izjavi Karla Hujberja pokrila deželna vlada v Salzburgu, za jeseniške udeležence pa je 80 tisoč tolarjev prispeval tudi sekretariat za gospodarstvo in negospodarstvo.

### V Avstriji vsak dan propade sedem do devet kmetij

Gorenjci so dva tedna preživeli v pokrajini Flagchau, kjer prevladujejo živinorejske kmetije; zaradi številnih jezer pa se dojeti kmetij ukvarja tudi s kmetijskim turizmom. Kot so povedali po povratku domov, so na kmetijah delali v gozdu in hlevu, pomagali pri strežbi gostov in tudi pri manjših obnovitvenih delih. Po prihodu v Seekirchen jim je župan Johann Spatzenegger, ki je tudi kmet, povedal marsikaj zanimivega o avstrijskem kmetijstvu, med drugim tudi to, da se število kmetij zmanjšuje, da vsak dan v Avstriji "propade" sedem do deset kmetij, predvsem tistih, ki imajo manj kot dva hektarja zemlje, da na marsikateri kmetiji dolopnilna dejavnost (turizem ali kaj drugega) preraste v glavno... Skoraj vsak dan so se po končani "praksi" na kmetiji zbrali na pre-

davanju ali se odpeljali na zanimive oglede. Spoznali so, kako je organizirana in kako deluje področna kmetijsko-gozdarska zbornica, si ogledali zadružno sirarino v Elixhansenu, mlekarino v Salzburgu in znamenitosti mesta, obiskali združenje zadrug, bili v kmetijski šoli v Klessheimu ter v mlečnem laboratoriju in na osemenjevalni postaji, na licitaciji simentalskega goveda v Riedu, poslušali predavanje o prenovi podeželja, si ogledali toplarno in dve vzorne urejeni kmetiji...

Med dvotedenskim "potepanjem" po Salzburškem so med drugim spoznali tudi to, kakšni so avstrijski strojni krožki in koliko se razlikujejo od naših strojnih skupnosti. "Tu ni nobene podobnosti," je dejal mlajši Janez Šebat in poudaril, da avstrijski kmetom ekonomika kmetovanje ne dopušča, da bi lahko vsak imel za vsa kmečka dela in opravila svoj stroj. Vsak član krožka, ki ima stroj, mora z njim opravljati delo tudi drugim, vse skupaj pa usklajuje koordinator. Na kmetijah je kar dosti zanimanja za to, da nabavijo stroj in da z njim delajo tudi drugim, saj to predstavlja dodatni dohodek, zmanjšuje pa tudi brezposelnost mladih.

### Vzgoja osebnosti - pot k zmanjšanju sporov

In kaj so mladi gorenjski kmetovalci zvedeli v zadružni sirarni v Elixhansenu, kjer na dan odkušijo in predelajo 10 do 15 tisoč litrov mleka? Najbolj zanimiv je podatek, da morajo tisti, ki pripreljejo umazano, oporečno mleko,

Avstrijsko kmetijstvo so spoznali Marko Strupi (Rupa), Ivan Štular ml. (Strahinj), Aleš Jerala (Podbrezje), Vojislav Žvipej (Nazare), Matjaž Arh (Savica), Janez Robič (Srednji vrh), Franc Razinger (Javoriški Rovt), Roberta Jakopič (Zgornje Gorje), Nada Zarink (Moste pri Komendi), Maksimiljan Jug (Maribor), Andreja Pavlin (Polica), Janez Šebat ml. (Smokuč), Branko Robič (Srednji vrh), Gregor Šlibar (Kovor) in vodja skupine dipl. ing. Igor Tumpej s Ptua.

plačati celotno dnevno predelavo. Znesek jih odtrgujejo od plačila za mleko vse dotej, dokler ga ne poravnajo. Ker v sirarni izdelujejo ementalec, rejeci ne smejo krmiti krav s silažo, za to pa jim mleko plačujejo petdeset grošev dražje, kot je sicer.

Zanimivo je bilo tudi na licitaciji simentalskega goveda v Riedu. V dvorani, ki je last združenja, se je zbral od 200 do 300 goved visoke plemenske vrednosti. Licitirali so lahko le člani združenja. Izkljuka cena je bila še dokaj nizka, od 16.000 do 25.000 šilingov, z licitiranjem pa je "narasla" na 22.000 do 32.000 šilingov.

V kmetijskih šolah dajejo pouček predvsem vzgoji osebnosti, kar je po mnenju avstrijskih strojnikov tudi porok, da se zmanjša število medosedskih sporov po vaseh. Ker samo kmetovanje na večini kmetij ne zagotavlja dovolj dohodka, poskušajo, da v teh šolah mladih ne bi izobraževali samo za kmetijske poklice, ampak tudi za dodatne, druge poklice (mizarja, kovača, kolarja itd.).

Se beseda, dve o obisku v topolarni v Kostendorfu. Topolarna je zanimiva zato, ker v njej uporabljajo za kurjavo samo lesne ostanke (žamanje, veje ob obrežnih živih mej in posekanih dreves itd.), z njo pa segrevajo vse najpomembnejše javne stavbe v kraju. ● C. Zaplotnik

Gorenjci poslušali o strežbi in pitju vina

## Osamosvojitev - brez vinske kulture!

Vino je po vseh teorijah in razlagah - hrana, ki jo moramo uživati zmerno in kulturno.

Bled, 2. februarja - Ko so naši politiki z vinem nazdravljali osamosvojiti Slovenije, se je pokazalo, da nekateri nimajo dosti pojma o vinski (pivski) kulturi. Kozarce so držali kar za "vrček", namesto za pecelj, kot bi moral, in se veselili. Nadvišni smrtniki niso opazili, da bi bilo kaj narobe, strokovnjaki za gastronomijo pa so takoj videli, da ta in ta politik kozarca ne drži pravilno.

To je le ena od zanimivih "iskric" s seminarjem, ki ga je v torek in v sredo v hotelu Park na Bledu pripravilo združenje gospodinjstva in turizma pri Gospodarski zbornici Slovenije. Seminarja so se udeležili Gorenjci, ki imajo pri svojem poslu (v gostinskeh lokalih) opraviti z vino, z ostalimi pijačami in živili. V torek so govorili predvsem o slovenskih vinih v gastronomiji ter o novostih v ponudbi in strežbi, v sredo so bila na sporednu predavanja strokovnjakov s področja živilske industrije, prikazali pa so tudi ponudbo hrane za različne porabnike.

Na seminarju smo med drugim zvedeli, da je narobe, če v restavraciji ali v gostilni gosta najprej vprašajo po vnu. "To je žaljenje gosta in pridelevalcev vina," je dejal vodja seminarja Anton Strajnar in poudaril, da gostje prihajajo v tovorne lokale zaradi hrane, vino pa je treba prilagoditi vrsti hrane. Ko natakar odpre steklenico, mora zamašati oponjati gосту, ker je že iz kakovosti zamaška mogoče sklepati tudi o kakovosti vina. Bela vina se nalivajo do polov-

### Gorenjska nima niti enega vinskega svetovalca

Kot je povedal vodja seminarja Anton Strajnar, Gorenjska za zdaj nima niti enega vinskega svetovalca, medtem ko jih ima ostala Slovenija že trideset. Novo skupino svetovalcev (sommelierjev) bodo ob zadostnem številu prijavljenih izobrazili še letos. Usposabljanje bo v sodelovanju z gospodarsko zbornico, visoko agronomsko šolo in Vinoteko Maribor prevzela Srednja šola za gospodinjstvo in turizem v Mariboru, trajalo pa bo dvakrat po šest dni.

ce kozarca, rdeča do ene tretjine. Po nekaterih pravilih vina ne bi smeli dolivati, po drugih pa je dobro, da ima gost vedno poln kozorec in da ga morebitna zdravica ne presenetí. Nikdar ne dolivamo penečih vin. Za različne vrste vina so različni kozarci. Ker je vino po vseh teorijah in razlagah hrana, ga je treba smiseln vključiti v obrok. Nekatere vrste vina gredo bolj h govedini, druge k ribam, tretje k siru in sladicam. Nikdar vina ne strememo k jedu, ki so pripravljena s kisom ali vsebujejo čokolado; k juhi pa le tedi, če je to samostojna jed ali če je izboljšana z vinom... V večini ljubljanskih hotelov za aperitiv ne ponujajo več žganih pijač, ampak predvsem peneča vina.

Slovenija že pripravlja nov vinski zakon. Kot smo slišali na seminarju, je tudi starci odličen, vendar pa je njegova glavna "slabost", da ga le malokdo spoštuje. Ker so pri nas odlične naravne lege za pridelovanje kakovostnih vin, ima kakovost vsepovsod (v vinskem zakonu, skladu za vino, pri delu poslovne skupnosti za vino, gradnjištvo in vinarstvo) prednost pred količino. Če bo standard vsaj takšen, kot je sedaj, bodo ljudje še vedno hodili v restavracije in gostilne in pilii - vino, raje v manjših količinah, a bolj kakovosten. Strokovnjaki napovedujejo, da bo poraba vina prav zaradi "zasuka" h kakovosti v Sloveniji padla s sedanjih 22 do 23 litrov na prebivalca na vsega 18 litrov. ● C. Zaplotnik

### Vsako minuto sedem steklenic penečega vina

V Sloveniji popijemo dva decilitra penečega vina na prebivalca, v Nemčiji pa vsak povprečno popije 5,2 litra. Nemci pri porabi penečih vin močno odstopajo od drugih, saj od vseh vin, kolikor jih popijejo, peneča predstavljajo kar petino. Pri Američanah je ta delež 3-odstotni, pri Francozih in Špancih pa 2-odstotni. Podatki kažejo, da v sestvu vsakega minuta popijejo sedem steklenic penečega vina.

Petak, 5. februarja 1993

Matjaž Kopitar, napadalec hokejistov Acroni Jesenic

# Drugo mesto bi bilo neuspeh, neuvrstitev v finale pa katastrofa

**V odločilni tekmi za uvrstitev v finale državnega prvenstva so Jeseničani zanesljivo ugnali ekipo Bleda - Za Olimpijo Hertz bo treba zbrati vse moči, prvak pa bo boljša ekipa.**

**Podmežaklja, 2. februarja** - Okoli tri tisoč zvestih navijačev Acroni Jesenic in Bleda je v torek zvečer v dvorani Podmežaklja videole zanimivo srečanje, ki je bilo napeto vse do sredine zadnje tretjine, čeprav se je igralo predvsem pred vrati tudi tokrat odličnega Zvoneta Bolte. Končni rezultat 5 : 2 (2:0, 0:0, 3:2) je rezultat razmerja moči na ledu, strelci pa so bili Andrej Razinger, Sašo Pretnar, Matjaž Kopitar, Boštjan Omerzel in Marko Smolej za Acroni Jesenic ter Mihail Anfjor in Dejan Vavl za Bled. S skupnim izidom v zmago 3 : 2 za Jeseničane so se ti uvrstili v super finale letosnjega državnega prvenstva, v katerem se bodo za naslov drugega slovenskega prvaka merili z ekipo Olimpije Hertz. Po torkovi tekmi in pred letosnjim "velikim" finalom pa smo za pogovor poprosili enega najboljših jeseniških napadalcev, osemindvajsetletnega Matjaža Kopitarja, ki že deseto leto igra v prvi ekipi.

**Pred tekmmami za uvrstitev v finale pravzaprav nič ne dvomil, da ste boljša ekipa kot Bled, pa vendar bi lahko zadnji hip prišlo do presečenja.**

"Mislim, da smo si s petimi tekmmami z Bledom "dovolili" malce preveč, saj je peta odločilna tekma vedno tekma "na nož", v kateri je prisotna tudi psihološka vojna. Sicer standardno težko igramo z Bledom, vendar pa se je tokrat ponovno pokazalo, da oni pa na Jesenichem s tako ekipo ne morejo zmagati. Danes smo dobro igrali, igralo se je sicer malo bolj "na telo", za nas pa je konec končev najpomembnejše, da smo dali gole in zmagali."

**Če se spomniva začetka letosnje sezone, je kazalo, da ste odlična ekipa, pa tudi sam si bil v odlični formi. Tekme pa so nato prinesle marsikaj.**

"Za sebe lahko rečem, da se je letosnja sezona res začela zelo dobro, mogoče celo predobro. Zmagali smo poletno ligo na Bledu, tam sem bil najboljši strelec in to je bila res dobra napoved za nadaljevanje. Po dobrem začetku igranja v alpski ligi je prišla manjša rezultatska kriza, nato pa zame še ta nesrečna poškodba v Innsbrucku. Zlomljeno sem imel desno nogo in le uspešna operacija na ortopedski kliniki v Ljubljani, kjer sta me operirala dr. Šimnic in primarij Urevc, je omogočila, da letosnja sezona ni bila izgubljena. Sedaj imam v nogi še deset vijakov in ploščico, kar mi bodo odstranili po sezoni. Vendar pa je pomembno, da je bilo zdravljenje uspešno, rehabilitacija pa hitra, s čimer nisem iz-

gubil muskulature na nogi. Tako sem se zelo hitro, po mnenju zdravnikov morda celo prehitro, vrnil na led. Vendar pa sem imel dober občutek, res sem se počutil dobro in vrnitev je bila uspešna."

**O tem ali je smiseln, da slovenske ekipe igrajo v alpski ligi, je bilo večkrat slišati različna mnenja. Predvsem pa je različna mnenja o tem ali je smiseln, da v takšnem tekmovaljanju igra le ena naša ekipa. Kot izkušen igralec si gotovo razmislij o tem?**

"Za slovenski hokej je bilo igranje le ene ekipe v alpski ligi slabo. Drugim ekipam igranje v tako kvalitetnem tekmovaljanju ni bilo omogočeno, zato - če bi lahko rekli, da sploh imamo ljudi v Hokejski zvezi, ki delajo zanj - obsojam vodilne v Hokejski zvezzi, ki bi se lahko potrudili, da bi vsaj še Olimpija igrala v alpski ligi. Ce pa po drugi strani pogledam, kaj je alpska liga prinesla naši ekipi, lahko rečem, da smo očitno od nje ostali utrujeni. Imeli smo veliko tekem, vse so bile težke in morda je to vzrok, da je ekipa sedaj psihično slabše pripravljena. Tisti, ki so igrali vse tekme, tudi niso imeli pravega časa za počitek in gledano tudi s tega stališča bi bilo bolj pošteno, da bi v alpski ligi igrala vsaj še Olimpija. Sedaj Olimpija pač živi le za tekmek z nam in tako ne gremo z enakimi štartnimi pozicijami v super finale."

**Kakšna pa je tvoja ocena uvrstitev jeseniške ekipe v alpski ligi?**

"Naša ekipa bi, seveda brez poškodb, moralna doseči več. Vedno sem bil zmeren optimist in mislim, da bi lahko igrali med



prvimi štirimi. Na gostovanjih smo igrali zelo dobro, doma pa se je izkazalo, da smo sicer telesno dobro pripravljeni, vendar pa smo po nesrečnih porazah, ko so nam zadnji hip "ušle" točke, začeli popuščati. To je bil vzrok, da nismo prišli med štiri najboljše ekipe. Če pa bi prišli v skupino najboljših, bi bil to že tak uspeh, da je spet vprašanje, kakšne bi bile posledice za državno prvenstvo...."

**Pred tem, ko ste komajda ujeli finale državnega prvenstva, ste najbrž v ekipi že razmišljali o tem, da tuj trener in igralci ne dajo tiste učinka, kot ste ga pričakovali. Tudi s tribun je bilo danes večkrat slišati, naj vendar igrajo mladi domači igralci, ki so bili na ledu celo bolj učinkoviti od rutiniranih tujev?**

"Mogoče igralci še najmanj razmišljamo in pogrevamo te stvari v zvezi s tuji v ekipi. Vendar so Jesenice tako majhno mesto in ljubje že toliko časa gledajo hokej - ne bom rekli, da so mnogi že hokejski strokovnjaki - da vidijo, če se delajo nepravilnosti. In navajati se gotovo pogovarjajo o tem, kakšen smisel imajo tuje v ekipi. Morda bi morali biti v pogovorih o tem bolj odločni tudi igralci, vendar mislim, da

"Mogoče igralci še najmanj razmišljamo in pogrevamo te stvari v zvezi s tuji v ekipi. Vendar so Jesenice tako majhno mesto in ljubje že toliko časa gledajo hokej - ne bom rekli, da so mnogi že hokejski strokovnjaki - da vidijo, če se delajo nepravilnosti. In navajati se gotovo pogovarjajo o tem, kakšen smisel imajo tuje v ekipi. Morda bi morali biti v pogovorih o tem bolj odločni tudi igralci, vendar mislim, da

sta točki ostali doma. Pokrovitelj srečanja je Diskoteka Primadona in Kafe Lev Preddvor. Drugoligaški derbi pa se jutri obeta v škofjeloški dvorani Poden. Domača ekipa Šeširja, ki je trenutno na drugem mestu lestvice, namreč ob 20. uri gosti tretjevrsteno ekipo Nove Gorice. ● V.S., J.K.

**Odbojkarski spored** - V I. DOL je v soboto ob 19. uri na sporedu gorenjski derbi. V OŠ Bled se bosta pomerila Minolta Bled in PROM iz Žirovnice. Ob 17. uri igrajo v isti telovadnici igralke Autohit Bleda proti Gorenjem Gradu. Začenja pa se tudi pomladanski del prvenstva v II. in III. DOL. Dekleta Alpin Triglava igrajo v ŠD na Planini ob 14. uri s Cimosom 2. V III. DOL zahod-moški igrajo kot domačini: Bled 2 : Triglav (OŠ Radovljica ob 16.15), Bohinj : Termo Lubnik (OŠ B. Bistrica ob 18. uri) in Plamen : Olimpija III (OŠ Lipnica ob 18. uri). V ženski konkurenči igrata doma Bled 2 proti Bohinju (OŠ Bled ob 14.15) in Plamen proti Šenčurju (OŠ Lipnica ob 16. uri). ● M. Branko

**Državno prvenstvo v kegljanju na ledu** - Slovenski kegljači na ledu nadaljujejo s tekmovaljanjem za državno prvenstvo Slovenije v tekmovalni sezoni 1992/93. Izvedeno je bilo predzadnje kolo mošvenega prvenstva in predzadnje kolo prvenstva posameznikov in posameznic. V predtekmovaljanju je sodelovalo 14 moštev in 42 posameznikov. V nedeljo, 7. februarja, bo ob 7.30 dalje v športni halji Podmežaklja na Jesenichem zadnje kolo mošvenega prvenstva ter prvenstva posameznikov in posameznic. Po končanem tekmovaljanju bo razglasitev rezultatov in podelitev priznanj. ● L. K.

**Veliko nogometnih tekem v pripravljalnem obdobju** - Nogometni Ješena Triglav, ki načrtujejo v spomladanskem delu prvenstva II. slovenske lige uvrstitev na prvo ali drugo mesto in s tem uvrstitev v višji rang tekmovaljanja, to je I. slovenska liga, so že januarja začeli s pripravami, februarja pa so pripravili veliko število prijateljskih - trening tekem. Tako bo prva preizkušnja že v nedeljo, ko gostijo nogometnike Kompsa Holidaya, nato pa sledi tekma z Radomljani, (10. februarja) bodo igrali z Mariborom, 14. februarja z Ilirijo, 21. februarja z Medvodami, 24. februarja s Slovanom, 28. februarja z Usnjarjem in 6. marca s Škofjeloškim LTH. J. M.

**Vaterpolo** - V nedeljo se bo nadaljevalo prvenstvo v vaterpolu osnovnih šol občine Kranj. Na sporedu je predzadnje kolo, srečali pa se bodo: ob 8. uri Lucijan Seljak : France Prešeren, ob 8.30 uri Simon Jenko : Stane Žagar in ob 9. uri Jakob Aljaž : Matija Cop. V večernih urah pa se bo nadaljevalo občinsko prvenstvo. V tretjem kolu drugega dela se bodo srečali: ob 18. uri Triglav : Kokra, ob 18.50 uri Omnia Šport : Kranj 90 in ob 19.40 Kamnik : Vodovodni stolp. ● J. M.

**Košarka** - V športni dvorani na Planinu bo v soboto, 6. februarja, ob 20. uri zanimivo srečanje v rdeči skupini. Domačin Kokra - Lipje tokat gosti Idrija, ki za njimi zaostaja dve točki. **Nedeljo, 7. februarja**, pa bo v športni dvorani na Planini zanimivo srečanje I. mladinske košarkarske lige v finalnem delu, ko domači Triglav gosti Ježico. Tekma bo ob 14. uri. ● J. M.

**Rokometni spored** - V I. državni ligi za ženske ekipe Kranja doma gosti Burje. Tekma bo v soboto ob 18. uri v športni dvorani na Planini. Ob 16. uri pa bo v isti dvorani srečanje 12. kola II. državne rokometne lige moški - zahod. Pomerili se bosta četrtovrstena ekipa Preddvor Infotrade in petouvrstena ekipa Grosuplja. Skoraj polovica domačih rokometarjev je prebolela gripo, kljub temu pa upajo, da bo

trenutno tega nima smisla pogrevati, sedaj je pomembno, da se dobro psihično pripravimo na finale, da ekipa drži skupaj, da pozabimo na te stvari in poskušamo zmagati. O tem, kdo je dober in dovolj dober ter ali se "nakupi" tuji igralci izplačajo ali ne, pa bo dovolj časa govoriti po sezoni. Osebno pa lahko pover, da sem odločno proti štirim tujcem v ekipi. Če bi bila pri nas naprimer dva tuja in če bi še eno ekipo posodili Bledu, bi imeli še vedno dovolj mladih igralcev. Mislim, da ima tudi Olimpija dovolj mladih igralcev, ki bi jih lahko posodili drugim ekipam."

**"V vseh ekipah naj bi bil tujec enkrat boljši od domačega igralca, vendar pa si upam trdit, da bi tako na Jesnicah kot v Ljubljani morali imeti super kakovostne tuje igralce, če bi hoteli biti še enkrat boljši od nas. To pa pravim zato, ker smo domači igralci zelo dobi tak na Jesnicah kot v Ljubljani."**

Prvimi štirimi. Na gostovanjih smo igrali zelo dobro, doma pa se je izkazalo, da smo sicer sicer telesno dobro pripravljeni, vendar pa smo po nesrečnih porazah, ko so nam zadnji hip "ušle" točke, začeli popuščati. To je bil vzrok, da nismo prišli med štiri najboljše ekipe. Če pa bi prišli v skupino najboljših, bi bil to že tak uspeh, da je spet vprašanje, kakšne bi bile posledice za državno prvenstvo...."

"Mislim, da te tekme z Bledom za nas sploh niso bile slabe, saj če si štirinajst dni brez tekme, tudi ni dobro, zgubiš tekmovalni ritem. Računamo, če bo teh nekaj dni dovolj, da se dobro pripravimo na Olimpijo, predvsem mislim, da popravimo nekaj napak v igri in se ekipa psihično pripravi na odločilne tekme. Izdelati bo treba taktične variante, vendar pač pri tem ni nobenih skrivnosti, z Olimpijo se dobro poznamo. Treba bo igrati na "polno" in mislim, da bo zmagal tisti, ki bo pokazal več srčnega boja in imel več želje po zmagi."

**Klub temu da imate z letosnjih srečanj z Olimpijo Hertz precej slabši izkušček, pred super finalom računate na nov naslov državnih prvakov?**

"Jesenice gredo vedno na naslov prvaka, drugo mesto je za nas neuspeh. Že igranje z Olimpijo je za vsakega jeseniškega hokejista velik motiv, podobno je najbrž v Ljubljani. To je pač družačna igra, kot je bila sedaj z Bledom, ko je bilo igranje nekakšna "taktična vojna trenerjev". Mislim pa, da bi bila morebitna uvrstitev Jesenic v finale "katastrofa" za nas same pa tudi za slovenski hokej." ● V. Stanovnik

Snežen začetek svetovnega smučarskega prvenstva

**Jure Košir s slovensko zastavo**

**Kranj, 4. februarja** - V Morioki naj bi se z uvodno kombinacijsko smučarsko žensko tekmo v sredo začelo letosnje svetovno prvenstvo alpskih smučarjev in smučark. Vreme pa je tako kot vse zadnje dni nagajalo organizatorjem, tako da so prvi dan lahko opravili le svečano otvoritev. Med 45 reprezentancami, kolikor jih bo (rekordno) nastopilo na letosnjem svetovnem prvenstvu, so na prioritari tekmovanja tudi že vsi naši reprezentantje (zadnja sta včeraj prispeval Gregor Grilic in trener Pavel Graščič), slovensko zastavo pa je na slavnostni otvoritvi nosil Jure Košir.

Ker prirediteljem še naprej nagaja slabo vreme, so se odločili program tekmovanj nekoliko spremeniti, tako da je po sporocilih z Japonske težko napovedovati, kdaj bodo na sporedu posamezne tekme. Kljub sneženju pa je bil danes na sporedu kombinacijski slalom za ženske. ● V. S.

## V nedeljo drugo žrebanje PODARIM DOBIM Z junaki svetovnih smučarskih prvenstev

**Kranj, 5. februarja** - To nedeljo, 7. februarja, bodo pred televizijske sprejemnike prav gotovo sedli tisti, ki so poslali dirlne razglednice za drugo letosnje žrebanje PODARIM - DOBIM. Akcija je tudi letos na dobro poti, da zagotovi pomemben delež denarja za naše najboljše športnike, od smučarjev do skakalcev, veslačev, atletov, plavalcev, strelcev in alpinistov. Ljubitelji športa namreč s pošiljanjem dirlnih razglednic pridno polnilo bodo boren sreča, iz njega pa bo v drugem žrebanju delila srečo naša atletinja Brigita Bukovec. Nagrade so tudi tokrat lepe, od kilograma zlatnikov, ki ga podarja Perutnina Ptuj, do 10 tisoč DEM in športne stave KIM, pa Cimosov avto, športna oprema za petčlansko družino Elan, telefonske govorilnice, čolni za rafting Sava, spalnica Natura iz Lip-a Bled, pa Gorenjkini čokoladni izdelki in teži nagradence, kozmetični datini paketi...skratka, 318 lepih nagrad že čaka srečne izžrebance.

Tudi rezultate drugega žrebanja PODARIM - DOBIM bomo objavili v naši torkovi športni prilogi Glasova Stotinka, tako da tisti, ki ne boste spremiščali televizijskega prenosu ali v pondeljek kupili katerega od dnevnikov, ne boste prikrajšani za seznam izžrebancev iz širšega gorenjskega območja. Pa veliko sreča!

Seveda pa bo nedeljsko žrebanje zanimivo tudi za tiste, ki tokrat ne boste poslali dirlne razglednice, saj bodo v oddaji, ki bo (izjemoma zaradi proslave ob kulturnem prazniku) na sporedu že ob 18.50 uri na 2. sporedu ljubljanske televizije nastopili naši odlični nekdanji in sedanji udeleženci svetovnih smučarskih prvenstev. ● V. S.

## Sankači v Dolenji vasi

**Dolenja vas, 5. februarja** - Jutri in v nedeljo bo na naravnih progah v Dolenji vasi Sankača zveza Slovenije v izvedbi ŠP Domel iz Železnikov, pripravila 2. državno prvenstvo v sankanju za dečke, deklice, mladince, člane in dvoosede. Tekmovalna dneva se bosta začela ob 9. uri. ● V. S.

## Gorenjska namiznoteniška liga

### V B skupini zmaga EGP

**Kranj, 2. februarja** - V nadaljevanju gorenjske namiznoteniške lige je bilo v A skupini odigrano 13. kolo. Rezultati: Krize 2 - Gumar 7 : 3, EGP Škofja Loka 2 - Murova 7 : 3, Predosje - Merkur 6 : 4. V vodstvu je ekipa Krize 2 z 21 točkami, pred Murovo 15, Jesenici 2 s 14 točkami in Gumarem z 12 točkami. Kot je spročil vodja lige Tone Korenčak, pa je končano tekmovaljanje v skupini B. Rezultati zadnjega kola so: EGP Škofja Loka 1 - Šv. Duh 3 : 7, Odisej - Jesenice 1 : 9, Krize 1 - Krize 3 4 : 6. Končni vrstni red pred play offom

V petek, 5. februarja 1993, ob 18. uri bo na **GRADU GRIMŠČE** odprtje razstave likovnih del **FEDORJA ŽIGONA**. V kulturnem programu bo sodeloval kvartet Spev iz Škofje Loke in gledališčni z Jesenic.

**POZOR!** Izredno ugodno prodam volno za ročno in strojno pletenje. Izbera pesta. Informacije po 17. uri na tel. 064/218-087.

**MALI OGLASI**

217-960

**APARATI STROJI**

PANASONIC - brezžični telefoni, tajnice in faxi, novo, nerabileno, prodam. 632-595 153  
OVERLOCK PFAFF, nov, nerabiljen, z garancijo, ugodno prodam. 215-650 914  
KOPAČICO Batuje, 4 konjske sile, novo, neuporabljeno, prodam 20 % cene. 57-914 1590

AGROIZBIRA KRANJ, zasebna trgovina, nudi ugodno vse vrste akumulatorjev Vesna in Topla. Primer: 12 V 40 Ah - 3.450; 12 V 50 Ah - 4.650; 12 V 15 Ah - 5.650 SIT. Rezervne dele za generalno popravilo motorja za traktorje TV, Universal, IMT, Store, Ursus, Zetor. Cene konkurenčne. Poklicite nas! 064/324-802 1769

MOTORNİ ŽAGO prodam. 326-574 1922

STEDILNIK Iskra korona, nov, 2 + 2, vgradni, prodam za 40.000 SIT. 217-353 1948

STROJNO ŽAGO SP 250 prodam. 631-573 1961

Barvni TELEVIZOR Samsung, ekran 51, teletext, cena 640 DEM, prodam. 50-852 1982

REZILA za razrez hladovine (trdna žaga) prodam. 41-289 2006

COMMODORE 64, star eno leto, z vso opremo, prodam. 725-117 2011

TRAČNO ŽAGO za hladovino ugodno prodam. 710-590, zvezčer 2019

TERMOAKUMULACIJSKO PEĆ, 2 KW, prodam. 218-671 2021

Barvni TELEVIZOR prodam. 326-195 2024

Manjši KOMPRESOR, 30 l, prodam. Goriče 22, Golnik 2025

STEDILNIK 2 + 4 in sobno PEĆ na olje prodam. 715-847 2031

POMIVALNI STROJ Iskra, generalno obnovljen, ugodno prodam. 57-695 2044

Rabiljen TROSILEC za hlevski gnoj prodam. 41-610 2053

STEDILNIK 2 + 2 in HLADILNIK Gorenje, 175 l, prodam. 323-872 2054

STEDILNIK Rade Končar, kombiniran, nerabiljen, star pet let, prodam. 861-287 2055

APARAT za vodno masažo prodam. 329-850 2061

Stikalno URO TKM 5-12 prodam 20 % cene. 214-531 2073

PRALNI STROJ Korting, rabljen, z enoletno garancijo, prodam. Poženik 40, Cerkle 2079

GLASBENI STOLP prodam ali menjam za APN. 51-959 2094

Barvni TV Blaupunkt in VIDEORECORDER Sharp prodam. 49-152, od 17. ure dalje 2097

CIRKULAR prodam. Simonšek, Sv. Duh 146, Škofja Loka 2111

MOTOR BCS kosičice, bencin, petrolej, prodam. 891-624 2121

**MLIN GLOBOKO**  
Radovljica

## Prodaja:

- \* pšenični otrobi 13,30 SIT/kg
- \* lastna embalaža za otrobe 12,00 SIT/kg

- \* pšenična bela moka 35,00 SIT/kg
- \* pšenična črna moka 30,00 SIT/kg
- \* ajdova moka 180,00 SIT/kg

Odpotočetek, petek od 8. do 18. ure. Telefon (064) 738-868

TRAJNOŽAREČO PEĆ in PEĆ na olje poceni prodam. 217-506

PRALNI STROJ, nerabiljen, prodam. 620-128 2127

MIZNI REZKALNI STROJ in ČELILNIK prodam. 65-890 2133

RAČUNALNIK C 64/I, kasetar, disketa, 2 joysticka, tiskalnik, ugodno prodam. 212-523 2144

TRAKTOR Ferrari, 30 konj. moči, prodam. Ogrin Milan, Košice 28, Kamnik 2168

Trajnožareč KLUPPERBUSCH, nov, prodam. 215-659 2191

PUHALNIK Tajfun prodam. 401-103 2206

KOSILNICO Buchler, primerno za hribovit teren, prodam. 733-787

CIRKULAR za žaganje drv ugodno prodam. 241-034 2244

OJAČEVALEC FISCHER, 30 V, si-nusa, ugodno prodam. 45-223, do 17. ure 2247

ELEKTROMOTORJA, 7.5 KW, 1.400 obratov; 11 KW, 2.800 obratov, prodam. 49-172 2248

CISTERNO za olje, dimenzije 200 x 180 x 120, 4.300 l, ugodno prodam. 326-538 2281

COMMODORE 64, s tipkovnico, 2 joysticka in kasetofonom, cena po dogovoru, prodam. 326-538

NE CCHI - BAGAT, specialno industrijsko mašino za ravne šive, prodam. 631-433

**GR. MATERIAL**

Prodam suhe smrekove, macesneve in borove OBLOGE (opaz) raznih dolžin, LADIJSKI POD, PAR-KET, smreka, bor, macesen. 64-103 781

Pet trokrilnih zastekljenih OKEN, rabljenih, in ROLETE prodam. 329-826 1845

Okenska KRILA oddam. Korošec, C. Kokrškega odreda 42, 216-706 1941

Suhe hrastove PLOHE prodam. 241-137 2027

Električni RADITOR, 3 KW, prodam. Kovor 74, Tržič 2056

Suhe macesneve PLOHE - druga kvaliteta prodam. 77-748 2131

Kovinska vrtna VRATA, skoraj nova - grundirana, v velikosti 200 x 115 + 100 x 115, skupna širina 300 cm, prodam. 47-603 2180

Savski PESEK za beton prodam. 311-900 2207

RADIATORJE za enočevni sistem poceni prodam. 41-452 2249

Barvni TELEVIZOR poceni prodam. 41-452 2250

Bramak STREŠNO OPEKO, rjave barve, original pakirano, na paleti, cena 67 SIT/kom, prodam. 68-423, po 20. ur 2261

Kopalno litotelezeno novo KAD prodam. 311-357 2265

OKNA, VRATA in strešna OKNA prodam. 311-357 2266

Ugodno prodam 6 kubikov občaganega hrasta, moralčki. Naslov: Blejska Dobrava 53 a.

**IZOBRAŽEVANJE**

Uspešno in poceni INŠTRUIRAM angleščino za osnovne in srednje šole. 328-480 1024

INŠTRUIRAM matematiko za osnovne in srednje šole. Šoštanj Tatjana, Begunjska 8, Kranj 1278

INŠTRUIRAM matematiko in kemijo. 217-344 1410

JEZIKOVNA ŠOLA MARK Kranj vabi k vpisu v intenzivne tečaje angleškega in nemškega jezika. Nudimo tudi individualni pouk in pomomo pri učenju osnovnošolcem in srednješolcem. 213-983 1720

Diplomirani inženir poučuje matematiko, fiziko in kemijo. 217-817

INŠTRUIRAM matematiko in elekrotehniko za vse srednje šole. Matjaž, 213-644 1988

Individualen POUK NEMŠČINE nudi učiteljica iz tujine. 312-520

INŠTRUIRAM matematiko za osnovne in srednje šole. 217-057

INŠTRUIRAM nemščino za osnovne in srednje šole. 242-077

ODKUPUJEM STARINSKO POHISTVO iz trdega lesa-skrinje, predalnike, omare, kupim. 45-655 1888

Otroški AVTOSEDEŽ kupim. 68-213 1929

Morskega PRAŠIČKA - samico KUPIM. 061/813-337 1950

Suhe hrastove DESKE, 5 cm, kupim. 691-676 1956

Odkupujem STARINSKO POHISTVO ter druge starine. Tomaz, Rožna dolina 34, Lesce 1966

Karamboliran AVTO, od letnika 1985 dalje, kupim. 328-218 1986

RACMANA gluhotnemu pasme kupim. 620-180 2003

TELIČKO simentalko, staro sedem dñi, kupim. 801-479 2010

BIKCA simentalca, starega 5 dni, kupim. 422-750 2018

YUGO, od letnika 1988 dalje, kupim. 403-616 2045

R 4 GTL, od letnika 1986 do 1989, kupim. 326-094 2048

ODKUPUJEM starinsko POHISTVO ter ostale starinske PREDMETE. Kirka antika, 52-360 ali 48-545 1461

REDUKTOR v isti osi, moč motorja 1 KW, končni obrati reduktora 80-100/min, kupim. 41-149 1828

Odprto četrtek, petek od 8. do 18. ure. Telefon (064) 738-868

**MALI OGLASI, OBVESTILA**

V petek, 5. februarja 1993, ob 18. uri bo na **GRADU GRIMŠČE** odprtje razstave likovnih del **FEDORJA ŽIGONA**. V kulturnem programu bo sodeloval kvartet Spev iz Škofje Loke in gledališčni z Jesenic.

**POZOR!** Izredno ugodno prodam volno za ročno in strojno pletenje. Izbera pesta. Informacije po 17. uri na tel. 064/218-087.

**MALI OGLASI**

217-960

**HALLO**  
**24.2.274**  
**PIZZA**

DELOVNI ČAS:  
VSAK DAN OD 8<sup>00</sup> : 22<sup>00</sup>  
MEDELJA OD 11<sup>00</sup> : 22<sup>00</sup>

**APARATI STROJI**

PANASONIC - brezžični telefoni, tajnice in faxi, novo, nerabileno, prodam. 632-595 153

OVERLOCK PFAFF, nov, nerabiljen, z garancijo, ugodno prodam. 215-650 914

KOPAČICO Batuje, 4 konjske sile, novo, neuporabljeno, prodam 20 % cene. 57-914 1590

AGROIZBIRA KRANJ, zasebna trgovina, nudi ugodno vse vrste akumulatorjev Vesna in Topla. Primer: 12 V 40 Ah - 3.450; 12 V 50 Ah - 4.650; 12 V 15 Ah - 5.650 SIT. Rezervne dele za generalno popravilo motorja za traktorje TV, Universal, IMT, Store, Ursus, Zetor. Cene konkurenčne. Poklicite nas! 064/324-802 1769

MOTORNİ ŽAGO prodam. 326-574 1922

STEDILNIK Iskra korona, nov, 2 + 2, vgradni, prodam za 40.000 SIT. 217-353 1948

STROJNO ŽAGO SP 250 prodam. 631-573 1961

Barvni TELEVIZOR Samsung, ekran 51, teletext, cena 640 DEM, prodam. 50-852 1982

REZILA za razrez hladovine (trdna žaga) prodam. 41-289 2006

COMMODORE 64, star eno leto, z vso opremo, prodam. 725-117 2011

TRAČNO ŽAGO za hladovino ugodno prodam.

**Panasonic servis**

telefoni - brezični telefoni  
telefaksi - tajnice - centrale -  
originalni rezervnidi

**ZAŠČITA  
PROTI  
STRELI**  
cena 50 DEM  
enostavna montaža

LJUBLJANA BRILEJVA 12, tel. 573-209  
KRAJ/LJUBLJANSKA 1, tel. 222-150  
UPRAVA, OPREŠNIKOVA 88 KRAJ, tel. 222-869, fax 222-867

**TELEFON-TRGOVINA-SERVIS**

18/2/1993 nakupovanje na ČEŠKEM - Brno, Blansko, Prostejov, tel. 216-903 1978

AFRODITA ženitna posredovalnica vabi na veselo pustovanje 20/2/1993, obenem pa obvešča, da so cene za posredovanje partnerjev za ženske do 45 let 1.000 SIT. 324-258 in 51-245 2009

Dne 11. - 13/2/1993 organiziramo IZLET na Češko. Inf. po 325-737

ARMAL PIPE pod tovarniško ceno. 801-166 2185

Imate trdo kožo na podplatih, kurja očesa, vraščene nohte, ali pa so vaše noge potrebne le masaže? 46-369 2193

Prodajamo vse vrste PLUTE - izolacijsko, talno, stensko; na drobnin in debelo. 241-687 2304

**OBLAČILA**

Nosečnice - v butiku ORHIDEJA dobite oblačila. Stari del mesta Kranja, nasproti cerkve 809

KRZENENO JAKNO maček ugodno prodam. 714-760 2218

ZENSKE dvojne BARETE in otroške KAPE dobite. 715-050 2278

**OTR. OPREMA**

Kombiniran otroški VOZIČEK Chicco, italijanske izdelave, sivo modre barve, prodam. 691-560 1972

Otroški VOZIČEK in belo OBHAJILNO OBLEKO prodam. 41-913 1975

Kombiniran otroški VOZIČEK za dvojčka prodam. 214-370 2014

KOLO Pony in otroški VOZIČEK, dobro ohranjen, prodam. 327-589 2029

Kombiniran otroški VOZIČEK, skoraj nov, dobro ohranjen, prodam po polovični ceni. 327-545 2203

Otroško ZIBKO ugodno prodam. 41-244 2205

Kombiniran otroški VOZIČEK, avstrijski, otroško POSTELJICO in STOLČEK, prodam. 51-499

Otroško POSTELJICO z jogijem prodam. 311-357 2267

**OSTALO**

DRVA, meterska, razčagana, TRSKE z dostavo, žagamo tudi na domu, prodam. 325-488 1384

GAJBICE, cena 250 SIT/kom, prodam. Ličar, Posavec 78 ali 48, Podnart 1814

INVALIDSKI VOZIČEK, skoraj nerabljen, prodam za polovično ceno. 77-609 1836

AVTOMOBILSKO PRIKOLICO prodam. 631-537 1920

Starinski PREDALNIK s 5 predali, dobro ohranjen, prodam. 70-144 1991

Suha kostanjeva DRVA prodam. 45-291 2085

Bukova DRVA prodam. 421-345 2095

Mešana suha DRVA, 8 m, ugodno prodam. 65-151 2118

Smrekove DILE za tegolo prodam. 621-275 2130

GOBELIN Zadnja večerja prodam. 326-864 2171

ZLATE VERIŽICE - 65 g in 34 g ter ZAPESTNICO - 32 g, novo, prodam. 213-440 2217

Bukova DRVA, lahko tudi žagane, prodam. 622-774 2225

Suhe smrekove BUTARE prodam. 45-368 2231

**»KMEČKI STROJ« RAZPIŠUJE****DELOVNO MESTO**

1 delavec - mehanik kmetijske mehanizacije

- 10 let delovnih izkušenj

1 delavec - prodajalec kmetijske mehanizacije in rezervnih delov

- 5 let delovnih izkušenj

Prijave pismeno v 15 dneh na gornji naslov.

**TRGOVINA KMEČKI STROJ**

- Franc Guzelj

Sv. Barbara 23

64220 Škofja Loka

Živilska trgovina zaposli

pripravnici ali dekleti s

smislom za prodajo v trgovini.

Informacije vsak dan

v trgovini od 15. do 17. ure.

**MALI OGLASI, OBVESTILA**

Avtomobilsko PRIKOLICO, novo, vratica spredaj in zadaj, prodam. Okroglo 23, Naklo 2239

PRIDELKI

Spomladanski JEČMEN, prva rast prodam. Milje 24, Visoko 1963

Domače VINO prodam. 065-65-722 1971

SENO prodam ali zamenjam za bikca za nadaljnjo rezo. 48-525 2015

Semenski in jedilni KROMPIR prodam. Okroglo 15, Naklo. 47-712 2039

SENO prodam. 720-137 2077

Neškropljene JABOLKA, domače ŽGANJE, jabolčni KIS prodam. 725-254 2082

Domače ŽGANJE prodam. 65-099 2106

SENO in OTAVO prodam. 46-675 2126

Domača JABOLKA prodam. 45-228 2136

SENO prodam. Tupaliča 25, Predvor 2192

JABOLKA bobovec, neškropljena prodam. 403-201 2241

SENO prodam. Bukovica 26, Selca. 64-144 2264

**PREKLIC**

Preklicujeva osebno izkaznico: Zlate Julka in Zlate Cvetko, Krožna pot 9, Voglje, Šenčur 2302

**POSESTI**

Starejšo HIŠO na Jesenicah, katere vsebuje 13 prostorov, klet, drvarnico in garazo, prodamo. Skupna površina 202 kvad. m ter 280 kvad. m zemljišča. Primerena je za obrt podjetje, potreben adaptacije. 063/721-052, od 8. do 16 ure

1797

Dva AVTOPLAŠČA Semperit, 155/70 R 13, in TRAJNOŽAREČO PEČ prodam. 714-385 1973

Dvojno rosfrei KORITO z odcejalnikom in električno stikalno URO prodam. 48-085, zvečer 1997

GOBELIN Jelen, moške OBLEKE IN PLAŠČE prodam. 712-019 1889

KOZOLEC s petimi okni in tračni ZGRABLJALNIK prodam. 46-022 2078

Električni RADIATOR, 2.500 W, in otroško BUNDO, 12 do 14 let, prodam. 327-613 2099

SMETNJAK, gradbeno SAMOKOLNICO in SAMOKOLNICO za silažo prodam. Kveder, Predoselje 132 2100

Smrekov žagan LES - PRIZME, 10 cm, MOTORNÝ ŽAGO Husqvarna, prodam. 241-493 2129

Lesene LESTVE in SENO prodam. 66-105 2143

BUTARE in dva JOGIJA prodam. Retljeva 10, Čirče, Kranj. 327-027 2189

Harmonika VRATA, nova, svetli hrast, prodam. 84-216, popoldan 2285

Starejšo HIŠO - Ig pri Ljubljani (Kurešček), 1.100 kvad. m zemlje, prodam. 622-921 2163

PARCELOV Novi vasi pri Žireh prodam. 241-013 2253

HIŠE PRODAMO: novo v Stražiču (atrisko) in Križah; novogradnjo v Strahinju, Lescah, Drulovki, Celjanici; starejšo v Kranju, Duplej, Gorenji vasi; obnovljeno v Kranju in Retnjah ter polovico hiše v Ceglinici. PARCELE PRODAMO: zazidljive v Bitnjah, Drulovki, v Ljubnem, v Podblaci in pri Tržiču; vikend parcele na Ambrožu, Malinskom vrhu, Gabrski gori, Cerkljanski Dobravi in Trsteniku. APRON NEPREMIČNINE, 064/214-674 2300

KOMPLET DNEVNO SOBO, dobro ohraneno, zelo poceni prodam. 327-008 1974

Dnevno SOBO prodam. 327-414 1989

POHŠTVO od Alpresa prodam po ugodni ceni. 212-050, po 17. ura 2005

Tridelno OMARO iz masivnega lesa, 350 x 230 x 55, prodam. 218-102 2067

KOPALNO KAD Kolpa acapulca, novo, še zapakirano, 180 cm, svetli sive barve, prodam. Šilár Franc, Kuratova 29, Kokrica. 215-841 2186

**ŠPORT**

SNOWBOARD "nidecker", s soft vezmi in čevlji, prodam. 77-774 1983

Moške DRSALKE, št. 41, umetnostne, prodam. 213-703 2227

MIZO za namizni tenis prodam. 891-670 2256

Fantovske DRSALKE botas, št. 38, dobro ohranjene, prodam. 41-567 2280

AVTODVIGALO za popravila streh in žaganje drevja vas čaka. 733-120 963

**PRIREDITVE**

GLASBO za ohceti in zabave nudi tri Val. 421-498 520

ZIBRAsoft  
VRS SOFTWARE PARTNER  
ZIBRAsoft Bašelj 10a

**TRGOVCI!**

Če imate težave pri označevanju blaga s ceno in davkom, vam ZIBRAsoft nudi celovito rešitev računalniško vodene trgovine in izpis nalepk za blago na police. Pet let izkušenj nam omogoča dobro svetovanje.

TEL. 45 284

TRIO igra na porokah ali v lokalih. Veliko petja. 70-015 1420

Narodno zabavna skupina išče KITARISTA - PEVCA. 403-873 2140

ANSAMBEL JEVŠEK igra v soboto ob 20. uri v Hotelu Transturist, Škofja Loka. 2188

DUO igra na ohcetih in zabavah. 45-137 2290

SENO prodam. 720-137 2077

Neškropljene JABOLKA, domače ŽGANJE, jabolčni KIS prodam. 725-254 2082

Domače ŽGANJE prodam. 65-099 2106

SENO in OTAVO prodam. 46-675 2126

Domača JABOLKA prodam. 45-228 2136

SENO prodam. Tupaliča 25, Predvor 2192

SENO prodam. 720-137 2077

Neškropljene JABOLKA, domače ŽGANJE, jabolčni KIS prodam. 725-254 2082

Domače ŽGANJE prodam. 65-099 2106

SENO in OTAVO prodam. 46-675 2126

Domača JABOLKA prodam. 45-228 2136

SENO prodam. Tupaliča 25, Predvor 2192



**SLOVENSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA p.o.**  
od 1. februarja 1993 obrestuje sredstva občanov  
po naslednjih obrestnih merah:

1. Tolarska sredstva na vpogled

	letno	mesečno
85% R	49,73%	3,14%

2. Tolarska namensko vezana sredstva do 50.000 tolarjev

	letno	mesečno
— od 20 do 30 dni	R + 5%	68,61%
— nad 1 mesec	R + 7%	71,82%
— od 35 do 90 dni	R + 7,5%	72,62%
— nad 3 mesece	R + 8%	73,42%
— nad 6 mesecev	R + 10%	76,64%
— nad 12 mesecev	R + 12%	79,85%

3. Tolarska namensko vezana sredstva nad 50.000 tolarjev

	letno	mesečno
— od 20 do 30 dni	R + 6%	70,71%
— nad 1 mesec	R + 8%	73,42%
— od 35 do 90 dni	R + 8,5%	74,23%
— nad 3 mesece	R + 9%	75,03%
— nad 6 mesecev	R + 11%	78,24%
— nad 12 mesecev	R + 12%	79,85%

4. Depoziti z devizno klavzulo za zneske nad 100.000 tolarjev

	letno	mesečno
— nad 1 mesec	8%	
— nad 3 mesece	9%	
— nad 6 mesecev	10%	

**SLOVENSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA** ima svoja poslovna mesta:  
v Kranju na Likozarjevi 1, delovni čas je od 8. do 16. ure (sobota zaprto), telefon 064/223-700,  
v Tržiču na Cankarjevi 1, delovni čas je od 8. do 15. ure (sobota zaprto), telefon 064/50-189,  
v Ljubljani na Cankarjevi 7, delovni čas je od 8. do 15. ure (sobota zaprto), telefon 061/210-040 in  
na Bledu, Trgovsko-turistični center, delovni čas je od 8. do 12. in od 15. do 18. ure (sobota zaprta), telefon 064/78-965.

Vabljeni!

POPRAVLJAM in ODKUPUJEM karambolirana vozila. ☎ 241-168  
2090

Kvalitetno POLAGANJE keramičnih ploščic in marmorja. ☎ 46-408  
2116

LEDO SERVIS - servisiramo hladilnike, skrinje, pralne stroje, štednilnike. Hitro, poceni. ☎ 214-780

PRIPRAVIM vam LES, ki ga rabite pri gradnji stanovanjske hiše. ☎ 84-222  
2164

SERVIS pralnih in ostalih gospodinjskih strojev. Hitro in kvalitetno. ☎ 632-002  
2194

AVTOALRAMI - prodaja in montaža kvalitetnih sistemov po ugodnih cenah. ☎ 310-716  
2284

IZOLACIJA cevi in bojlerjev centralnih in drugih toplovodnih napajanj z AL pločevino in TERPOL. ☎ 58-347  
2296

Nudimo računovodske - knjigovodske STORITVE. Ermax d.o.o., ☎ 217-911  
2297

### STANOVANJA

STANOVANJE, 1-sobno, ali GARSONERO v Kranju, nujno najamemo. Naslov v oglasnem oddelku. ☎ 1359

STANOVANJSKO PRAVICO kupim. ☎ 329-875, od 16. do 19. ure

STANOVANJE na relaciji Koroška Bela - Mojstrana, za dve leti, nujno najamem. Predplačilo v DEM. ☎ 891-354  
1635

Odlčno ohranljeno komfortno 2-sobno STANOVANJE v Kranju prodam. ☎ 328-169, po 15. uri

Prodam STANOVANJE v pritličju 66 m<sup>2</sup>. Informacije po tel. 221-353.

STANOVANJE, 3-sobno, komfortno (centralna, telefon, CATV), v Šorljevem naselju, zamenjam za 2-sobno. ☎ 215-701, zvečer 2033

STANOVANJE, 3-sobno, zamenjam za dve garsonjeri. ☎ 714-788  
2059

Najamem GARSONERO oz. SOBO. Relacija: Bled - Radovljica. ☎ 714-788  
2060

V centru Kranja oddam 2-sobno STANOVANJE, 60 kvad. m, primerno za poslovno - pisarniško dejavnost ali privat medicinsko ordinacijo. Šifra: UGODNO - MAJ 93  
2068

STANOVANJE v Škofji Loki - Parcianska 45, 1-sobno, opremljeno, s telefonom, zelo ugodno prodam. Inf. Suljanovič, Blaževa 10, Škofja Loka, popoldan 2069

STANOVANJE, 1,5-sobno, v Kranju, 42 kvad. m, prodam. Gradnikova 3, stan. 16, Kranj 2091

V Kranju prodam 3-sobno STANOVANJE, 90 kvad. m. ☎ 324-156  
2112

STANOVANJE v Kranju - na Planini II, 1-sobno, zelo dobro vzdrževano, prodam. ☎ 326-756  
2113

Iščem GARSONERO v Škofji Loki. ☎ 631-432  
2135

STANOVANJSKO PRAVICO na Planini, za 2,5-sobno stanovanje prodam. ☎ 217-631, petek popoldan 2179

GARSONERO v Kranju zamenjam za garsonjero v Ljubljani. ☎ 061/343-458  
2187

Na Jeseničah oddam STANOVANJE s telefonom, opremljeno. ☎ 0601/25-835  
2201

ZAMENJAMO: na Planini I 2 + 2 za 2-sobno; 2 + 2 za dve manjši stanovanji, 2-sobno nekomfortno (Zlato polje) za 1-sobno komfortno, 1-sobno pritlično za 1-sobno v višjem nadstropju, 2-sobno (65 kvad. m) za 2 + 2 na Planini III.

PRODAMO: na Planini 1,5-sobno (52 kvad. m), 1-sobno (44 kvad. m), 2-sobno (59 kvad. m), 3-sobno (84 in 88 kvad. m); v Šorljevem naselju 3-sobno (68 in 72 kvad. m), v Tržiču 3-sobno (80 kvad. m) ter druga. APRON NEPREMIČNINE. ☎ 064/214-674  
2299

POLAGAM keramične ploščice. ☎ 65-705  
2017

MONTAŽA A kanala ter ostalih TV anten. ☎ 215-148, 57-420  
2026

Organiziramo PREVOZE po Sloveniji in tujini - do 3t. ☎ 218-454

TUJE PODJETJE IŠČE PREVAJALCA ANGLEŠCINE, urejenega videza.

Delo ob sobotah in nedeljah na Bledu.

INTERVJUJI bodo v petek,

5.2., ob 17. uru

v HOTELU GOLF Bled.

R 4 GTL, letnik 10/1991, prevoženih 13.000 km, prodam. ☎ 76-001  
2000

YUGO 55, karamboliran, ugodno prodam. ☎ 329-751  
2008

R 4 GTL, letnik 8/1990, ugodno prodam. Podlubnik 144, Škofja Loka 2012

ZASTAVO 850, letnik 1985, registrirano do 10/1993, ugodno prodam. Orehovlje 1, Kitanovič, podstrešje 2013

FIAT 850 SPORT, letnik 1969, prodam. ☎ 41-191  
2016

GOLF JGL 1.3, potreben barvanja, ugodno prodam. ☎ 331-061  
2023

GOLF JX, letnik 1985/1986, in UNIMOG 421, letnik 1977, prodam. ☎ 77-092  
2028

CITROEN VISO CLUB, letnik 1982, dobro ohranljeno, prodam. ☎ 061/813-309  
2035

CITROEN GS, letnik 1980, ugodno prodam. Peternelj, Podbrezje 32, Duplje 2037

R 4 GTL, letnik 7/1988, cena 4.800 DEM, prodam. ☎ 214-626  
2040

R 4, letnik 1986, prodam. Predosje 121, proti Suhu, Kranj 2042

R 4 GTL, letnik 1988, registriran do 7/1993, ugodno prodam. ☎ 57-695  
2043

ZASTAVO 101, letnik 1984, registrirano celo leto, prodam. ☎ 421-669  
2050

GOLF JGL prodam. Langus, Peričica 5, Brezje 2051

R 5 CAMPUS, letnik 1990, rdeče barve, 5 vrat, registriran do 2/1994, cena 11.500 DEM, prodam ali menjam za cenejše vozilo. ☎ 632-386  
2063

R 18 prodam. ☎ 81-047, v petek od 17. do 19. ure 2013

OPEL 2.500 S, starejši letnik, prodam po delih. ☎ 81-047, v petek od 17. do 19. ure 2013

ŠKODA 120 L, letnik 1981, registriran do 7/1993, prodam. ☎ 710-743, popoldan 2066

ZASTAVO 101, letnik 1984, registrirano celo leto, prodam. ☎ 53-637  
2072

ŠKODO, letnik 1986, registrirano do 12/1993, cena 2.800 DEM, prodam. ☎ 328-033  
2074

TRABANT, letnik 1987, prodam. ☎ 214-628  
2075

WARTBURG KARAVAN, registriran do 9/1993, prodam za 400 DEM. ☎ 216-200  
2087

R 4, letnik 1978, prodam. Gorenec, Gradnikova 7, Kranj 2088

VISO, letnik 1986, prodam. ☎ 310-240  
2092

KADETT C, letnik 1976, registriran celo leto, prodam ali menjam. Kriščka 3, stan. 2 2098

LADO 1.500, letnik 1989, dobro ohranljeno, prodam. Zavrl, Predostrežje 132 2101

ZASTAVO 101 GTL, letnik 1986, cena 2.700 DEM, prodam. ☎ 328-042  
2104

KOMBI ZASTAVO 850, letnik 1986, prodam. ☎ 214-628  
2105

OPEL KADETT TD, letnik 1990, 5 vrat, 5 prestav, metalno moder, prodam. ☎ 872-011  
2115

YUGO 45, letnik 1984, karamboliran, prodam. Plevlje, ☎ 421-011  
2117

R 5 GL, letnik 1986, prodam. ☎ 78-632  
2123

YUGO 55, letnik 1990, zelo dobro ohranjen, prodam. ☎ 312-255  
2125

DAIHATSU SHARADE TURBO Diesel, letnik 7/1990, prodam. ☎ 77-748  
2132

GOLF Diesel, letnik 1987, in ZASTAVO 101, letnik 1985, prodam. ☎ 217-396  
2138

ZASTAVO 750, letnik 1

**OBVESTILO**

Male oglase, označene »POD ŠIFRO«, so oglaševalci naročili za objavo tako, da zanje malooglasna služba Gorenjskega glasa zbra pisne ponudbe interesentov. Zato Vam naslova oglaševalca ne moremo posredovati. Stik z njim navežete tako, da na naslov Gorenjski glas Kranj posredujete pisno ponudbo z Vašimi podatki v zaprti kuverti, nanjo pa obvezno dopisite šifro, na katero se Vaša ponudba nanaša. Veliko uspeha Vam želi GORENJSKI GLAS in se priporoča!

YUGO 45 A, letnik 1986, prodam. 311-492, po 16. uri 2238

LADO, letnik 1976, registrirano, v voznem stanju, celo - za rezervne dele, prodam. 632-987 2240

YUGO 55 SKALA, letnik 1989, prodam. 712-061 2246

NISSAN MICRO 1.0 LX, letnik 1991, rdeče barve, ugodno prodam. 325-712 2252

GOLF JGL Diesel, letnik 1983/1984, registriran do 16/2/1993, tehnični pregled opravljen, ohranjen, servis zavore, šibedah, ugodno prodam. Pot na Jošta 51, Stražišče, Kranj, ogled dopoldan 2259

GOLF, letnik 1978, karamboliran, prodam. Konjar Vanja, Drulovka 6, Kranj 2273

OPEL COMMODORE prodam. 325-713 2274

FORD ESCORT 1.6 I, letnik 1991, črne barve, prodam. 84-216, popoldan 2283

R 4 GTL, prva registracija 7/1992, prodam. Bavdkova 4, Kranj, 310-546 2286

FIAT TIPO 1.6 DGT, odlično ohranjen, z najboljšo opremo, letnik 1991, prodam. 881-119 2287

GOLF, letnik 1977, zelo ohranjen, registriran do 9/1993, prodam. 217-386, Predosje 26 2289

LADO SAMARO, letnik 9/1987, prodam. 215-335 2291

YUGO 45, letnik 8/1991, prvi lastnik, prodam. Voglje, Šenčurska pot 25 2292

GOLF Diesel, odlično ohranjen, temno moder, letnik 8/1988, 41.000 km, prodam. 061-621-126 2293

SUBARU 1.6 TL, letnik 1990, karamboliran, prodam. Langusova 28, Radovljica, petek ob 16. uri 2295

R 4 GTL, letnik 1988, registriran do 11/1993, 63.000 km, cena ugodna, prodam. 725-279 2298

ZASTAVO 750 SC, letnik 1984, registrirano do 14/3/1993, cena 800 DEM, prodam. Ogled možen v nedeljo 7/2/1993 na Petrolu, Zlato polje 2303

**ZAPOSLITVE**

POIZKUSITE IN SE PREPRIČAJTE! Smo najuspešnejši pri prodaji. Načinili vas bomo, kako do uspeha. Zagotavljamo vam, da z OXFORDSKO ENCIKLOPEDIJO in VELIKIM DRUŽINSKIM ATLASOM SVETA ni težko. 59-063 1351

Različne vrste samostojnih del na domu. Podrobna navodila z nastrojami za nabavo materiala in za prodajo izdelkov vam pošljem po pošti. Pišite Kerec, poštno ležeče 61261 Ljubljana Dobrunje 1807

Zaposlimo mlajšega izučenega ali priučenega AVTOKLEPARJA. Avtokleparstvo Jereb Lescce, 712-142 1859

Za prodajo svetovno priznane kozmetike vam nudimo odličen zaslужek do 40 % provizije ter dodatno izobraževanje na področju kozmetike. Uresničite vaše življenske cilje in postanite naš sodelavec. 733-810 ali 715-417 1868

Redno ali honorarno zaposlimo DEKLE za strežbo. Zaželjena praksa. Dober OD. Zglasite se osebno ali po 70-142 1879

Honorarno zaposlitev nudimo samostojnemu ELEKTROINSTALATERJU. Demo d.o.o., 76-592, 76-378 1944

OSEBE, ki jim delo ni tuje in bi radi dobro zasluzile naj se javijo in oddajo ponudbe pod Šifra: ODLIČEN ZASLUŽEK 1949

Zaposlim CLOVEKA z lastnim prevozom. Šifra: KONKURENCIA 1955

Iščemo komunikativne OSEBE. Možnost redne zaposlitve. 222-524 1957

Slovenska knjiga vabi k sodelovanju KOMERCIALNE ZASTOPNIKE za popisovanje na terenu "Poslovni imenik Republike Slovenije 1994" za območje Kranja in okolice. Ponudbe pošljite na naslov: Slovenska knjiga d.o.o. - za PIRS, Litija 38, Ljubljana, 061/104-282 1980

Rabimo ČISTILKO za skupne prostore. Mestni trg 36, Škofja Loka, 620-279 1999

**JUGOTANIN**

kemična industrija, p.o. sevnica

**odkupuje les****PRAVEGA KOSTANJA**

Les odkupujemo direktno ali preko območnih gozdnih gospodarstev in kmetijskih zadrug. Odkupujemo tudi les, ki ga je napadel kostanjerak, s posekom takih dreves boste postopoma obnovili svoj gozd. V primeru direktne prodaje je netto cena za drva 1.900 SIT/prm, za dolžinski les pa 2.400 SIT/m<sup>3</sup>. Davek in prevozne stroške plača tovarna. Les vam bomo plačali najkasneje v 30 dneh na vaš žiro račun.

Vse druge informacije dobite po telefonu 0608/81-349 oziroma na Hermanovi 1 v Sevnici.

**Kotree**

Plemenske SVINJE ugodno prodam.

Polovico MESA mlade govedi prodam. 211-951, po 16. ura 2071

Dve TELIČKI, stari dva do šest tednov, prodam. 422-136 2076

Brejo črnobelo KOZO prodam. 421-799 2080

KRAVO in BIKA simentalca prodam. Krakovska 12, Voglje 2086

Dve RACI in RACMANA prodam. 736-690 2089

BIKCA simentalca, starega 3 meseca, prodam. 68-633, po 20. ura 2109

Dva PRASIČA za zakol prodam. Podlubelj 91, Tržič 2114

PRASIČA za zakol, domača krma, prodam. 310-624 2119

Dve OVCI, dve KOZI prodam. Ovsišje 18, Podnart 2128

MLADIČE NEMŠKEGO OVČARJA prodam. 67-237 2134

TELICO simentalko, staro, 7 dni, prodam. Breg ob Kokri 16, Predvor 2148

TELETA za zakol prodam. Prebčevo 27, Kranj 2150

PRASIČE, težke 20 do 25 kg, prodam. Kapus, Zagoriška 16, Bled 2151

Dva TELIČKA, lepa, za zakol, prodam. 065/79-702 2154

TELICO, brejo 8 mesecev, in jalovo KRAVO, prodam. Smlednik 59, p.d. pri Medvedu 2166

PSIČKO NEMŠKO OVČAR, brez rodonika, staro 3.5 meseca, prodam. 65-773 2175

BIKCA simentalca, za nadaljno rejo ali zakol, prodam. 725-532 2176

BIKCE simentalca, od 200 do 400 kg, in KRAVO po telitvi, prodam. Lahovica 17, Cerknje 2178

PRASIČA za zakol in suhe BUTARE prodam. Glinje 13, Cerknje 2182

KAMNOŠEŠTVO

Kašper, Na kalu 16, NAKLO, tel. 42-875, 47-286

IZDELAVA NAGROBNIH SPOMENIKOV IN NAPISOV

POPUST ZA NAROČILA DO VELIKE NOĆI

KOLIČINE OMEJENE

**ZAHVALA**

V 85. letu starosti nas je v pondeljek, 18. januarja 1993, zapustila dobra sestra in tetka.

**FRANČIŠKA KRIŽNAR**  
roj. Koselj

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste jo spremili na njeni zadnji poti in nam izrekli sožalja. Hvala za pozornost osebju Bolnišnice Jesenice. Lepa hvala g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred. Hvala tudi vsem, ki ste ji v življenju pomagali in jo imeli radi.

Nečakinja Metka v imenu vsega sorodstva  
Kamna Gorica, 20. januarja 1993

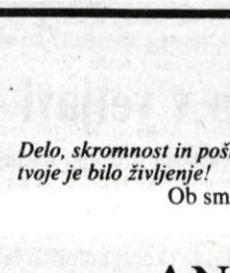
**ZAHVALA**

V 63. letu starosti nas je 20. januarja 1993 zapustila

**DRAGICA NOVAK**

Pokopali smo jo 31. januarja 1993 v Radovljici. Zahvaljujemo se prof. dr. Bohincu za širiletno zdravljenje, prav tako osebju Hematološke klinike v Ljubljani, osebju Zdravstvenega doma v Radovljici in gospodu Hainriharju za lepo pogrebni obred.

Mož Franci in hčerka Darja

**ZAHVALA**

Delo, skromnost in poštenje, tvoje je bilo življenje!

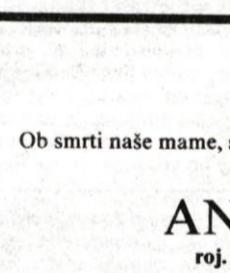
Ob smrti naše drage mame

**ANE MRAK**  
roj. Križnar

se prisrčno zahvaljujemo vsem, ki ste se še zadnjič poslovili od nje!

Vsi njeni

Zg. Bitnje, 30. januarja 1993

**ZAHVALA**

Ob smrti naše mame, stare mame, prababice, sestre in tete

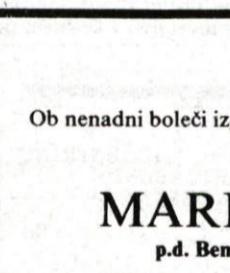
**ANE VARL**  
roj. Jerela iz Češnjice

se zahvaljujemo vsem za izrečeno sožalje, podarjeno cvečje, sveče in številno spremstvo na njeni zadnji poti. Pošembna zahvala dr. Nuši Potočnik za zdravniško pomoč, vaščanom, pevskemu zboru iz Podnarta in cerkevnu zboru za lepo petje ter g. župniku za pogrebni obred.

Vsem in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala!

Vsi njeni

Češnjica, 1. februarja 1993

**ZAHVALA**

Ob nenadni boleči izgubi naše drage mame, stare mame in taše

**MARIJE BUČAK**  
p.d. Bemostrove Micke iz Milj

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom in znancem, ki so nam v težkem trenutku stali ob strani. Zahvaljujemo se tudi sodelavkam in sodelavcem Gorenjskega tiska za izrečeno sožalje, podarjeno cvečje in spremstvo na njeni zadnji poti. Prav tako se zahvaljujemo g. kapitanu za lepo opravljen pogrebni obred in pevcom iz Predoselj za zapete žalostin. Vsem še enkrat iskrena hvala!

Zalujoči: hčerka Jožica z možem Zvonetom, vnuki Nataša, Primož in Katja

Milje, 27. januarja 1993

**ZAHVALA**

Ko je srca bolečina prevelika, se tudi solza posuši, le duša nemo vpije, zakaj več tebe ni.

4. februarja je minilo žalostno leto, odkar nas je zapustil naš dragi ata

**CIRIL DERLING**

Vsem, ki ste ga spoštovali, ohranili v lepem spominu, obiskujete in krasite njegov zadnji dom s cvetjem, prižigate svečke ter molite za njegov dušni mir, iskrena hvala!

Vsi njegovi

4. februarja 1993

Skupinska ovadba in predlog za revizijo divje privatizacije

## Krajani proti podjetju TELE-TV in njegovemu direktorju

Hišni odbor na Gorenjskega odreda 16 zbira pod pise krajjanov Planine I in Huj za podporo ovadbi.

Kranj, 4. februarja - Pavel Lužan je skupaj s še 37 lastniki catv priključkov v bloku na Gorenjskega odreda 16 pred dnevi vložil na Temeljno javno tožilstvo v Kranju ovadbo proti zasebnemu podjetju TELE-TV, komunikacijski engineering, in njegovemu direktorju Iztuš Škoficu. Povod za ovadbo je, pravi Pavel Lužan, nezakonit prevzem - kraja ali divja privatizacija - njihovih in še približno 1750 catv priključkov v kabelskem omrežju Planina I-Huj.

Pavel Lužan in 37 drugih podpisnikov v ovadbi pravijo, da je njihovo omrežje nezakonito prešlo v last podjetja TELE-TV s pogodbom, podpisano julija 1991 med podjetjem in trojico krajevnih funkcionarjev. Ti so brez pooblastila in vedenosti 1800 lastnikov catv priključkov celoten sistem predali v last TELE-TV. S tem naj bi si podjetje in njegov direktor Iztuš Škofic pridobil od 140 do 180 tisoč mark premoženjske koristi.

»Razen tega TELE-TV in direktor Škofic že od 15. avgusta 1991 na osnovi nezakonite pogodbe in protipravne prisvojitve naših catv priključkov zaračunava lastnikom meščno naročnino v višini 10 mark. Z lastniki priključkov podjetje vse do danes ni hotelo pravno formulirati obligacijske odnose v obliki pogodbe,« pravi Pavel Lužan in dodaja, da od direktorja TELE-TV že skoraj eno leto zahtevajo odpovek protipravnega stanja, vendar njihova prizadevanja doslej niso dala rezultatov.

Skupinska ovadba 38 stanovalcev je že druga v "zadevi TELE-TV". Prvo je lani vložil na tožilstvo Urad kriminalistične službe UNZ Kranj, in sicer proti krajevnim funkcionarjem, ki naj bi brez pooblastila in vedenosti lastnikov priključkov njihovo omrežje predali v last zasebnemu podjetju TELE-TV. Kadaj bo zadeva prišla pred sodišče (če bo), še ni mogoče napovedati. ● H. Jelovčan

Nove registrske tablice za avtomobile

## Dosedanje ostajajo v veljavi

Ljubljana, 3. februarja - Prihodnji teden bodo pristojni občinski organi začeli izdajati nove slovenske avtomobilske tablice, ki pa po vsebinah in oblikah ostajajo enake, imajo le tehnične izboljšave, narejene po evropskih standardih.

Nove slovenske tablice, ki jih ima zdaj že skoraj polovica registriranih vozil, so po novem zaščitene z odsevno folijo znanega švicarskega proizvajalca 3M. Za takšno izpopolnitve registrskega tablica smo se morali v Sloveniji odločiti, da bi zadostili evropskim standardom, ki poleg predpisanih dimenzijs zahtevajo tudi posebno prepleko s svetločno folijo. Ker je tehnološki postopek nekoliko bolj zapleten, takšnih tablic ni bilo mogoče narediti že lansko leto, ko smo jih morali zamenjati tudi zaradi čimhitrejše slovenske promocije v svetu.

Trenutno imamo v Sloveniji 58 občinskih grbov, ki se pojavljajo tudi na registrske tablicah in po tem se tudi razlikujemo od ostalih evropskih držav, ki imajo na tablicah svoje državne simbole ali pa znak Evropske skupnosti in svojo oznako, značilen pa je tudi zelen rob. Glede simbolov v Evropski skupnosti ni strogih pravil, zato ni bojazni, da bi morali ob vstopu vanjo ponovno spremenjati tablice.

Tako je prevleka z odsevno folijo pomembna predvsem z vidika varnosti, saj so vozila s takšnimi tablicami znatno bolje opazna, predvsem v nočnem času, tablice pa so s tem zaščitene tudi proti ponarejanju. Zaradi prevleke tudi ne bo več odpadanja grbov, kar pa hkrati tudi pomeni, da jih ne bo več mogoče menjati.

Zakon, ki je predvideval odsevne tablice, je veljal že v rajnki Jugoslaviji in sicer od leta 1974, vendar so bile v osemdesetih letih zaradi splošne gospodarske krize ponovno v uporabi neodsevne. Trenutno ima odsevne tablice večina držav Evropske skupnosti, pa tudi že nekatere države nekdanjega realsocialističnega Vzhoda. Odsevne tablice so narejene na osnovi posebnih steklenih kroglic, ki so integrirane v film, so pa tudi do stokrat bolje vidne kot običajne.

Slovenske tablice, ki jih ima trenutno že približno polovica vseh motornih vozil v Sloveniji, še naprej ostajajo v veljavi, tako da jih ni potrebno menjati in tako naj bi ostalo najmanj pet do šest let. Tablice z odsevno folijo, ki naj bi jih pristojni občinski organi začeli izdajati že prihodnji teden, bodo za slabo tretjino dražje kot dosedanje, enako pa velja tudi za tablice s kombinacijami po želji, s katerimi smo v Sloveniji doslej zbrali dobro 29 milijonov tolarjev, ki so namenjeni za preventivo v cestnem prometu. ● M. Gregorič

**NETI** INŽENIRING  
NOVGORICA 65000  
VIPAVSKA CESTA 4

KOMPRESORJI DARI 25!  
s sledičo opremo:

- pištola za barvanje
- pištola za pranje
- pištola za napihovanje gum
- pištola za izpihovanje
- 6 m spiralnih cevi

VSE SKUPAJ SAMO ZA 450 DEM + p. d.

Informacije:  
Neti d.o.o., NOVA GORICA 65000, Vipavska c. 4,  
tel. in fax.: (065) 28-242, 53-767. Uprnik: od 8. do 16. ure.

## Vzgoja in nega balkonskih rož

Škofja Loka - Kmetijska svetovalna služba in aktiv žena Bukovica vabita ponedeljek, 8. februarja, ob 15. uri v zadružni dom na Bukovici na predavanje z naslovom Vzgoja in nega balkonskih rož. Predaval bo vrtnar Jože Antolin iz Dorfarjev. ● C. Z.



## Prva hujša nezgoda na Loškem

Škofja Loka - Januarja je bila škofjeloška občina edina na Gorenjskem, kjer ni bilo hujše prometne nezgode. V ponedeljek, 1. februarja, pa je obetavni začetek leta prekinil 28-letni voznik škode Anton Rant iz Suše, ki je ob dveh ponoči vozil po lokalni cesti od Žetine proti domu. Ko je pripeljal iz naselja Dolenja Raven v bližino vikenda, ga je zaradi neprilagojene hitrosti zaneslo v desno s ceste, dresel je po betonskem zidu, nato pa se je avto prevrnil na streho in padel 3,4 metra globoko na travnato dvorišče vikenika. V nezgodi je bil voznik hudo ranjen (počena lobanja, pretres možganov, zlom reber, ozebljene stopal idr.), zdravi se v ljubljanskem UKC. ● H. J.

**RADIO KRAJ**  
97.3 FM  
STEREO

## Prireditve za kulturni praznik

### KRANJ

V Domu KS Stražišče bo danes, v petek, ob 17. uri predstava mladinske kriminalke Primer: Miš v izvedbi učencev OŠ L. Seljak. Ob 18. uri pa bodo v domu odprli še razstavo risb učencev OŠ L. Seljak. Ob 19. uri pa bo v OŠ L. Seljak proslava ob prazniku. Sodelujejo učenci OŠ L. Seljak, Mešani pevski zbor Svoboda Stražišče in Moški pevski zbor Šmartin.

V nedeljo, 7. februarja, ob 20. uri bo v Prešernovem hramu literarni večer društva Liljan, podružnice Kranj. V Kulturnem domu v Prešernovem hramu bo v ponedeljek, 8. februarja, ob 19. uri večer pesmi in plesov. V Kulturnem domu Preddvor bo jutri, v soboto, ob 19. uri slavnostna prireditve z naslovom En staršek je bil... Sodelujejo člani KUD in Smrtnikovi fantje. V dvorani gasilskega doma Duplje bi jutri, v soboto, ob 19. uri proslava, sodelujejo Moški pevski zbor Triglav Duplje, Ženski pevski zbor Duplje in mladinci. V Kulturnem domu Cerklje bo jutri, v soboto, ob 19. uri koncert, sodelujejo Ženski pevski zbor Podljubin in Komorni moški pevski zbor Davorin Jenko Cerklje. V Kulturnem domu Podbrezje bo jutri, v soboto, ob 19.30 recital Prešernovih pesmi, sodelujejo člani KUD.

V ponedeljek, 8. februarja, ob 18. uri bo v Cerkljah orgelski koncert organista prof. Tone-Teta Potočnika. Na Sp. Brniku bo v nedeljo, 7. februarja, ob 15. uri v gasilskem domu proslava, na kateri sodelujejo cerkveni otroški, cerkveni mladinski in cerkveni mešani pevski zbor, folklorna skupina Jagodic in recitatorji.

### ŠKOFJA LOKA

V Kulturnem domu v Selcih bo danes, v petek, ob 18. uri gostovala gledališka skupina iz Ribnica. V nedeljo, 7. februarja, ob 18. uri bo v Kulturnem domu v Selcih literarno glasbeni večer Mojca pesem je boječa ptica.

V Kulturnem domu Železniki bo jutri, v soboto, ob 20. uri slavnostna prireditve, na kateri sodelujejo člani kulturnega društva Železniki in Mešani pevski zbor Domel. Pred gostilno na Vidmu v Poljanah in v Tavčarjevi rojstni hiši bo v nedeljo, 7. februarja, ob 18. uri tradicionalna glasbena literarna prireditve Pesem na vasi. V OŠ Ivan Tavčar v Gorenji vasi bo v nedeljo, ob 17. uri slavnostna prireditve, sodeluje-

jo Gorenjevaški oktet, Moški zbor Trata Gorenja vas, učenci OŠ Gorenja vas, učenci Glasbene šole Šk. Loka in recitatorji. Pripravili bodo tudi razstavo čipk. V Kulturnem domu na Godešiču bo v nedeljo, 7. februarja, ob 16. uri koncert mladinske in študentske tamburaške skupine Bisernica, gost bo godeški rojak Andrej Rant. V krajevni skupnosti Sovodenj bo proslava v nedeljo, 7. februarja, ob 15. uri.

### JESENICE

Na OŠ Koroška Bela bodo v čast praznika danes, v petek, ob 16. uri odprli stalno razstavo o pokojnem pesniku in pisatelju Pavletu Zidarju.

### RADOVLJICA

Danes, v petek, ob 18. uri bo v kulturnem domu v Kropi koncert harmonikarskega orkestra pod vodstvom Jožeta Ažmana. Sodelujejo recitatorji OŠ Lipnica. V Kamni gorici bo v nedeljo, 7. februarja, ob 17. uri bo v gostišču Mlin prireditve, na kateri sodelujejo moški pevski zbor Kropa, učenci Glasbene šole Radovljica, recitatorji OŠ Lipnica ter kot gosta Zlata in Dragiša Ognjanović.

## Kulturni praznik v vojašnici Bohinjska Bela

Bohinjska Bela, 4. februarja - Slovenski kulturni praznik bodo v vojašnici Bohinjska Bela obeležili z več prireditvami, ki se jih bodo udeležili tudi vojaki, ki služijo vojaški rok v tej planinski enoti. Tako so v prostorih knjižnice vojašnice že odprli razstavo del blejskega slikarja Daret Ferdinand. Razstava, ki bo odprta do konca februarja, si bodo poleg vojakov in starešin lahko ogledali tudi zunanj obiskovalci vsak četrtek med 9. in 18. uro. Vojaki si bodo v nedeljo, 7. februarja, ogledali tudi gledališko predstavo, komedijo Dušana Jovanovića Življenje podeželskih play-boyjev po drugi svetovni vojni. Predstavo bo izvedlo amatersko gledališče iz Bohinjske Bele v kulturnem domu na Bohinjski Beli.

Izbor materiala za

## CENTRALNO OGREVANJE in VODOVODNO NAPELJAVA.

V Merkurjevih prodajalnah  
**FEBRUARJA**  
več kot 150 artiklov  
za takojšnja plačila

do **20%** ceneje,...  
z Merkurjevo kartico  
zaupanja pa do  
**25%**

**MERKUR**  
KRAJ